

# Pioneer

---

## Mode d'emploi

AUTORADIO AV RDS LECTEUR DE DVD

# AVH-X7500BT

**DIVX**

 **Bluetooth®**

**DVD**  
  
**VIDEO**

Made for



**iPod**



**iPhone**

 **DOLBY**  
**DIGITAL**

---

*Français*

## Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER.

Pour garantir une utilisation correcte, lisez bien ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications **ATTENTION** et **PRÉCAUTION** de ce mode d'emploi. *Conservez-le dans un endroit sûr et facilement accessible pour toute consultation ultérieure.*

### 01 Précautions

- RÈGLES DE PROTECTION IMPORTANTES 5
- Pour une conduite en toute sécurité 5
- Pour éviter l'épuisement de la batterie 6

### 02 Avant de commencer

- Quelques mots sur cet appareil 7
- Numéros de région des disques DVD vidéo 7
- Quelques mots sur ce mode d'emploi 8
- Si vous rencontrez des problèmes 8
- Protection de l'appareil contre le vol 8
- Mode de démonstration 9

### 03 Description de l'appareil

- Appareil central 10
- Afficheur d'accueil 10
- Mise en/hors service de la source 11
- Choix d'une source 11
- Réglage du volume 12
- Télécommande en option 12

### 04 Opérations communes

- Utilisation standard des éléments de menu/listes 13
- Utilisation de l'icône de défilement et de la barre de lecture 13
- Activation des touches du clavier tactile 14
- Utilisation de la vue arrière 14
- Utilisation du moniteur arrière 14
- Utilisation du correcteur de son 14
- Changer le mode écran large 15

### 05 Opérations de base

- Ouverture et fermeture du panneau LCD 16
- Réglage de la position de glissement du panneau LCD 17
- Réglage de l'angle du panneau LCD 17
- Éjection d'un disque 17
- Réglage de l'horloge 17

### 06 Syntoniseur

- Utilisation du syntoniseur 18

Mise en mémoire et rappel des stations 18

Affichage d'un message écrit diffusé par radio 19

Mise en mémoire et rappel d'un message écrit diffusé par radio 19

Mise en mémoire des stations les plus fortes 19

Accord sur les signaux puissants 19

Utilisation de l'étiquetage iTunes 20

Réception des bulletins d'informations routières 20

Réception des alarmes interrompant les alarmes régulières 20

Utilisation des fonctions PTY 21

Sélection de l'incrément d'accord FM 21

Réglage de la fonction RDS 22

Mise en service ou hors service de la recherche automatique PI 22

Changement de la qualité sonore du syntoniseur FM 22

### 07 Disque (CD/DVD)

Présentation de l'utilisation vidéo 24

Utilisation de la lecture audio 26

Changement de type de fichier média 27

Utilisation du menu DVD 27

Lecture aléatoire (shuffle) 28

Répétition de la lecture 28

Recherche de la partie que vous souhaitez lire 28

Choix de la sortie audio 29

Lecture PBC 29

Choix des pages à partir de la liste des titres de pages 29

Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers 30

Lecture du contenu VOD d'un DivX® 30

### 08 iPod

Contrôle de l'iPod 31

Utilisation des images de vidéos 31

Utilisation de la lecture audio 32

- Utilisation de la fonction iPod de cet appareil sur votre iPod **33**
- Lecture aléatoire **34**
- Répétition de la lecture **34**
- Lecture de vidéos à partir de votre iPod **34**
- Recherche d'une vidéo/musique sur l'iPod **34**
- Modification de la vitesse d'un livre audio **35**
- Affichage de listes liées à la plage musicale en cours de lecture (recherche de liaison) **36**
- 09 AppRadio Mode**
  - Utilisation de AppRadio Mode **37**
  - Démarrage de la procédure **38**
  - Réglage du clavier **38**
  - Réglage du mixage audio de l'application **39**
- 10 USB**
  - Utilisation de la lecture audio **40**
  - Mode de navigation Musique **41**
  - Lecture aléatoire (shuffle) **41**
  - Répétition de la lecture **41**
  - Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers **41**
  - Affichage de listes liées à la plage musicale en cours de lecture (recherche de liaison) **41**
- 11 Audio Bluetooth**
  - Utilisation de la lecture audio **42**
  - Réglage de l'audio Bluetooth **42**
  - Lecture aléatoire (shuffle) **43**
  - Répétition de la lecture **43**
- 12 Utilisation de MIXTRAX**
  - Utilisation de MIXTRAX **44**
  - Utilisation de MIXTRAX EZ **44**
  - Exécution de MIXTRAX EZ **44**
  - Réglage du mode MIXTRAX **44**
  - Réglage de l'effet **44**
- 13 Téléphone Bluetooth**
  - Utilisation du téléphone Bluetooth **46**
  - Appel d'un numéro de l'annuaire **47**
  - Sélection d'un numéro à l'aide du mode de recherche par ordre alphabétique **48**
  - Inversion des noms dans l'annuaire **48**
  - Utilisation des listes des appels reçus, manqués et composés **49**
  - Réglage de la réponse automatique **49**
  - Réglage du volume d'écoute du destinataire **49**
  - Mise en service ou hors service de la sonnerie **49**
  - Utilisation des listes de présélection des numéros d'appel **50**
  - Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone **50**
  - Réglage du mode privé **50**
  - Contrôle vocal **50**
- 14 Réglages**
  - Utilisation des menus **52**
- 15 Réglages sonores**
  - Utilisation du réglage de l'équilibre avant-arrière/droite-gauche **53**
  - Réglage de l'équilibre sonore **53**
  - Utilisation de l'égaliseur **53**
  - Utilisation de l'égalisation automatique **54**
  - Utilisation du sonic center control **54**
  - Réglage de la correction physiologique **55**
  - Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves **55**
  - Accentuation des graves **55**
  - Utilisation du filtre passe-haut **55**
  - Ajustement des niveaux des sources **56**
- 16 Configuration du lecteur vidéo**
  - Choix de la langue des sous-titres **57**
  - Choix de la langue audio **57**
  - Choix de la langue des menus **57**

Réglage de l'affichage des DVD sous plusieurs angles **58**

Définition du ratio d'aspect **58**

Réglage du verrouillage parental **58**

Paramétrage du fichier de sous-titres DivX **59**

Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX® **60**

Lecture automatique des DVD **60**

## **17 Réglages système**

Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire **61**

Réglage de l'entrée AV **61**

Réglage de l'entrée RGB **61**

Réglage du mixage audio de l'application **61**

Réglage du mode MIXTRAX **61**

Modification des réglages de l'image **61**

Sélection de la langue du système **62**

Réglage du mode démonstration **63**

Mise en service ou hors service de la coupure/atténuation du son **63**

Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves **63**

Utilisation du clavier **64**

Réglage du défilement permanent **64**

Réglage de l'audio Bluetooth **64**

Effacement de la mémoire Bluetooth **64**

Mise à jour du logiciel de connexion Bluetooth **65**

Affichage de la version du système Bluetooth **65**

Réglage de la fonction d'ouverture automatique **65**

Réglage du mode de sécurité **65**

Réglage de la caméra de vue arrière (caméra de recul) **66**

EQ auto (égalisation automatique) **66**

Sélection du format vidéo **69**

Réglage du signal vidéo **69**

## **18 Menu Favori**

Utilisation du menu Favori **70**

## **19 Menu de connexion Bluetooth**

Utilisation du menu de connexion Bluetooth **71**

## **20 Menu de thème**

Choix de la couleur de l'éclairage **73**

Choix de la couleur OSD (affichage à l'écran) **73**

Choix de l'affichage d'arrière-plan **73**

## **21 Autres fonctions**

Réglage des positions de réponse des claviers tactiles (calibrage du clavier tactile) **74**

Utilisation d'une source AUX **74**

Réinitialisation du microprocesseur **75**

## **Informations complémentaires**

Dépannage **76**

Messages d'erreur **79**

Signification des messages d'erreur du réglage EQ auto **83**

Signification des messages **83**

Liste des indicateurs **84**

Conseils sur la manipulation **86**

Formats audio compatibles (USB) **89**

Formats audio compressés compatibles (disque, USB) **89**

Compatibilité iPod **90**

Séquence des fichiers audio **91**

Utilisation correcte de l'afficheur **92**

Profils Bluetooth **93**

Droits d'auteur et marques commerciales **93**

Tableau des codes de langue pour les DVD **97**

Caractéristiques techniques **98**

## Précautions


### RÈGLES DE PROTECTION IMPORTANTES

Veuillez lire toutes les instructions concernant votre écran et les conserver pour référence ultérieure.

- 1 **N'installez pas l'écran là où il peut (i) gêner la vision du conducteur, (ii) dégrader le fonctionnement de systèmes d'utilisation ou les dispositifs de sécurité du véhicule, incluant les airbags, les commandes du signal de détresse, ou (iii) dégrader la capacité du conducteur à utiliser le véhicule en sécurité.**
- 2 **N'utilisez pas cet écran si cela peut détourner votre attention de la conduite du véhicule en toute sécurité. Observez toujours des règles de conduite sûre et respectez toutes les régulations existantes du code de la route. Si l'utilisation du système ou la lecture de l'écran vous posent des difficultés, gardez votre véhicule dans un endroit sûr et effectuez les réglages nécessaires.**
- 3 **N'oubliez pas de toujours mettre votre ceinture de sécurité lorsque vous conduisez votre véhicule. Si vous avez un accident, vos blessures peuvent être considérablement plus graves si votre ceinture n'est pas bouclée correctement.**
- 4 **N'utilisez jamais des écouteurs en conduisant.**
- 5 **Pour renforcer la sécurité, certaines fonctions sont désactivées si le frein de parking n'est pas serré et si le véhicule n'est pas à l'arrêt.**
- 6 **Ne réglez jamais le volume de votre écran à un niveau tel que vous ne puissiez pas entendre la circulation extérieure et les véhicules de secours.**

#### ATTENTION

**N'essayez pas d'installer cet appareil ou d'en faire l'entretien vous-même. L'installation ou l'entretien de cet appareil par des personnes sans formation et sans expérience en équipe-**

**ment électronique et en accessoires automobiles peut être dangereux et vous exposer à des risques d'électrocution ou à d'autres dangers.** 

### Pour une conduite en toute sécurité

#### ATTENTION

- **LE FIL VERT CLAIR DU CONNECTEUR D'ALIMENTATION EST PRÉVU POUR DÉTECTER L'ÉTAT STATIONNÉ ET DOIT ÊTRE CONNECTÉ À L'ALIMENTATION DU COMMUTATEUR DU FREIN DE PARKING. UNE MAUVAISE CONNEXION OU UNE UTILISATION INCORRECTE DU FIL PEUT VIOLER LA LOI APPLICABLE ET SE TRADUIRE PAR DES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS GRAVES.**
- Pour éviter les risques de dommages matériels ou corporels et une violation éventuelle des lois applicables, cet appareil ne doit pas être utilisé avec un écran vidéo visible par le conducteur.
- Pour éviter le risque d'accident et une violation potentielle des lois applicables, l'écran du siège avant ne doit en aucun cas être regardé pendant la conduite du véhicule.
- Dans certains états ou pays, il peut être illégal même pour des personnes autres que le conducteur de regarder des images sur un écran à l'intérieur d'un véhicule. Quand cette réglementation est applicable, elle doit être respectée, et les fonctions vidéo de cet appareil ne doivent pas être utilisées.

Si vous essayez de regarder une image vidéo pendant que vous conduisez, l'avertissement "Regarder la vidéo à l'avant en roulant est interdit" s'affiche sur l'écran avant.

Pour regarder une image vidéo sur l'écran avant, gardez votre voiture dans un endroit sûr et serrez le frein de parking.

## Lors de l'utilisation d'un écran connecté à la sortie moniteur arrière

La sortie moniteur arrière de cet appareil (**V OUT**) est utilisée pour connecter un écran arrière qui permet aux passagers assis à l'arrière de regarder des vidéos.



### ATTENTION

**NE JAMAIS** installer l'écran arrière dans un emplacement où le conducteur peut regarder des vidéos pendant qu'il conduit.

## Quand vous utilisez la caméra de vue arrière

Avec une caméra de vue arrière optionnelle, cet appareil peut être utilisé pour vous aider à garder un œil sur une remorque ou faire une marche arrière dans un emplacement de parking étroit.




### ATTENTION

- **L'IMAGE À L'ÉCRAN PEUT APPARAÎTRE INVERSÉE.**
- **UTILISEZ CETTE ENTRÉE SEULEMENT POUR UNE CAMÉRA DE VUE ARRIÈRE DONNANT UNE IMAGE INVERSÉE OU MIROIR. TOUTE AUTRE UTILISATION PEUT PROVOQUER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES.**



### PRÉCAUTION

- La fonction caméra de vue arrière doit être utilisée comme une aide pour avoir un œil sur une remorque ou lors d'une marche arrière. Ne l'utilisez pas à des fins de divertissement.
- Veuillez noter que les bords des images de la caméra de vue arrière peuvent différer légèrement selon que des images plein écran sont affichées pendant une marche arrière, ou que ces images sont utilisées pour surveiller l'arrière quand le véhicule est en marche avant. 


## Pour éviter l'épuisement de la batterie

Laissez tourner le moteur du véhicule lorsque vous utilisez cet appareil pour éviter de décharger la batterie.

- Quand cet appareil n'est plus alimenté, notamment lors d'un remplacement de la batterie de la voiture, le microprocesseur de l'appareil revient à sa condition initiale. Nous vous recommandons de noter les données de réglage audio.



### ATTENTION

N'utilisez pas cet appareil avec des véhicules qui ne possèdent pas de position ACC. 

## Avant de commencer



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Dans les états membres de l'UE, en Suisse et en Norvège, les foyers domestiques peuvent rapporter leurs produits électroniques usagés gratuitement à des points de collecte spécifiés ou à un revendeur (sous réserve d'achat d'un produit similaire).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour vous informer de la méthode correcte de mise au rebut.

En agissant ainsi vous assurerez que le produit que vous mettez au rebut est soumis au processus de traitement, de récupération et de recyclage nécessaire et évitez ainsi les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé publique. ▣

### Quelques mots sur cet appareil

Les fréquences du syntoniseur de cet appareil sont attribuées pour une utilisation en Europe de l'Ouest, Asie, Moyen-Orient, Afrique et Océanie. Son utilisation dans d'autres régions peut se traduire par une réception de mauvaise qualité. La fonction RDS (radio data system) n'est opérationnelle que dans les régions où des signaux RDS sont diffusés pour les stations FM.

### PRÉCAUTION

Ce produit est classifié comme produit laser de classe 1 selon la norme IEC 60825-1:2007 "Sécurité des appareils à laser" et contient un module laser de classe 1M. Pour assurer une sécurité permanente, n'enlevez aucun couvercle et n'essayez pas d'accéder à l'intérieur du produit. Faites effectuer l'entretien par du personnel qualifié.

**APPAREIL À LASER DE CLASSE 1**

**ATTENTION—ÉMISSIONS DE RADIATIONS LASER VISIBLES ET INVISIBLES DE CLASSE 1M SI OUVERT. NE PAS OBSERVER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.**

### ⚠ PRÉCAUTION

- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait également provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.
- Maintenez le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur.
- Évitez tout contact avec l'humidité.
- Si la batterie est débranchée ou déchargée, le contenu de la mémoire sera effacé. ▣

### Numéros de région des disques DVD vidéo

Seuls les disques DVD vidéo qui ont des numéros de région compatibles peuvent être lus sur ce lecteur. Vous trouverez le numéro de région du lecteur sur le fond de l'appareil et dans ce mode d'emploi (reportez-vous à la page 98, *Caractéristiques techniques*). ▣

## Quelques mots sur ce mode d'emploi

- Cet appareil possède des fonctions sophistiquées permettant d'assurer une réception et un fonctionnement de haute qualité. Toutes ces fonctions ont été conçues pour en faciliter au maximum l'utilisation, mais un grand nombre d'entre elles ne sont pas auto-explicatives. Ce mode d'emploi vous aidera à profiter pleinement du potentiel de cet appareil et à maximiser votre plaisir d'écoute.
- Ce manuel utilise des illustrations d'écrans réels pour décrire les opérations. Cependant, en fonction du modèle utilisé, les écrans de certains appareils ne correspondent pas aux illustrations présentées dans ce manuel.
- Dans les instructions suivantes, les cartes mémoires USB et les lecteurs audio USB sont collectivement appelés « périphériques de stockage USB ».
- Dans ce mode d'emploi, iPod et iPhone sont désignés par le terme "iPod". ■

## Si vous rencontrez des problèmes

En cas d'anomalie, consultez le distributeur ou le service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche. ■

## Protection de l'appareil contre le vol

La face avant peut être retirée pour décourager les vols.

### Important

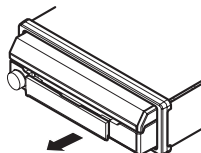
- Manipulez la face avant avec précaution lorsque vous l'enlevez ou la remontez.
- Évitez de heurter la face avant.
- Conservez la face avant à l'abri des températures élevées et de la lumière directe du soleil.

- Si la face avant a été enlevée, remettez-la sur l'appareil avant de démarrer votre véhicule.
- Pour éviter d'endommager le périphérique ou l'intérieur du véhicule, retirez tous les câbles et périphériques connectés à la face avant, avant d'enlever cette dernière.

## Retrait de la face avant

### ● Saisissez la face avant en appuyant sur le haut et le bas du côté droit et retirez-la.

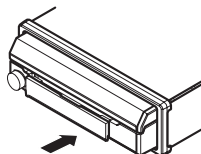
Veillez à ne pas appuyer trop fort quand vous saisissez la face avant, à ne pas la faire tomber et à la protéger de tout contact avec l'eau ou d'autres fluides pour éviter tout dommage permanent.



## Remontage de la face avant

### 1 Faites glisser la face avant vers la gauche.

La face avant et l'appareil central sont connectés sur le côté gauche. Assurez-vous que la face avant soit correctement connectée à l'appareil central.




### 2 Appuyez sur le côté droit de la face avant jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

- Si vous ne pouvez pas monter la face avant sur l'appareil central, réessayez. Forcer la face avant en position risque de l'endommager. ■

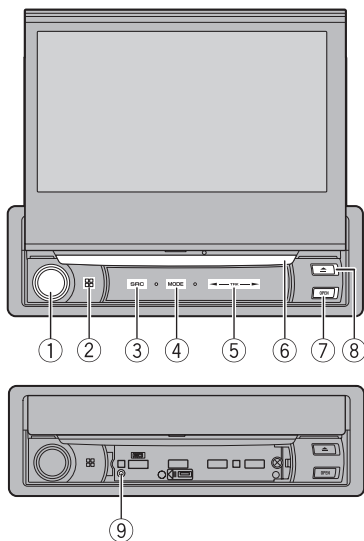
## Mode de démonstration

La démonstration des fonctions démarre automatiquement lorsque vous sélectionnez **Off** pour la source alors que le contact d'allumage est en position ACC ou ON. Pour annuler la démonstration des fonctions, appuyez de façon prolongée sur **MUTE**. Appuyez à nouveau de façon prolongée sur la touche **MUTE** pour redémarrer. Utiliser la démonstration des fonctions lorsque le moteur du véhicule est coupé peut décharger la batterie.

### Important

Le fil rouge (ACC) de cet appareil doit être connecté à la fonction de mise en/hors service. Ne pas le faire peut entraîner le déchargement de la batterie. 

## Appareil central

① **VOLUME/MUTE**

Tournez **VOLUME** pour régler le volume. Appuyez sur cette touche pour couper le son. Appuyez à nouveau pour réactiver le son.

② **Touche accueil**

Affichage de l'écran d'accueil. L'affichage revient à l'écran de lancement lorsqu'une application tierce est utilisée avec **AppRadio Mode**. Double-cliquez sur l'icône sur l'écran de lancement pour revenir à l'affichage de l'afficheur d'accueil.

③ **SRC/OFF**④ **MODE**

Mise hors service de l'écran d'information.

⑤ **◀▶ (TRK)**⑥ **Fente de chargement des disques**⑦ **OPEN/CLOSE**⑧ **▲ (éjection)**⑨ **RESET**

Pour les détails, reportez-vous à la page 75, *Réinitialisation du microprocesseur*.

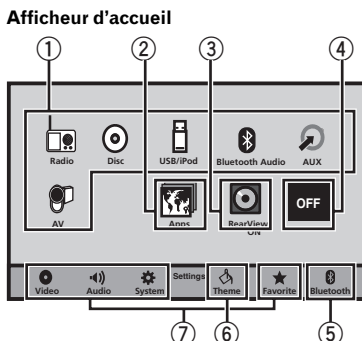
 **PRÉCAUTION**

N'utilisez pas de produits non autorisés.

**Remarques**

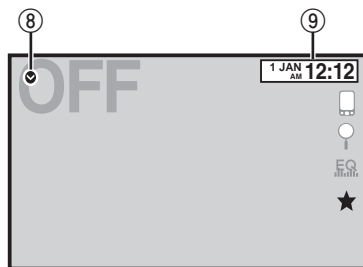
- Lorsqu'un iPhone est connecté, appuyez de façon prolongée sur la touche accueil pour activer la commande vocale.
- Quand le système de navigation est connecté, appuyez sur **MODE** pour afficher l'écran de navigation. Maintenez la pression sur **MODE** pour désactiver l'affichage. Appuyez de nouveau sur **MODE** pour activer l'affichage.
- Pour plus de détails sur le fonctionnement du système de navigation à partir de cette unité, consultez le mode d'emploi approprié.
- Lorsqu'un iPhone exécutant une application qui prend en charge **AppRadio Mode** est connecté, appuyez sur **MODE** pour basculer sur l'écran des applications. Vous pouvez utiliser l'application en touchant l'écran.
- Pour ce qui concerne la méthode de connexion à cet appareil de périphérique de stockage USB, reportez-vous au manuel d'installation. ▣

## Afficheur d'accueil

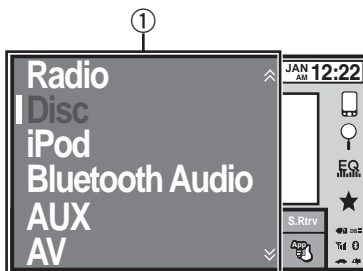


# Description de l'appareil

## Affichage de la source hors service



## Affichage de la source en service



- ①  **Icône de la source**   
Sélection d'une source préférée.  
Lorsque l'icône de la source n'est pas affichée, elle peut être affichée en appuyant sur la touche d'accueil ou en touchant
- ②  **Touche Apps**   
Basculer sur **AppRadio Mode**.
- ③  **Touche de la vue arrière**   
Affichage de l'image de la vue arrière.  
Pour les détails, reportez-vous à la page 14, *Utilisation de la vue arrière*.
- ④  **Source off touche**   
Mise hors service de la source.
- ⑤  **Bluetooth touche**   
Affichage du menu de connexion Bluetooth.
- ⑥  **thème touche**   
Affichage du menu **thème**.
- ⑦  **Icône du menu**   
Affichage du menu.

- ⑧  **Source touche**   
Affichage du menu source.
- ⑨  **Clock touche**   
Passage à l'écran de réglage de l'horloge.

## Mise en/hors service de la source

Mise sous tension de la source à l'aide des touches

- ① Appuyez sur **SRC/OFF** pour mettre la source en service.

Mise hors tension de la source à l'aide des touches

- ① Maintenez la pression sur **SRC/OFF** jusqu'à ce que la source soit mise hors service.

## Choix d'une source

Modes sources disponibles

- **Radio** – Syntoniseur radio
- **Disc** – Lecteur de DVD et CD intégré
- **USB/iPod** – USB/iPod
- **Bluetooth Audio** – Audio Bluetooth intégré
- **AUX** – AUX
- **AV** – Entrée AV

Choix d'une source

- Utilisation de la touche **SRC/OFF**
  - ① Appuyez sur **SRC/OFF**.
- Utilisation des touches du clavier tactile de l'afficheur d'accueil
  - ① Touchez l'icône de la source, puis touchez le nom de la source souhaitée.
    - Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
    - Pendant que vous utilisez le menu, vous ne pouvez pas sélectionner une source en touchant son icône.

## Remarque

L'icône **USB/iPod** change comme suit :

- **USB** est affiché quand un périphérique de stockage USB est connecté à l'entrée USB.
- **iPod** est affiché quand un iPod est connecté à l'entrée USB.

## Description de l'appareil

- **USB/iPod** est affiché quand aucun appareil n'est connecté.
- **iPod** n'est pas affiché lorsque **Entrée RVB** est réglé sur **iPhone (VGA adapter)**.  
Reportez-vous à la page 61, *Réglage de l'entrée RGB*.

## Réglage du volume

- Tournez **VOLUME** pour régler le volume.

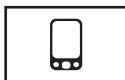
## Télécommande en option

*La télécommande CD-R33 est vendue séparément.*

Pour avoir des détails sur l'utilisation de la télécommande, consultez le manuel correspondant.

## Opérations communes

### Utilisation standard des éléments de menu/listes



Ouverture du menu du téléphone Bluetooth.  
Pour les détails, reportez-vous à la page 46, *Téléphone Bluetooth*.



Affichage du menu de listes.  
Exécution de la fonction de recherche.



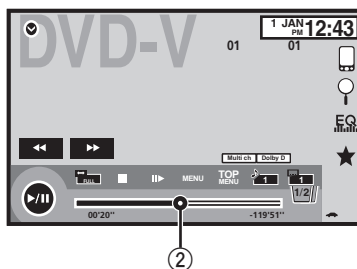
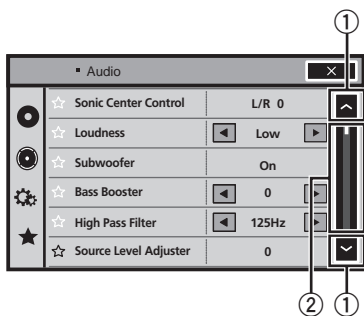
Affichage du réglage EQ (menu des fonctions audio).



Affichage du menu Favori.



### Utilisation de l'icône de défilement et de la barre de lecture



#### ① Icône de défilement

Apparaît lorsque des éléments sélectionnables sont masqués.

#### ② Barre de lecture

Apparaît lorsque les éléments ne peuvent pas être affichés sur une seule page.

Affichage des éléments masqués

- ① Touchez l'icône de défilement ou faites glisser la barre de lecture pour afficher tout élément caché.
- Vous pouvez également faire glisser la liste pour afficher tout élément caché.

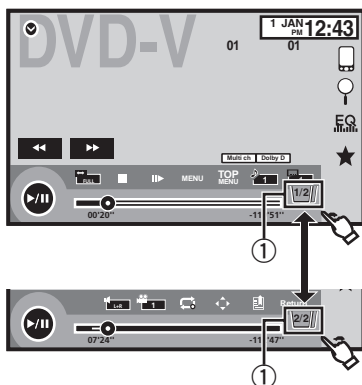
Spécification du point de lecture

- ① Faites glisser la barre de lecture à l'écran.  
(Non disponible quand la barre de lecture est grisée.)



## Activation des touches du clavier tactile

### Touches du clavier tactile



#### ① Touche d'onglet

Basculer sur les touches du clavier tactile à l'écran.

## Utilisation de la vue arrière

Une caméra de vue arrière, vendue séparément, est nécessaire pour utiliser le mode vue arrière. Les fonctions ci-dessous sont disponibles.

- Caméra de vue arrière  
Cet appareil peut être configuré pour afficher automatiquement l'image de la vue arrière lorsque vous placez le levier de vitesse en position **MARCHE ARRIÈRE (R)**.
- Caméra pour le mode vue arrière  
Vous pouvez activer la vue arrière à l'écran à tout moment.  
Pour activer le mode vue arrière, la caméra de vue arrière peut être réglée sur n'importe quel réglage mais ne doit surtout pas être éteinte.

Pour des détails sur les réglages, reportez-vous à la page 66, *Réglage de la caméra de vue arrière (caméra de recul)*.

## Utilisation de la touche de la vue arrière pour afficher la vue arrière

Affichage de l'image de la vue arrière via la mise en service de l'image de la vue arrière.

Lorsque l'image de la vue arrière s'affiche, vous pouvez basculer sur l'affichage de la source en touchant l'écran. Vous pouvez alors temporairement effectuer des opérations à partir de l'affichage de la source à ce stade. Si vous n'effectuez aucune opération pendant quelques secondes, l'écran revient à l'image de la vue arrière.

Pour mettre l'image de la vue arrière hors service, appuyez sur la touche accueil pour revenir à l'écran d'accueil, puis appuyez à nouveau sur cette touche.



## Utilisation du moniteur arrière

La connexion d'un moniteur arrière (vendu séparément) à cet appareil permet d'afficher des images et des vidéos à partir des sièges arrière.

### Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser les touches du clavier tactile ni les écrans d'opérations à partir du moniteur arrière.
- Les images et vidéos continuent d'être affichées que le véhicule soit en mouvement ou arrêté.

## Utilisation du correcteur de son

**S.Rtrv**

Améliore automatiquement l'audio compressé et restaure un son riche.

Hors service — ■ — ■■

- ■■ est plus efficace que ■.

## Opérations communes

### Remarques

- Cette fonction est activée pour la lecture des sources répertoriées ci-dessous.
  - CD-DA
  - Fichiers MP3/WMA/AAC/WAV sur des périphériques de stockage USB
  - Fichiers MP3/WMA/AAC sur un support CD
  - iPod
- Le réglage de correction du son est désactivé lorsque la fonction MIXTRAX est utilisée en mode source USB.

- Quand une source vidéo est visualisée dans un mode écran large qui ne correspond pas à son ratio d'aspect original, elle peut apparaître différente.
- Rappelez-vous que l'utilisation de la fonction écran large de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation des droits d'auteur protégés par les lois sur le copyright.
- L'image vidéo apparaîtra plus grossière quand elle est visualisée en mode **Zoom**.
- Cette fonction est activée pour la lecture des sources répertoriées ci-dessous.
  - **Disc** : DVD-V, CD Vidéo, DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4
  - **iPod** : Vidéo
  - **AV** : Données A/V
  - **AUX** : Données A/V

## Changer le mode écran large



Sélection du format d'écran approprié pour la lecture vidéo.

### 1 Afficher le mode écran.

### 2 Touchez le réglage du mode écran large désiré.

#### Full (plein écran)

L'image 4:3 est agrandie dans la direction horizontale seulement, ce qui aux utilisateurs de bénéficier d'une image TV 4:3 (image normale) sans en perdre une partie.

#### Zoom (zoom)

L'image 4:3 est agrandie dans la même proportion verticalement et horizontalement ; idéal pour une image de taille cinéma (image écran large).

#### Normal (normal)

L'image 4:3 est affichée telle quelle, ce qui ne donne aux utilisateurs aucune sensation de disparité puisque ses proportions sont les mêmes que celles de l'image normale.

### Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction pendant la conduite.
- Des réglages différents peuvent être enregistrés pour chaque source vidéo.

## Ouverture et fermeture du panneau LCD

Le panneau LCD s'ouvre ou se ferme automatiquement lorsque le contact est mis ou coupé. Vous pouvez mettre hors service la fonction d'ouverture/de fermeture automatique.

- Ne fermez pas le panneau LCD en forçant avec les mains. Ceci entraînerait un dysfonctionnement.
- La fonction d'ouverture/fermeture automatique gère l'écran comme suit.
  - Quand le contact est coupé alors que le panneau LCD est ouvert, le panneau LCD se ferme au bout de six secondes.
  - Quand le contact est mis à nouveau (ou mis en position ACC), le panneau LCD s'ouvre automatiquement.
  - Retirer ou remonter la face avant ferme ou ouvrira automatiquement le panneau LCD. (Reportez-vous à la page 8, *Protection de l'appareil contre le vol.*)
- Quand le contact est coupé après que le panneau LCD ait été fermé, remettre le contact (ou le placer en position ACC) n'ouvrira pas le panneau LCD. Dans ce cas, appuyez sur **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le panneau LCD.
- Quand vous fermez le panneau LCD, vérifiez qu'il se ferme complètement. Si le panneau LCD s'est arrêté au milieu de son mouvement, le laisser ainsi pourrait provoquer des dommages.



### PRÉCAUTION

Prenez garde à vos mains et à vos doigts lorsque vous ouvrez, fermez ou réglez le panneau LCD. Faites tout particulièrement attention aux mains et aux doigts des enfants.

- **Appuyez sur OPEN/CLOSE pour ouvrir le panneau LCD.**
  - Appuyez à nouveau sur **OPEN/CLOSE** pour fermer le panneau LCD.

## Réglage de la fonction d'ouverture automatique

Pour empêcher que l'afficheur heurte le levier de vitesse d'un véhicule automatique quand il est en position **P** (parking), ou si vous ne voulez pas que l'afficheur s'ouvre/se ferme automatiquement, vous pouvez configurer la fonction d'ouverture automatique en mode manuel.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Basculement Auto pour choisir si l'afficheur s'ouvre et se ferme automatiquement ou manuellement.**

Chaque fois que vous touchez **Basculement Auto** le réglage bascule entre :

- **On** – Le panneau LCD s'ouvre ou se ferme automatiquement lorsque le contact est mis ou coupé.
- **Off** – Vous devez appuyer sur **OPEN/CLOSE** pour ouvrir/fermer le panneau LCD.

## Mise du panneau LCD en position horizontale

Quand le panneau LCD gêne le fonctionnement de l'air conditionné en position verticale, il peut être mis temporairement en position horizontale.

**1 Appuyez de façon prolongée sur OPEN/CLOSE pour afficher le menu d'ouverture.**

**2 Touchez la touche de retournement temporaire pour mettre le panneau LCD temporairement à l'horizontale.**



Retourne temporairement le panneau à l'horizontale.

- Pour revenir à la position originale, appuyez de façon prolongée sur **OPEN/CLOSE**.
- Le panneau LCD revient automatiquement à la position originale et émet un bip 10 secondes après l'opération. ■

## Opérations de base

### Réglage de la position de glissement du panneau LCD

Vous pouvez ajuster la position de glissement du panneau LCD pour le positionner vers l'arrière ou vers l'avant.

- 1 Appuyez de façon prolongée sur OPEN/CLOSE pour afficher le menu d'ouverture.
- 2 Touchez la touche de glissement arrière ou avant pour déplacer le panneau LCD d'avant en arrière.



Le panneau LCD glisse vers l'arrière.



Le panneau LCD glisse vers l'avant.



### Réglage de l'angle du panneau LCD

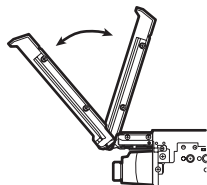
#### Important

- Si vous entendez que le panneau LCD cogne contre la console ou le tableau de bord de votre véhicule, touchez la touche de retournement temporaire dans le menu d'ouverture pour équilibrer temporairement le panneau LCD.
- Pour régler l'angle du panneau LCD, veillez à l'ajuster depuis le menu d'ouverture. Régler le panneau LCD manuellement en forçant peut l'endommager.

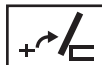


1 Appuyez de façon prolongée sur OPEN/CLOSE pour afficher le menu d'ouverture.

2 Touchez la touche d'inclinaison vers le bas ou le haut pour régler le panneau LCD à un angle où il soit visible aisément.



Abaisser l'écran.



Remettre l'écran à la verticale.

- Une fois l'angle mémorisé, le panneau LCD retrouvera automatiquement la même position à sa prochaine ouverture. ■

### Éjection d'un disque

- Appuyez sur ▲ pour éjecter un disque. ■

### Réglage de l'horloge

1 Touchez Clock.

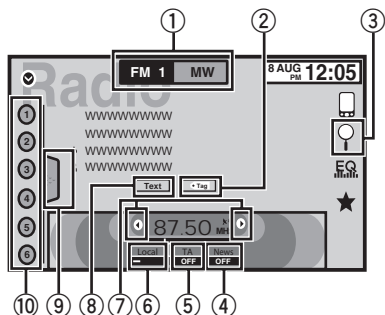
L'écran **Clock Adjustment** s'affiche. Pour les détails, reportez-vous à la page 10, **Afficheur d'accueil**.

2 Sélectionnez l'élément à régler.

3 Touchez ▲ ou ▼ pour régler la date et l'heure correctes. ■

## Utilisation du syntoniseur

### Touches du clavier tactile



- ① **Touche de bande**  
Sélection d'une bande (**FM1**, **FM2** ou **FM3**) en touchant l'icône gauche. Basculement sur la bande **MW/LW** en touchant l'icône droite.  
L'icône de la bande sélectionnée est mise en surbrillance.
- ② **Touche d'étiquette**  
Enregistrement sur votre iPod des informations sur la plage musicale (étiquette) de la station d'émission.
- ③ **Touche de recherche**  
Affichage des informations PTY.
- ④ **Touche de bulletins d'informations**  
Activation ou désactivation de l'interruption pour réception d'un bulletin d'informations.
- ⑤ **Touche TA**  
Activation ou désactivation de la fonction TA (attente d'un bulletin d'informations routières).
- ⑥ **Touche de station locale**  
Réglage de l'accord automatique sur une station locale.
- ⑦ **Touche de présélection**  
Accord manuel vers le haut ou le bas.  
Enfoncez la touche de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour ignorer des stations. L'accord automatique démarre

dès que vous relâchez la touche. Appuyez à nouveau sur la touche pour annuler l'accord automatique.

- ⑧ **Touche Texte**  
Affichage d'un message écrit diffusé par radio.  
Mise en mémoire et rappel d'un message écrit diffusé par radio.
- ⑨ **Touche de liste**  
Affichage de la liste des canaux présélectionnés.
- ⑩ **Touche de canal présélectionné**  
Sélection d'un canal présélectionné.

### Opérations de base

Basculement entre des canaux présélectionnés à l'aide des touches

① Appuyez sur ◀ ou ▶ (**TRK**).

Accord automatique à l'aide des touches

① Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ▶ (**TRK**).

### Remarques

- L'écoute de la radio MW/LW (PO/GO) pendant qu'un iPod est chargé à partir de cet appareil peut générer du bruit. Dans ce cas, déconnectez l'iPod de cet appareil.
- Les touches du clavier tactile non indiquées à *Utilisation du syntoniseur* peuvent s'afficher à l'écran.  
Reportez-vous à la page 84, *Liste des indicateurs*. ▣

## Mise en mémoire et rappel des stations

Vous pouvez facilement mettre en mémoire jusqu'à six stations pour chaque gamme.

### 1 Affichage de l'écran de présélection.

Reportez-vous à la page 18, *Utilisation du syntoniseur*.

L'écran de présélection s'affiche.



## Utilisation de l'étiquetage iTunes

### Remarque

Pour plus d'informations sur l'étiquetage iTunes, reportez-vous à la page 91, *Quelques mots sur l'étiquetage iTunes*.

## Enregistrement des informations d'étiquette sur cet appareil

### 1 Réglez la station de diffusion.

### 2 Enregistrez les informations d'étiquette sur cet appareil.

Reportez-vous à la page 18, *Utilisation du syntoniseur*.

Vous pouvez enregistrer les informations si l'indicateur **Tag** s'affiche alors que la plage musicale désirée est en cours de diffusion.

- Quand vous enregistrez les données d'étiquette sur cet appareil, **Tag** clignote.
- Il est possible d'enregistrer sur cet appareil des informations d'étiquettes pour 50 plages musicales.
- En fonction du moment de l'enregistrement des informations d'étiquettes, les informations d'étiquettes de la plage musicale lue avant ou après la plage musicale en cours de lecture peuvent également être enregistrées.

### 3 Lorsque l'enregistrement est terminé, l'indicateur s'éteint et l'indicateur s'affiche.

## Enregistrement des informations étiquetées sur votre iPod

### 1 Connectez votre iPod.

Lorsque votre iPod est connecté à cet appareil, votre iPod commence à enregistrer automatiquement les informations étiquetées.

### 2 Lorsque le transfert est terminé, l'indicateur s'éteint et les informations étiquetées sont enregistrées sur votre iPod. .

## Réception des bulletins d'informations routières


(Uniquement disponible sur les stations FM)  
Quelle que soit la source que vous écoutez, vous pouvez recevoir des bulletins d'informations routières automatiquement avec la fonction TA (mise en attente de bulletins d'informations routières).

### 1 Accordez le syntoniseur sur une station TP ou une station TP de réseau étendu.

L'indicateur  s'allume.

### 2 Activez les bulletins d'informations routières.

Reportez-vous à la page 18, *Utilisation du syntoniseur*.


- Si vous avez mis la fonction TA en service sans être accordé sur une station TP ou sur une station TP de réseau étendu, l'indicateur  s'allume en sous-brillance.

### 3 Tournez **VOLUME** pour régler le niveau sonore de la fonction TA au moment où débute un bulletin d'informations routières.

Le réglage du niveau sonore est mis en mémoire et sera utilisé lors de nouvelles réceptions d'un bulletin d'informations routières.

### 4 Mettez hors service le bulletin lors de la réception d'un bulletin d'informations routières.


Reportez-vous à la page 18, *Utilisation du syntoniseur*.

La source d'origine est rétablie mais le syntoniseur demeure en attente de la fonction TA aussi longtemps que vous ne touchez pas de nouveau l'icône. .

## Réception des alarmes interrompant les alarmes régulières

(Uniquement disponible sur les stations FM)  
Vous pouvez choisir de recevoir les alarmes automatiquement indépendamment de la source écoutée.

## Syntoniseur

La réception du programme précédent reprend une fois la diffusion de l'alarme terminée. 

### Utilisation des fonctions PTY

(Uniquement disponible sur les stations FM)  
Vous pouvez rechercher une station à l'aide de son code PTY (type de programme).

### Recherche d'une station RDS en utilisant le code PTY


Vous pouvez rechercher une station qui diffuse un type général de programme mentionné dans la liste de la section suivante. Reportez-vous à la page 21.

- 1 **Touchez la touche de recherche.**
- 2 **Touchez  $\wedge$  ou  $\vee$  pour choisir le type de programme.**  
Il y a quatre types de programmes :  
**News&Info**—**Popular**—**Classics**—**Others**

- 3 **Touchez Démar. pour lancer la recherche.**

Cet appareil recherche une station qui diffuse ce type de programme. Quand une station est trouvée, son nom de service de programme est affiché.

Les informations PTY (type de programme) sont indiquées dans la section suivante. Reportez-vous à la page 21, *Liste des codes PTY*.

- Touchez **Annuler** pour abandonner la recherche.
- Le type de l'émission captée peut différer de celui indiqué par le code PTY transmis.
- Si aucune station ne diffuse d'émission du type choisi, l'indication **Introuvable** s'affiche pendant environ deux secondes puis le syntoniseur s'accorde sur la fréquence d'origine. 

### Utilisation de l'interruption pour réception d'un bulletin d'informations

Quand un programme d'informations est diffusé par une station d'informations ayant un code PTY, l'appareil peut basculer de n'importe quelle station sur la station de diffusion d'informations. Quand le programme d'informations se termine, la réception du programme précédent reprend.

### Liste des codes PTY

#### News&Info (actualités et informations)

**News** (Bulletin d'informations), **Affairs** (Actualités), **Info** (Informations), **Sport** (Sports), **Weather** (Météo), **Finance** (Finance)

#### Popular (populaire)

**Pop Mus** (Musique populaire), **Rock Mus** (Rock), **Easy Mus** (Musique légère), **Oth Mus** (Autre musique), **Jazz** (Jazz), **Country** (Country), **Nat Mus** (Musique nationale), **Oldies** (Musique du bon vieux temps), **Folk Mus** (Folk)

#### Classics (classique)

**L.Class** (Musique classique légère), **Classic** (Musique classique)

#### Others (autres)

**Educate** (Éducation), **Drama** (Drame), **Culture** (Culture), **Science** (Science), **Varied** (Programmes variés), **Children** (Émissions destinées aux enfants), **Social** (Sujets de société), **Religion** (Religion), **Phone In** (Programmes à ligne ouverte), **Touring** (Voyages), **Leisure** (Loisirs), **Document** (Documentaires)

### Sélection de l'incrément d'accord FM


Pendant l'accord manuel, l'incrément d'accord est maintenu à 50 kHz.

- 1 **Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Pas en mode FM sur le menu système pour sélectionner l'incrément d'accord FM.

Toucher **Pas en mode FM** fait basculer l'incrément d'accord FM entre 50 kHz et 100 kHz.

L'incrément d'accord FM sélectionné apparaît. 

## Réglage de la fonction RDS

(Uniquement disponible sur les stations FM)

### Restriction de la recherche aux stations régionales seulement

Quand la fonction AF est utilisée, la fonction de recherche des stations régionales limite la sélection aux stations qui diffusent des programmes régionaux.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Réglage RDS sur le menu système.

4 Touchez Région sur le menu pour mettre la fonction réception régionale en service.

▪ Touchez à nouveau **Région** pour mettre la fonction réception régionale hors service.

### Choix d'une autre fréquence possible

Quand le syntoniseur n'obtient pas une bonne réception, l'appareil recherche automatiquement une autre station sur le même réseau.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.


2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Réglage RDS sur le menu système.

4 Touchez Fréquence alternative pour mettre la fonction AF en service.

▪ Touchez à nouveau **Fréquence alternative** pour mettre la fonction AF hors service.

#### Remarques

- Au cours d'une recherche AF, les sons peuvent être interrompus par ceux d'une autre émission.
- La fonction AF peut être définie pour **FM1**, **FM2** et **FM3**. 


### Mise en service ou hors service de la recherche automatique PI

L'appareil peut rechercher automatiquement une autre station avec le même type de programme, y compris si l'accord a été obtenu par le rappel d'une fréquence en mémoire.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Auto PI sur le menu système pour activer la recherche automatique PI.

▪ Touchez à nouveau **Auto PI** pour désactiver la recherche automatique PI. 

### Changement de la qualité sonore du syntoniseur FM

(Uniquement disponible sur les stations FM)  
Vous pouvez sélectionner la qualité sonore depuis les réglages selon les circonstances d'utilisation.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

## Syntoniseur

**2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Tuner Sound sur le menu système pour sélectionner le réglage désiré.**

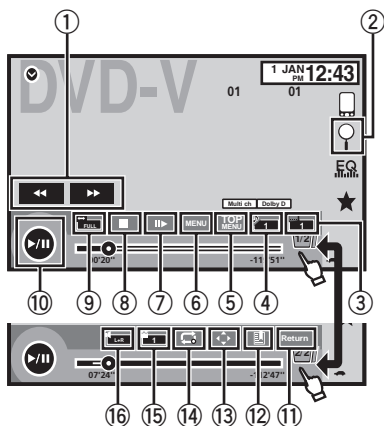
- **Stable** – Permet de basculer sur des réglages donnant la priorité à la prévention du bruit.
- **Standard** – Permet de basculer sur les réglages standard.
- **Hi-Fi** – Permet de basculer sur des réglages donnant la priorité à la qualité sonore.

## Présentation de l'utilisation vidéo

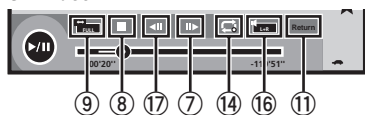
Vous pouvez utiliser cet appareil pour visualiser les fichiers vidéo DVD/DVD-R/DVD-RW/CD/CD-R/CD-RW.

### Touches du clavier tactile

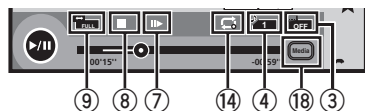
DVD vidéo



CD Vidéo



Lors de la lecture d'un disque contenant un mélange de divers types de fichiers média



#### ① Touche d'avant rapide/Touche de retour rapide

Avance ou retour rapide  
Touchez pour modifier la vitesse d'avance rapide/de retour rapide.

#### ② Touche de recherche

Exécution de la fonction de recherche.

#### ③ Touche de changement de langue des sous-titres

Avec les DVD/DivX supportant des enregistrements multi-sous-titres, vous pouvez changer de langue des sous-titres pendant la lecture.

#### ④ Touche de changement de langue audio

Avec les DVD/DivX pouvant offrir la lecture audio en différentes langues et dans différents systèmes audio (Dolby® Digital, DTS, etc.), vous pouvez changer de langue/de système audio pendant la lecture. Suivant le réglage, la vidéo peut ne pas être lue avec le système audio utilisé pour enregistrer le DVD.

#### ⑤ Touche du menu principal

Retour au menu principal pendant la lecture d'un DVD.

#### ⑥ Touche MENU

Affichage du menu DVD pendant la lecture d'un DVD.

#### ⑦ Touche Lecture au ralenti

Avance image par image dans la sélection pendant la lecture.  
Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour ralentir la vitesse de lecture.  
Le fait de toucher augmente la vitesse de lecture entre quatre réglages incrémentiels pendant la lecture au ralenti d'un DVD Vidéo/CD Vidéo.

#### ⑧ Touche d'arrêt

Arrêt de la lecture.  
Si vous reprenez la lecture, cette dernière reprend là où vous l'aviez arrêtée. Touchez de nouveau la touche pour arrêter totalement la lecture.

#### ⑨ Touche de mode d'écran

Changement du mode écran.  
Reportez-vous à la page 15, *Changer le mode écran large*.

## Disque (CD/DVD)

### ⑩ Touche de pause et lecture

Pause de la lecture.

Retour en mode de lecture normal pendant une lecture en pause, au ralenti ou image par image.

### ⑪ Touche de retour

Retour à la scène spécifiée pour laquelle un retour a été préprogrammé sur le DVD en cours de lecture.

Cette fonction ne peut pas être utilisée si une scène spécifiée n'a pas été préprogrammée sur le disque DVD.

### ⑫ Touche de signet

Pendant la lecture, touchez le point où vous voulez reprendre la lecture au prochain chargement du disque.

- Vous pouvez définir un signet par DVD vidéo. Vous pouvez définir jusqu'à cinq signets au total.
- Pour supprimer le signet sur un disque, maintenez la pression sur la touche pendant la lecture.
- Le signet le plus ancien est remplacé par le nouveau.

### ⑬ Touche fléchée

Affichage des touches fléchées pour utiliser le menu DVD.

### ⑭ Touche de répétition

Sélection de l'étendue de répétition.

### ⑮ Touche d'angle de vue

Avec les DVD offrant des enregistrements multi-angle (scènes filmées sous plusieurs angles), vous pouvez changer d'angle de vue pendant la lecture.

### ⑯ Touche de sortie audio

Changement de sortie audio lors de la lecture de disques vidéo enregistrés avec audio LPCM.

### ⑰ Touche de ralenti

Ralentissement de la vitesse de lecture en quatre pas pendant la lecture au ralenti d'un DVD/CD vidéo.

- Il n'y a pas de son pendant la lecture au ralenti.
- Il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture au ralenti avec certains disques.
- La lecture au ralenti en arrière n'est pas disponible.

### ⑱ Touche de support

Commutation entre les types de fichiers média pour lire les informations des supports DVD/CD.

## Opérations de base

### Lecture de vidéos

- ① Introduisez un disque, l'étiquette vers le haut, dans le logement de chargement des disques. La lecture commence automatiquement.
- Si vous lisez un DVD ou un CD Vidéo, un menu peut s'afficher. Reportez-vous à la page 27, *Utilisation du menu DVD* et la page 29, *Lecture PBC*.
  - Quand la fonction de lecture automatique est en service, l'appareil ignore le menu DVD et démarre automatiquement la lecture à partir du premier chapitre du premier titre. Reportez-vous à la page 60, *Lecture automatique des DVD*.
  - Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
  - Si un message est affiché après le chargement d'un disque contenant un contenu VOD DivX, touchez **PLAY**. Reportez-vous à la page 30, *Lecture du contenu VOD d'un DivX®*.

### Éjection d'un disque

- Reportez-vous à la page 17, *Éjection d'un disque*.


### Sélection d'un chapitre à l'aide des touches

- ① Appuyez sur ◀ ou ▶ (**TRK**).

### Avance ou retour rapide à l'aide des touches

- ① Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ▶ (**TRK**).
- L'avance/le retour rapide n'est pas toujours disponible sur certains disques. Le cas échéant, la lecture normale reprend automatiquement.
  - L'avance/le retour rapide dépend de la durée pendant laquelle vous maintenez la pression sur ◀ ou ▶ (**TRK**). Cette fonction n'est pas disponible pour les CD vidéo.

### Remarques

- Ce lecteur DVD peut lire un fichier DivX enregistré sur un CD-R/RW, DVD-R/RW ou un fichier MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4. (Veuillez vous reporter à la section suivante pour connaître les fichiers qui peuvent être lus. Reportez-vous à la page 88, *Fichiers vidéo DivX*.)
- Insérez uniquement un DVD-R/RW ou un CD-R/RW dans le logement de chargement des disques.
- Certaines opérations peuvent ne pas être disponibles lors du visionnage d'un média du fait de la programmation du disque. Le cas échéant, l'icône  apparaît à l'écran.
- Des touches du panneau tactile non répertoriées dans la page 24, *Présentation de l'utilisation vidéo* peuvent également s'afficher sur l'écran.

Reportez-vous à la page 84, *Liste des indicateurs*.

- Avec certains DVD, le changement de langue/système audio ne peut être possible qu'en utilisant l'affichage d'un menu.
- Vous pouvez aussi utiliser le menu


**Réglage vidéo** pour changer de langue/système audio. Pour les détails, reportez-vous à la page 57, *Choix de la langue audio*.

- Cet appareil revient en lecture normale si vous modifiez la langue audio pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture au ralenti.
- Avec certains DVD, le changement de langue des sous-titres ne peut être possible qu'en utilisant l'affichage d'un menu.
- Vous pouvez aussi utiliser le menu

**Réglage vidéo** pour changer la langue des sous-titres. Pour les détails, reportez-vous à la page 57, *Choix de la langue des sous-titres*.

- Cet appareil revient en lecture normale si vous modifiez la langue des sous-titres pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture au ralenti.
- Pendant la lecture d'une scène prise sous plusieurs angles, l'icône d'angle est affichée. Utilisez le menu **Réglage vidéo** pour mettre l'affichage de l'icône d'angle en service ou hors service. Pour les détails, reportez-vous à

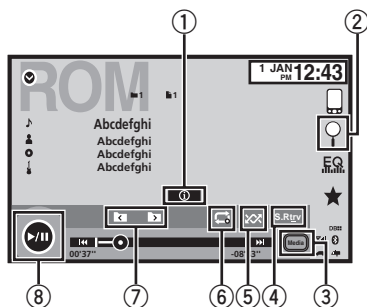
la page 58, *Réglage de l'affichage des DVD sous plusieurs angles*.

- Vous reviendrez en lecture normale si vous modifiez l'angle d'affichage pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture au ralenti. .

## Utilisation de la lecture audio


Vous pouvez utiliser cet appareil pour écouter les fichiers audio DVD-R/DVD-RW/CD/CD-R/CD-RW.

## Touches du clavier tactile



- ①  **Touche d'informations**   
Modification des informations à afficher sur cet appareil lors de la lecture de fichiers MP3/WMA/AAC.
- ②  **Touche de recherche**   
Affichage d'une liste de titres de pages/noms de fichiers pour sélectionner les plages musicales sur un CD.  
Affichage de la liste de noms de fichiers pour sélectionner les fichiers.
- ③  **Touche de support**   
Commutation entre les types de fichiers média pour lire les informations des supports DVD ou CD.
- ④  **Touche Sound Retriever**   
Reportez-vous à la page 14, *Utilisation du correcteur de son*.

## Disque (CD/DVD)

- ⑤ **Touche Aléatoire**  
Écoute de plages musicales dans un ordre aléatoire.
- ⑥ **Touche de répétition**  
Sélection de l'étendue de répétition.
- ⑦ **Touche de dossier précédent/Touche de dossier suivant**  
Sélection d'un dossier.
- ⑧ **Touche de pause et lecture**  
Pause et démarrage de la lecture. 


## Changement de type de fichier média

Lors de la lecture d'un média numérique contenant un mélange de divers types de fichiers média tels que DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 et MP3, vous pouvez basculer entre les types de fichiers média à lire.

### ● Touchez Média pour changer de type de fichier média.

CD (données audio (CD-DA))—Musique/ROM (audio compressé)—Vidéo (fichiers vidéo DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4)

### Remarque










Il est impossible de lire les fichiers de données audio (CD-DA) enregistrés sur DVD-R/RW/ROM à partir de cet appareil. 


## Utilisation du menu DVD

(Fonction pour les DVD vidéo)  
Certains DVD vous permettent d'effectuer une sélection dans le contenu du disque à l'aide d'un menu.

## Utilisation des touches fléchées

- 1 **Affichage des touches fléchées pour utiliser le menu DVD.**
- 2 **Sélectionnez l'élément de menu désiré.**

	Retour à l'affichage normal de vidéo DVD.
	Affichage des touches fléchées.
	Sélection de l'élément de menu désiré.
	
	
	
	Démarrage de la lecture à partir de l'élément de menu sélectionné.
	Utilisation du menu DVD en touchant directement l'élément de menu.
	Retour à l'affichage précédent.

- Quand vous utilisez le menu DVD en touchant directement l'élément de menu, touchez l'icône pour exécuter la fonction souhaitée.
- La façon d'afficher le menu diffère selon le disque.
- Selon le contenu du disque DVD, cette fonction peut ne pas fonctionner correctement. Le cas échéant, l'utilisation des touches du clavier tactile permet d'accéder au menu DVD. 

## Lecture aléatoire (shuffle)

- **Touchez la touche de lecture aléatoire.**
  - **On** – Lecture de fichiers dans un ordre aléatoire à l'intérieur de l'étendue de répétition **Folder** ou **Disc**.
  - **Off** – Annulation de la lecture aléatoire.

## Répétition de la lecture

- **Touchez la touche de répétition.**
  - **Disc** – Lecture continue du disque en cours
  - **Chapter** – Répétition du chapitre en cours de lecture
  - **Title** – Répétition du titre en cours de lecture
  - **Track** – Répétition de la plage en cours de lecture
  - **File** – Répétition du fichier en cours de lecture
  - **Folder** – Répétition du dossier en cours de lecture
  - **One** – Répétition uniquement de la vidéo/plage musicale en cours de lecture

### Remarques

- Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant la lecture de CD Vidéo disposant de la fonction PBC (contrôle de la lecture).
- Si vous effectuez une recherche de chapitre, une avance rapide/un retour rapide, une lecture image par image ou une lecture au ralenti, la répétition de lecture s'arrêtera.
- Lors de la lecture de disques comportant de l'audio compressé et des données audio (CD-DA), la répétition de lecture s'effectue à l'intérieur du type de données en cours de lecture même si **Disc** est sélectionné.
- Si vous choisissez un autre dossier pendant la répétition de la lecture, l'étendue de répétition changera en **Disc**.
- Si pendant la répétition **File**, vous recherchez une plage ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, l'étendue de répétition de la lecture changera en **Folder**.

- Si, pendant la répétition **Chapter**, vous effectuez une recherche de titre/chapitre ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, la plage de répétition est mise automatiquement hors service.
- Si pendant la répétition **Track**, vous recherchez une plage ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, l'étendue de répétition de la lecture changera en **Disc**.
- Quand **Folder** est sélectionné, il n'est pas possible de lire un sous-dossier de ce dossier.

## Recherche de la partie que vous souhaitez lire

Vous pouvez utiliser la fonction de recherche pour trouver la partie que vous souhaitez lire. Pour les DVD vidéo, vous pouvez sélectionner **Title** (titre), **Chapter** (chapitre) ou **10key** (pavé numérique).

Pour les CD vidéo, vous pouvez sélectionner **Track** (plage) ou **10key** (pavé numérique).

- La recherche de chapitre n'est pas disponible quand la lecture est arrêtée.
- Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant la lecture de CD Vidéo disposant de la fonction PBC (contrôle de la lecture).

### 1 Exécutez la fonction de recherche.

Reportez-vous à la page 24, *Présentation de l'utilisation vidéo*.

### 2 Touchez l'option de recherche désirée (par exemple, Chapter).

### 3 Touchez 0 à 9 pour saisir le numéro désiré.

- Pour annuler les chiffres saisis, touchez **C**.

### 4 Démarrez la lecture à partir de la partie sélectionnée.



Enregistrement des numéros et démarrage de la lecture.

## Disque (CD/DVD)

### Remarque

Avec les disques qui offrent un menu, vous pouvez également appuyer sur le menu DVD pour effectuer votre sélection.

Reportez-vous à la page 24, *Présentation de l'utilisation vidéo*.

## Choix de la sortie audio

Lors de la lecture de disques DVD vidéo enregistrés avec audio LPCM, vous pouvez changer de sortie audio.

Pendant la lecture de CD Vidéo, vous pouvez basculer entre sortie audio stéréo et monaurale.

- Cette fonction n'est pas disponible quand la lecture est arrêtée.

### ● Touchez la touche de sortie audio pour basculer entre les types de sortie audio.

- **L+R** – Gauche et droite
- **G.** – Gauche
- **Dr** – Droite
- **Mix** – Mixage gauche et droite

### Remarque

Il se peut que vous ne puissiez pas sélectionner ou utiliser cette fonction en fonction du disque et de l'emplacement de la lecture.

## Lecture PBC

(Fonction pour les CD vidéo)

Pendant la lecture de CD Vidéo disposant de la fonction PBC (contrôle de la lecture),

**PBC On** est affiché.

### 1 Exécutez la fonction de recherche.

Reportez-vous à la page 24, *Présentation de l'utilisation vidéo*.

### 2 Touchez 10key pour afficher le pavé numérique.

### 3 Touchez une des touches 0 à 9 correspondant à un numéro de menu.

### 4 Démarrez la lecture à partir de la partie sélectionnée.



Enregistrement des numéros et démarrage de la lecture.

### Remarques

- Vous pouvez afficher le menu en touchant **Return** pendant la lecture PBC. Pour les détails, reportez-vous aux instructions fournies avec le disque.
- La lecture PBC d'un CD Vidéo ne peut pas être annulée.
- Pendant la lecture de CD vidéo supportant la fonction PBC (contrôle de la lecture), vous ne pouvez pas sélectionner l'étendue de la répétition de lecture ni utiliser la fonction de recherche.

## Choix des plages à partir de la liste des titres de plages

Vous pouvez sélectionner des plages musicales à écouter à l'aide de la liste des titres de plage enregistrés sur un disque.

### 1 Affichez la liste des titres des plages.

Reportez-vous à la page 26, *Utilisation de la lecture audio*.

### 2 Touchez le titre de votre plage favorite.

La lecture commence.

## Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers

(Fonction pour l'audio compressé/DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4)


La fonction liste des noms des fichiers permet d'accéder à la liste des noms de fichiers (ou de dossiers) depuis laquelle vous pouvez sélectionner un fichier (dossier) à lire.

**1 Touchez la touche de recherche pour afficher la liste des noms de fichiers (dossiers).**

**2 Touchez votre nom de fichier (ou de dossier) favori.**

- Quand vous avez sélectionné un dossier, une liste des noms des fichiers (ou des dossiers) qu'il contient peut être visualisée. Répétez cette opération pour sélectionner le nom de fichier désiré.
- Si le dossier **1** (ROOT) ne contient pas de fichier, la lecture commence au dossier **2**.

### Remarque

Si une partie des informations enregistrées ne s'affichent pas, une touche de défilement apparaît à droite de la liste. Touchez la touche de défilement pour parcourir. 

## Lecture du contenu VOD d'un DivX®

Certains contenus VOD (vidéo à la demande) DivX peuvent être lus un nombre de fois défini uniquement. Lorsque vous chargez un disque contenant ce type de contenu, le nombre de lectures effectuées apparaît à l'écran. Vous pouvez choisir de lire ou non le disque.

- Pour le contenu VOD DivX sans cette restriction, vous pouvez charger le disque dans votre lecteur et en jouer le contenu aussi souvent que vous le voulez, et aucun message n'est affiché.
- Vous pouvez vérifier le nombre de lectures restantes du contenu en consultant le mes-


sage **Ce DivX de location a été vu  ** parmi les   autorisés..

### Important

- Pour pouvoir jouer des contenus VOD DivX sur cet appareil, vous devez d'abord enregistrer l'appareil auprès de votre fournisseur de contenu VOD DivX. Pour les détails sur votre code d'enregistrement, reportez-vous à la page 60, *Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX®*.
- Le contenu VOD DivX est protégé par un système DRM (Digital Rights Management). Ceci restreint la lecture du contenu à des appareils spécifiques et enregistrés.

### ● Si un message est affiché après le chargement d'un disque contenant un contenu VOD DivX, touchez PLAY.

La lecture du contenu VOD DivX démarrera.

- Pour sauter au fichier suivant, touchez **NEXT**.
- Si vous ne voulez pas jouer le contenu VOD DivX, touchez **Stop**. 

## Contrôle de l'iPod

Ce mode d'emploi concerne les modèles d'iPod suivants.

### iPod avec connecteur 30 broches

- iPod touch 4ème génération
- iPod touch 3ème génération
- iPod touch 2ème génération
- iPod touch 1ère génération
- iPod classic 160 Go
- iPod classic 120 Go
- iPod classic
- iPod avec vidéo
- iPod nano 6ème génération
- iPod nano 5ème génération
- iPod nano 4ème génération
- iPod nano 3ème génération
- iPod nano 2ème génération
- iPod nano 1ère génération
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

### iPod avec connecteur Lightning

- iPod touch 5ème génération
- iPod nano 7ème génération
- iPhone 5

## Pour les utilisateurs d'un iPod avec connecteur Lightning

- Utilisez le câble Lightning vers USB (fourni avec l'iPod/iPhone) lorsque vous utilisez cette fonction.
- Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation.
- Les fonctions liées aux fichiers vidéo iPod ne sont pas disponibles.
- Si **AppRadio Mode** est utilisé, les fonctions de cette section ne peuvent pas être utilisées.  
Reportez-vous à la page 37, *Utilisation de AppRadio Mode*. ▣

## Utilisation des images de vidéos

### Pour les utilisateurs d'un iPod avec connecteur 30 broches

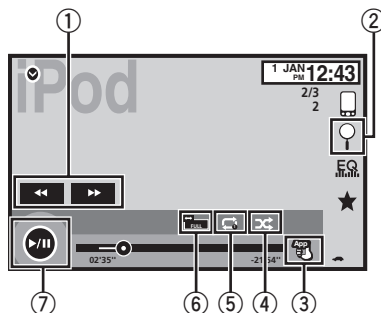
Vous pouvez utiliser cet appareil pour afficher les fichiers vidéos d'un iPod.

- Selon le type de votre iPod, l'absence de sortie est possible si vous n'utilisez pas un CD-IU201S/CD-IU201V (vendu séparément).  
Veillez à utiliser un CD-IU201S/CD-IU201V pour connecter votre iPod.

### Pour les utilisateurs d'un iPod avec connecteur Lightning

- Cette fonction n'est pas disponible.

## Touches du clavier tactile



### ① Touche d'avant rapide/Touche de retour rapide

Avance ou retour rapide  
Touchez pour modifier la vitesse d'avance rapide/de retour rapide.

### ② Touche de recherche

Affichage des menus de l'iPod.

### ③ Touche de mode de commande iPod

Exécution d'opérations à partir de votre iPod et écoute de plage audio depuis les haut-parleurs de votre véhicule.

### ④ Touche Shuffle

Lecture de la vidéo de votre iPod dans un ordre aléatoire.

- ⑤ **Touche de répétition**  
Sélection de l'étendue de répétition.
- ⑥ **Touche de mode d'écran**  
Changement du mode écran.  
Reportez-vous à la page 15, *Changer le mode écran large*.
- ⑦ **Touche de pause et lecture**  
Pause de la lecture.  
Retour en mode de lecture normal pendant une lecture en pause, au ralenti ou image par image.

## Opérations de base

### Lecture de vidéos

- ① Touchez la touche de recherche pour dérouler les menus de l'iPod.
- ② Sélectionnez une vidéo à lire.  
Reportez-vous à la page 34, *Lecture de vidéos à partir de votre iPod*.
  - Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
  - Débranchez les écouteurs de l'iPod avant de le connecter à cet appareil.
  - Suivant le modèle de l'iPod et la quantité de données enregistrées sur l'iPod, le lancement de la lecture peut prendre un certain temps.
  - Utilisez les touches du clavier tactile pour sélectionner l'iPod, une fois ce dernier connecté à cet appareil.
  - **pas de dispositif** s'affiche lors de la déconnexion de l'iPod.

Avance ou retour rapide à l'aide des touches

- ① Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ▶ (TRK).

### Remarques

- Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.
- Lorsque l'iPod est connecté à cet appareil, il ne peut pas être mis en service ou hors service.
- Les touches du clavier tactile non indiquées à *Utilisation des images de vidéos* peuvent s'afficher à l'écran.  
Reportez-vous à la page 84, *Liste des indicateurs*. ■

## Utilisation de la lecture audio

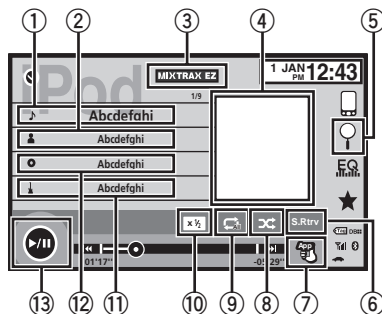
Vous pouvez utiliser cet appareil pour écouter les fichiers audio d'un iPod.

### Remarque

Le temps de lecture peut ne pas s'afficher correctement.

## Touches du clavier tactile

### Audio iPod (contrôle de l'audio)



### Audio iPod (App Mode)



- ① **Titre de la plage musicale**  
Affichage de la liste **Morceaux** sur l'iPod.
- ② **Nom de l'interprète**  
Affichage de la liste **Artistes** sur l'iPod.
- ③ **Touche MIXTRAX EZ**  
Démarrage de MIXTRAX EZ.  
Reportez-vous à la page 44, *Utilisation de MIXTRAX EZ*.
- ④ **Pochettes d'album**  
Démarrage de la recherche de liaison sur votre iPod lorsque vous touchez l'affichage des pochettes d'album.
- ⑤ **Touche de recherche**  
Affichage des menus de l'iPod.

## iPod

- ⑥ **Touche Sound Retriever**  
Reportez-vous à la page 14, *Utilisation du correcteur de son*.
- ⑦ **Touche de mode de commande iPod**  
Exécution d'opérations à partir de votre iPod et écoute de plage audio depuis les haut-parleurs de votre véhicule.
- ⑧ **Touche Shuffle**  
Écoute des plages musicales de l'iPod dans un ordre aléatoire.
- ⑨ **Touche de répétition**  
Sélection de l'étendue de répétition.
- ⑩ **Touche de changement de vitesse**  
Modification de la vitesse de lecture du livre audio sur l'iPod.
- ⑪ **Genre**  
Affichage de la liste **Genres** sur l'iPod.
- ⑫ **Titre de l'album**  
Affichage de la liste **Albums** sur l'iPod.
- ⑬ **Touche de pause et lecture**  
Pause et démarrage de la lecture.
- ⑭ **Touche d'utilisation de l'appareil**  
Exécution d'opérations depuis cet appareil et écoute de musique sur votre iPod via les haut-parleurs de votre véhicule.
- ⑮ **Touche de mode d'écran**  
Changement du mode écran. 

## Utilisation de la fonction iPod de cet appareil sur votre iPod

Vous pouvez écouter l'audio des applications de votre iPod depuis les haut-parleurs du véhicule lorsque **App Mode** est sélectionné. Cette fonction n'est pas compatible avec les modèles d'iPod suivants.

- iPod nano 1ère génération
- iPod avec vidéo

### Remarques

- Les fonctions liées à la vidéo ne sont pas disponibles sur un iPod avec connecteur Lightning.
- Quand cette fonction est en cours d'utilisation, l'iPod n'est pas mis hors service même lorsque le contact est coupé. Pour le mettre hors service, utilisez l'iPod.


### 1 Changez le mode de commande sur App Mode.

Reportez-vous à la page 31, *Utilisation des images de vidéos*.

Reportez-vous à la page 32, *Utilisation de la lecture audio*.

### 2 Utilisez l'iPod connecté pour sélectionner une vidéo/une plage musicale et la jouer.

### Remarques

- Les fonctions suivantes sont toujours accessibles à partir de l'appareil même si le mode de commande est réglé sur **App Mode**. Cependant, le fonctionnement dépend de vos applications.
  - Lecture/pause
  - Avance/retour rapide
  - Avance/retour d'une plage
  - Avance/retour d'un chapitre
- **App Mode** est compatible avec les modèles d'iPod suivants.
  - iPod touch 4ème génération
  - iPod touch 3ème génération
  - iPod touch 2ème génération
  - iPod touch 1ère génération
  - iPod classic 160 Go
  - iPod classic 120 Go
  - iPod classic
  - iPod nano 6ème génération
  - iPod nano 5ème génération
  - iPod nano 4ème génération
  - iPod nano 3ème génération
  - iPod nano 2ème génération
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone 

## Lecture aléatoire

- **Touchez la touche de lecture aléatoire.**
  - **Morceaux** – Lecture des vidéos/plages musicales dans un ordre aléatoire à l'intérieur de la liste sélectionnée.
  - **Albums** – Lecture dans l'ordre de vidéos/plages musicales à partir d'un album sélectionné au hasard.
  - **Off** – Désactivez la lecture aléatoire.

## Répétition de la lecture

- **Touchez la touche de répétition.**
  - **One** – Répétition uniquement de la vidéo/plage musicale en cours de lecture
  - **All** – Répétition de toutes les vidéos/plages musicales de la liste sélectionnée sur l'iPod

## Lecture de vidéos à partir de votre iPod

Cet appareil peut lire des vidéos si un iPod disposant de fonctions vidéo est connecté.

- Cet appareil peut lire des "Films", "Vidéos musicales", "Podcasts vidéo" et "Émissions TV" qui peuvent être téléchargés à partir du magasin iTunes Store.

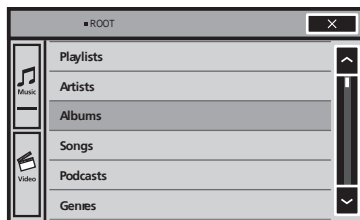
### Remarque

Cette fonction n'est pas disponible sur un iPod avec connecteur Lightning.

### 1 Touchez Search pour afficher les menus iPod.

Reportez-vous à la page 31, *Utilisation des images de vidéos.*

### 2 Basculez vers le mode vidéo de l'iPod.

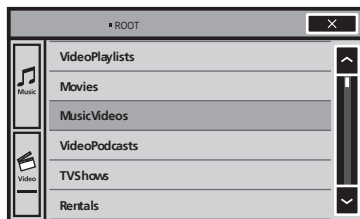


- Si vous voulez basculer sur le mode vidéo de l'iPod, touchez l'icône.



Commutation vers le mode vidéo de l'iPod.

### 3 Lisez la vidéo à partir de l'iPod.



- Si vous voulez afficher le mode musique de l'iPod, touchez l'icône.



Commutation vers le mode musique de l'iPod.



## Recherche d'une vidéo/ musique sur l'iPod

Pour faciliter son utilisation et la recherche des plages musicales, les opérations à effectuer pour contrôler un iPod avec cet appareil sont conçues pour être aussi semblables que possible à celles de l'iPod.

## iPod

**Remarque**

Les fonctions liées à la vidéo ne sont pas disponibles sur un iPod avec connecteur Lightning.

**Recherche d'une vidéo/musique par catégorie****1 Touchez la touche de recherche pour dérouler les menus de l'iPod.**

Reportez-vous à la page 32, *Utilisation de la lecture audio*.

**2 Touchez une des catégories dans laquelle vous voulez rechercher une vidéo/musique.**

- **Video Playlists** (listes de lecture vidéo)
- **Movies** (films)
- **Music Videos** (vidéos musicales)
- **Video Podcasts** (podcasts vidéo)
- **TV Shows** (émissions TV)
- **Listes** (listes de lecture)
- **Artistes** (interprètes)
- **Albums** (albums)
- **Morceaux** (plages musicales)
- **Podcasts** (podcasts)
- **Genres** (genres)
- **Compositeurs** (compositeurs)
- **Livres audio** (livres audio)

**3 Touchez le titre de la liste que vous voulez lire.**

Répétez cette opération jusqu'à ce que vous trouviez la vidéo/musique désirée.

**Remarques**

- Selon la génération ou la version de l'iPod, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.
- Vous pouvez lire les listes de lecture créées à l'aide de l'application MusicSphere. L'application sera disponible sur notre site web.
- Les listes de lecture créées à l'aide de l'application MusicSphere sont affichées sous forme abrégée.

**Recherche par ordre alphabétique dans la liste****1 Sélectionnez une catégorie.**

Reportez-vous à la page 35, *Recherche d'une vidéo/musique par catégorie*.

**2 Passez en mode de recherche par ordre alphabétique.**

Commutation vers le mode de recherche par ordre alphabétique.

Le mode recherche par ordre alphabétique s'affiche.

**3 Touchez la première lettre du titre de la vidéo/plage musicale que vous recherchez.**

Lors de cette recherche, l'utilisation des touches du clavier tactile n'est pas disponible.

- Pour affiner la recherche avec une autre lettre, touchez **Annuler**.

**4 Touchez le titre de la liste que vous voulez lire.**

Répétez cette opération jusqu'à ce que vous trouviez la plage musicale/la vidéo désirée.

**Modification de la vitesse d'un livre audio**

- **Touchez la touche de changement de vitesse pour modifier la vitesse.**



Lecture plus rapide que la vitesse normale



Lecture à la vitesse normale




Lecture plus lente que la vitesse normale



## Affichage de listes liées à la plage musicale en cours de lecture (recherche de liaison)

Touchez la pochette d'album pour afficher la liste des noms des plages musicales de l'album en cours de lecture. Touchez le nom de la plage musicale que vous souhaitez lire pour en démarrer la lecture.

### Remarque

Si une partie des informations enregistrées ne s'affichent pas, une touche de défilement apparaît à droite de la liste. Touchez la touche de défilement pour parcourir. 

## AppRadio Mode

### Utilisation de AppRadio Mode

Ce système peut basculer sur **AppRadio Mode** qui permet d'afficher et d'utiliser l'application pour iPhone à l'écran.

Avec **AppRadio Mode**, vous pouvez utiliser les applications de façon tactile (frappe, glissement, défilement ou déplacement) à partir de l'écran du système.

Installez l'application AppRadio sur votre iPhone.



#### ATTENTION

**Certaines utilisations d'un smartphone en conduisant peuvent être interdites dans votre juridiction. Vous devez connaître et respecter ces restrictions.**

**En cas de doute pour une fonction spécifique, ne l'exécutez que si le véhicule est stationné. Aucune fonction ne doit être utilisée que si cela est fait en toute sécurité par rapport à votre conduite.**



#### PRÉCAUTION

Pendant que vous conduisez, vous ne pouvez pas saisir de texte sur votre iPod.

- Pioneer ne pourra être tenu responsable des problèmes résultant d'un contenu incorrect ou reposant sur une mauvaise application.
- Le contenu et les fonctionnalités des applications prises en charge sont de la responsabilité des fournisseurs de l'application.
- Avec **AppRadio Mode**, les fonctionnalités du produit sont limitées pendant que vous conduisez, les fonctions disponibles étant déterminées par les fournisseurs de l'application.
- La disponibilité de la fonctionnalité de **AppRadio Mode** est déterminée par le fournisseur de l'application et non par Pioneer.
- **AppRadio Mode** permet d'accéder aux applications qui ne figurent pas sur la liste (conformément aux limitations en vigueur pendant la conduite), mais l'utilisation du contenu est déterminée par les fournisseurs de l'application.



#### Important


- Seule l'entrée USB prend en charge **AppRadio Mode**.
- Lorsque vous écoutez simultanément de la musique et des sons depuis une application, consultez la section suivante. Reportez-vous à la page 39, *Réglage du mixage audio de l'application*.

#### Remarques

- Seules les applications compatibles avec **AppRadio Mode** fonctionnent par commutation de ce système sur **AppRadio Mode**.
- Veuillez vérifier les applications prises en charge par **AppRadio Mode** à l'adresse <http://www.pioneer.eu/AppRadioMode>

### Compatibilité iPhone

**AppRadio Mode** est compatible avec les modèles d'iPod suivants.

- iPod touch 5ème génération
- iPod touch 4ème génération
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4 

## Démarrage de la procédure

- 1 **Installez l'application AppRadio sur votre iPhone.**
- 2 **Une fois la configuration de Entrée RVB effectuée, connectez l'iPhone à cet appareil.**
  - **Pour les utilisateurs d'un iPod avec connecteur Lightning**
    - Réglez **Entrée RVB** sur **iPhone (VGA adapter)**.
    - Utilisez le CD-IV202AV (vendu séparément) et l'adaptateur Lightning VGA (produits d'Apple Inc.) (vendu séparément) lorsque vous utilisez cette fonction.
    - Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation.
    - Une connexion Bluetooth est requise pour un iPod avec connecteur Lightning. Reportez-vous à la page 71, *Menu de connexion Bluetooth*.
  - **Pour les utilisateurs d'un iPod avec connecteur 30 broches**
    - Réglez **Entrée RVB** sur **iPhone (CD-IU201S)**.
    - Utilisez le CD-IU201S (vendu séparément) lorsque vous utilisez cette fonction.
    - Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation.

### 3 **Démarrez une application disponible avec AppRadio Mode à partir de l'iPhone.**

Une image de l'application apparaît sur l'écran de ce système.

- Vous pouvez également démarrer une application disponible pour **AppRadio Mode** à partir d'une application de démarrage.

### 4 **Appuyez sur MODE.**

▪ Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil, puis touchez la touche **Apps** pour lancer l'application de démarrage.

### 5 **Utilisez l'application.**

## Réglage du clavier

### **PRÉCAUTION**

Pour votre sécurité, le clavier est uniquement disponible lorsque le véhicule est à l'arrêt et le frein à main serré.

Selon l'application, vous pouvez saisir du texte sur l'écran. Pour saisir du texte correctement à l'aide du clavier qui s'affiche sur cet appareil, vous devez définir le paramètre de langue de cette fonction.

Lorsque **AppRadio Mode** est utilisé, le réglage de la langue du clavier défini pour la fonction et le réglage de la langue du clavier de l'iPhone doivent être identiques.

- Le clavier est disponible uniquement avec **AppRadio Mode**.

Lorsque vous renseignez une zone de texte d'une application pour iPhone, un clavier apparaît à l'écran. Vous pouvez saisir le texte souhaité directement depuis ce système.

- La préférence de langue du clavier de ce système doit être identique à la configuration de votre iPhone.

Si la configuration de ce produit et de l'iPhone sont différentes, vous ne pourrez pas saisir les caractères correctement.

### 1 **Appuyez deux fois sur la touche accueil pour passer de l'écran AppRadio Mode à l'écran d'accueil.**



### 2 **Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.**

### 3 **Touchez Clavier sur le menu Système pour sélectionner la langue désirée.**

### 4 **Touchez < ou > pour sélectionner la langue désirée.**

**Français** (Français)—**Allemand** (Allemand)—**Grec** (Grec)—**Russe** (Russe)—**Anglais** (Anglais américain)—**Anglais (Royaume-Uni)** (Anglais - RU)—**Néerlandais** (Néerlandais)—**Italien** (Italien)—**Norvégien** (Norvégien)—**Suédois** (Suédois)—**Finnois** (Finnois)—**Espagnol** (Espagnol)—**Portugais** (Portugais)

### 5 **Renseignez la zone de texte à partir de l'écran de l'application de l'iPhone.**

Touchez  pour masquer le clavier. 

## AppRadio Mode

### Réglage du mixage audio de l'application

Vous ne pouvez pas activer ou désactiver la fonction Mixage lorsque cet appareil lit une plage musicale d'un iPod.

L'audio de l'application pendant l'utilisation de **AppRadio Mode** peut être réglé.

Activez ce réglage pour mixer l'audio de l'application avec celui d'une source intégrée (telle que la radio). Le volume de l'audio de l'application peut être sélectionné parmi trois niveaux.

Cette fonction n'est pas disponible lorsque **Entrée RVB** est réglé sur **iPhone (VGA adapter)**.

Reportez-vous à la page 61, *Réglage de l'entrée RGB*.

**1 Appuyez deux fois sur la touche accueil pour passer de l'écran AppRadio Mode à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez App sound mixing sur le menu Système pour sélectionner le réglage désiré.**

**off** (hors service)—**Bas** (faible)—**Moy** (moyen)  
—**Haut** (élevé)

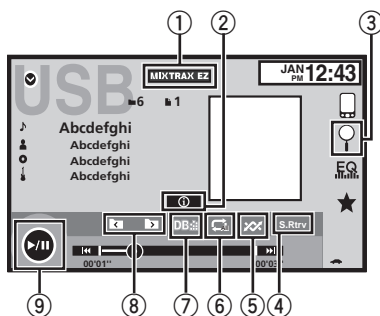
## Utilisation de la lecture audio

Vous pouvez utiliser cet appareil pour écouter des fichiers audio USB.

### Remarques

- Le temps de lecture peut ne pas s'afficher correctement.
- Lors de la lecture de fichiers enregistrés comme des fichiers VBR (débit binaire variable), le temps de lecture n'est pas affiché correctement si on utilise des opérations d'avance rapide ou de retour rapide.
- Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.
- Lorsque l'iPod est connecté à cet appareil, il ne peut pas être mis en service ou hors service.
- Si les caractères enregistrés sur le disque ne sont pas compatibles avec cet appareil, ils ne seront pas affichés.
- Les informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement en fonction de leur environnement d'enregistrement.
- Déconnectez le lecteur audio portable USB/la mémoire USB lorsque vous ne l'utilisez plus.
- Lorsque vous sélectionnez **Speana** à la page 73, *Choix de l'affichage d'arrière-plan*, les pochettes d'album ne s'affichent pas.

## Touches du clavier tactile



- ① **Touche MIXTRAX EZ**  
Démarrage de MIXTRAX EZ.

- ② **Touche d'informations**  
Modification des informations à afficher sur cet appareil lors de la lecture de fichiers MP3/WMA/AAC/WAV.
- ③ **Touche de recherche**  
Affichage de la liste de noms de fichiers pour sélectionner les fichiers.
- ④ **Touche Sound Retriever**  
Reportez-vous à la page 14, *Utilisation du correcteur de son*.
- ⑤ **Touche Aléatoire**  
Écoute de plages musicales dans un ordre aléatoire.
- ⑥ **Touche de répétition**  
Sélection de l'étendue de répétition.
- ⑦ **Touche DB**  
Création d'une base de données qui permet d'effectuer des recherches par noms d'artiste, genre et d'autres options.  
Reportez-vous à la page 41, *Mode de navigation Musique*.
- ⑧ **Touche de dossier précédent/Touche de dossier suivant**  
Sélection d'un dossier.
- ⑨ **Touche de pause et lecture**  
Pause et démarrage de la lecture.

## Opérations de base

### Lecture des plages

- ① Connectez le périphérique USB.  
La lecture commence automatiquement.  
Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

### Avance ou retour rapide à l'aide des touches

- ① Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ▶ (TRK).

## Mode de navigation Musique

(Fonction pour les périphériques USB)

Cet appareil crée un index afin de simplifier la recherche d'une plage musicale. Vous pouvez rechercher par catégories, comme les albums et les artistes par exemple.

### PRÉCAUTION

- Cette fonction n'est pas disponible lorsque le périphérique de stockage USB est verrouillé.
- Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'espace libre sur le périphérique de stockage USB est inférieur à 5 Mo.
- Lorsque cet appareil crée un index, ne le mettez pas hors tension. Ceci peut entraîner une perte de données sur votre périphérique de stockage USB.

**1 Touchez DB pour créer une base de données en mode de navigation Musique.** Reportez-vous à la page 40, *Utilisation de la lecture audio*.

**2 Quand Souvegarde de la base de données sur la mémoire? est affiché, touchez "Oui".**

L'enregistrement de la base de données est terminé. Si vous ne l'enregistrez pas, touchez "Non".


Lorsque l'enregistrement est terminé, "**Completed saving Database to memory.**" s'affiche.

Le mode de navigation Musique démarre.


**3 Affichez une liste et touchez la touche Étiquette.**

**4 Sélectionnez un fichier.** 

## Lecture aléatoire (shuffle)

- **Touchez la touche de lecture aléatoire.**
  - **On** – Lecture de fichiers dans un ordre aléatoire à l'intérieur de l'étendue de répétition.
  - **Off** – Annulation de la lecture aléatoire. 


## Répétition de la lecture

- **Touchez la touche de répétition.**
  - **File** – Répétition du fichier en cours de lecture
  - **Folder** – Répétition du dossier en cours de lecture
  - **All** – Répétition de tous les fichiers
  - Quand **Folder** est sélectionné, il n'est pas possible de lire un sous-dossier de ce dossier.
  - Si vous sélectionnez une source USB, l'étendue de répétition de la lecture changera en **All**. 

## Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers

(Fonction pour audio compressé)


L'opération est la même que pour Disque.

Reportez-vous à la page 30, *Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers*. 

## Affichage de listes liées à la plage musicale en cours de lecture (recherche de liaison)

Touchez la pochette d'album pour afficher la liste des noms des plages musicales de l'album en cours de lecture. Touchez le nom de la plage musicale que vous souhaitez lire pour en démarrer la lecture.

### Remarques

- Si une partie des informations enregistrées ne s'affichent pas, une touche de défilement apparaît à droite de la liste. Touchez la touche de défilement pour parcourir.
- Cette fonction est disponible avec les périphériques USB en mode de navigation Musique. 

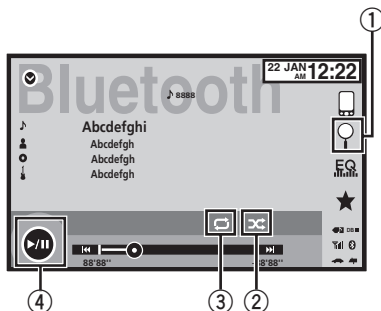
## Utilisation de la lecture audio

Vous pouvez utiliser cet appareil pour écouter des fichiers audio Bluetooth.

### Remarques

- Selon le lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, les opérations disponibles sont limitées aux deux niveaux suivants :
  - Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) : Vous pouvez seulement écouter des plages musicales sur votre lecteur audio.
  - Profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) : Vous pouvez écouter, interrompre la lecture, sélectionner des plages musicales, etc.
- Comme il existe une grande variété de lecteurs audio Bluetooth disponibles sur le marché, les opérations disponibles avec certains modèles peuvent varier sensiblement. Lorsque vous tentez d'exécuter un lecteur audio Bluetooth avec cet appareil, reportez-vous au mode d'emploi livré avec le lecteur ainsi qu'au présent mode d'emploi pour obtenir de l'aide.
- Le signal provenant de votre téléphone cellulaire pouvant occasionner des interférences, évitez de l'utiliser lorsque vous écoutez des plages musicales sur votre lecteur audio Bluetooth.
- Le son d'un lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil est coupé lorsque vous passez un appel sur avec un téléphone cellulaire connecté à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth.
- Le temps de lecture peut ne pas s'afficher correctement.
- Selon le type de lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, l'affichage des opérations et informations de certaines fonctions peut ne pas être disponible.

## Touches du clavier tactile



- ① **Touche de recherche**  
Affichage de la liste de noms de fichiers pour sélectionner les fichiers.
- ② **Touche Aléatoire**  
Écoute de plages musicales dans un ordre aléatoire.
- ③ **Touche de répétition**  
Sélection de l'étendue de répétition.
- ④ **Touche de pause et lecture**  
Pause et démarrage de la lecture.

## Réglage de l'audio Bluetooth

Avant de pouvoir utiliser la fonction audio Bluetooth, vous devez établir une connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil et votre lecteur audio Bluetooth.

- ① **Connexion**  
Vous devez, tout d'abord, connecter un lecteur audio Bluetooth à cet appareil.  
Pour des instructions détaillées sur la connexion de votre lecteur audio Bluetooth à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, reportez-vous à la page 71, *Menu de connexion Bluetooth*.

## Audio Bluetooth

### Remarques

- Lors de la lecture de fichiers enregistrés comme des fichiers VBR (débit binaire variable), le temps de lecture n'est pas affiché correctement si on utilise des opérations d'avance rapide ou de retour rapide.
- Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.
- Lorsque l'iPod est connecté à cet appareil, il ne peut pas être mis en service ou hors service.
- Si les caractères enregistrés sur le disque ne sont pas compatibles avec cet appareil, ils ne seront pas affichés.
- Les informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement en fonction de leur environnement d'enregistrement.


### Lecture aléatoire (shuffle)

- **Touchez la touche de lecture aléatoire.**
  - **On** – Lecture des fichiers dans un ordre aléatoire.
  - **Off** – Annulation de la lecture aléatoire.

### Répétition de la lecture

- **Touchez la touche de répétition.**
  - **One** – Répétition de la plage musicale en cours de lecture uniquement
  - **All** – Répétition de toutes les plages musicales


## Utilisation de MIXTRAX

MIXTRAX est une technologie originale de création de mixage sans interruption à partir d'une sélection audio de votre bibliothèque audio, qui comprend des effets DJ permettant d'obtenir des sons de qualité DJ professionnelle. 

## Utilisation de MIXTRAX EZ

Vous pouvez utiliser cet appareil pour lire des fichiers audio iPod/USB.

MIXTRAX EZ permet d'ajouter divers effets sonores entre les plages musicales afin d'organiser les pauses entre chaque plage musicale. Il permet d'écouter de la musique en boucle.

- Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un fichier sur un périphérique de stockage USB ou une plage musicale sur un iPod est en cours de lecture.
- Cette fonction n'est pas disponible lorsque le mode de commande est défini sur **App Mode**.
- Selon le fichier/la plage musicale, des effets sonores peuvent ne pas être disponibles.
- Selon le fichier/la musique, la lecture sans interruption peut ne pas être disponible. 

## Exécution de MIXTRAX EZ

- Touchez MIXTRAX EZ. 

## Réglage du mode MIXTRAX

Activez cette fonction pour lire des fichiers audio à l'aide de MIXTRAX.

- 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.
- 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

## 3 Touchez Réglages MIXTRAX sur le menu système.

Les éléments de réglage MIXTRAX s'affichent.

- **Mode lecture courte** – Lorsqu'il est activé, sélectionnez la durée de lecture de la plage musicale.

**60s** (60 sec.)—**90s** (90 sec.)—**120s**

(120 sec.)—**150s** (150 sec.)—**180s** (180 sec.)

—**Aléatoire** (aléatoire)—**Off** (désactivé)

Lorsque le réglage **Aléatoire** est sélectionné, le temps de lecture varie entre 60 s, 90 s, 120 s, 150 s et 180 s de manière aléatoire à chaque changement de plage musicale pendant la lecture.

- **Effet affichage** – Lorsque **Effet affichage** est réglé sur **Aff. & Touches**, l'affichage des pochettes d'album et les touches peuvent être modifiés en fonction du type de musique.

**Aff. & Touches** (affichage et touches)—

**Touche** (touches)—**OFF** (désactivé)

- **Effet coupure** – Lorsque **Effet coupure** est en service, des effets sonores sont lus entre les plages musicales.

- **Réglages effets** – Utilisez **Réglages effets** pour régler l'effet sonore que vous souhaitez insérer entre les plages musicales.

- **Flash Pattern** – Utilisez **Flash Pattern** pour sélectionner le modèle des couleurs clignotantes qui est utilisé lorsque la fonction MIXTRAX est en service.

**Aléatoire 1**—**Sound 1**—**Sound 2**—

**Sound 3**—**Sound 4**—**Sound 5**—**Sound 6**

—**Aléatoire 2**—**Bass 1**—**Bass 2**—**Bass 3**—

**Bass 4**—**Bass 5**—**Bass 6**—**Aléatoire 3** 

## Réglage de l'effet

Vous pouvez modifier les réglages des sons fixes et des effets sonores.

Six sons fixes différents sont disponibles et peuvent être insérés afin d'être lus entre les plages.

Les effets sonores sont utilisés pour signaler la fin d'une plage musicale en cours de lecture et le début de la plage musicale suivante.

## Utilisation de MIXTRAX

Les sons fixes et les effets sonores sont définis comme des combinaisons comme les sons MIXTRAX.

### Sons fixes

- **Phaser** – Un son fixe qui ressemble à la houle.
- **Roll** – Un son fixe qui répète la lecture d'un son donné.
- **Turntable** – Un son fixe qui imite le scratch d'un DJ.
- **Flanger2** – Un son strident qui imite le vrombissement d'un réacteur.
- **Reverb** – Un son fixe qui crée un effet de réverbération.
- **Echo2** – Un son fixe qui crée un effet d'écho.

### Effets sonores

- **Cross Fade** – Un effet sonore qui crée un effet de fondu entrant et sortant entre les plages musicales.
- **Flanger1** – Un son strident qui imite le vrombissement d'un réacteur.
- **Echo1** – Un son qui crée un effet d'écho.
- **Loop** – Un effet sonore qui répète la lecture d'une section d'une piste musicale.

### Présélection de sons et d'effets sonores à l'aide de la touche de présélection

Les effets sonores **Standard** et **Simple** sont déjà réglés comme présélections par défaut.

- **Touchez Standard ou Simple pour vérifier les réglages.**

L'effet sonore présélectionné enregistré sous la touche qui a été effleurée est réglé en tant que présélection.

### Enregistrement des sons et des effets sonores en tant que présélections

Enregistre une combinaison de sons et d'effets sonores souhaitée dans **Custom**.

Touchez **Custom** pour régler facilement le son ou l'effet sonore souhaité.

#### 1 Touchez Custom.

#### 2 Sélectionnez l'effet sonore souhaité en touchant l'option.

L'effet sonore indiqué est enregistré en tant que présélection sous **Custom**.

#### Remarques

- Si vous touchez un effet sonore sur l'écran de sélection **Standard** ou **Simple**, l'écran **Custom** s'affiche automatiquement et l'effet sonore est enregistré sous **Custom**.
- Vous pouvez écouter des sons fixes à titre d'exemple en touchant l'icône haut-parleur.

## Utilisation du téléphone Bluetooth

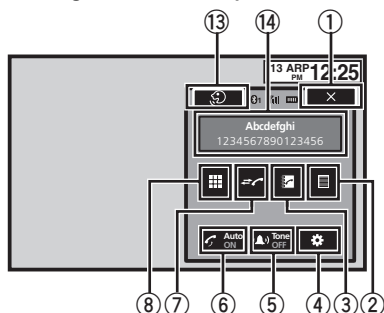
Vous pouvez utiliser le téléphone Bluetooth.

### Important

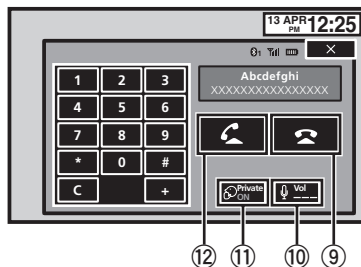
- Laisser l'appareil en attente d'une connexion à votre téléphone via Bluetooth alors que le moteur est arrêté peut décharger la batterie.
- Les opérations avancées qui requièrent votre attention, telles que composer des numéros sur le moniteur, etc. sont interdites pendant que vous conduisez. Garez correctement votre voiture lorsque vous utilisez ces opérations avancées.
- Le menu de connexion Bluetooth ne peut pas être sélectionné pendant la conduite.
- Les opérations disponibles peuvent être limitées en fonction du téléphone cellulaire connecté à cet appareil.
- Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule dans un endroit sûr et de mettre le frein à main.
- Si vous ne parvenez pas à exécuter la connexion à l'aide de cet appareil, utilisez le périphérique à connecter à l'appareil.
- Si vous connectez plusieurs appareils simultanément, l'appareil connecté peut ne pas fonctionner correctement. La connexion d'un seul appareil à la fois est recommandée.

## Touches du clavier tactile

### Affichage de l'attente téléphone



### Quand vous passez en mode de saisie du numéro de téléphone



- ① **Touche de fermeture**  
L'écran est fermé.
- ② **Touche de présélection**  
Affichage de l'écran de présélection des numéros d'appel.
- ③ **Touche d'annuaire**  
Commutation vers le mode d'annuaire téléphonique.
- ④ **Touche de réglage**  
Affichage du menu de connexion Bluetooth.
- ⑤ **Touche de tonalité**  
Mise en service ou hors service de la sonnerie pour les appels entrants.
- ⑥ **Touche de réponse automatique**  
Mise en ou hors service du répondeur automatique.
- ⑦ **Touche d'historique**  
Commutation entre les listes des appels reçus, manqués et composés.
- ⑧ **Touche du clavier**  
Commutation vers le mode pour saisir directement le numéro de téléphone.
- ⑨ **Touche raccroché**  
Fin d'un appel.  
Rejet d'un appel entrant.  
Annulation des appels en attente.

## Téléphone Bluetooth

### ⑩ Touche de volume

Réglage du volume d'écoute du destinataire.

### ⑪ Touche de mode privé

Mise en ou hors service du mode privé.

### ⑫ Touche décroché

Acceptation d'un appel entrant.  
Exécution d'un appel lors de la sélection d'un numéro de téléphone.  
Commutation entre les appelants en attente.

### ⑬ Touche de contrôle vocal

#### Remarques

- Vous ne pouvez utiliser le mode privé que lorsque vous parlez au téléphone.
- Pour terminer l'appel, vous et l'appelant devez raccrocher le téléphone.
- Les touches du clavier tactile non indiquées à *Utilisation du téléphone Bluetooth* peuvent s'afficher à l'écran.  
Reportez-vous à la page 84, *Liste des indicateurs*.

## Informations textuelles

### ⑭ Notification d'appel entrant

Indique qu'un appel entrant a été reçu et qu'il n'a pas encore été pris en compte.

- Pas d'affichage pour les appels effectués alors que votre téléphone cellulaire est déconnecté de cet appareil.

## Réglage pour la téléphonie mains libres

Avant de pouvoir utiliser la fonction téléphonie mains libres, vous devez préparer l'appareil pour une utilisation avec votre téléphone cellulaire. Ceci implique d'établir une connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil et votre téléphone, d'enregistrer votre téléphone sur l'appareil, et de régler le niveau du volume sonore.

#### 1 Connexion

Vous devez, tout d'abord, connecter un téléphone Bluetooth à cet appareil.

Pour des instructions détaillées sur la connexion de votre téléphone à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, reportez-vous à la page 71, *Appairage à partir de cet appareil*.

#### 2 Réglage du volume

Réglez le volume de l'écouteur sur votre téléphone cellulaire à votre convenance. L'appareil enregistrera le niveau de volume défini comme réglage par défaut.

#### Remarques

- Le volume de la voix de l'appelant et de la sonnerie peut varier en fonction du type de téléphone cellulaire.
- Si la différence entre le volume de la sonnerie et celui de la voix de l'appelant est importante, le niveau de volume global peut devenir instable.
- Assurez-vous de régler correctement le volume avant de déconnecter le téléphone cellulaire de l'appareil. Si le volume est réglé sur silencieux (niveau zéro) sur votre téléphone cellulaire, ce volume reste sur silencieux même après la déconnexion de votre téléphone cellulaire.

## Appel d'un numéro de l'annuaire

Les contacts sur votre téléphone sont généralement et automatiquement transférés lorsque le téléphone est connecté. Si ce n'est pas le cas, utilisez le menu de votre téléphone pour transférer les contacts. La visibilité de cet appareil doit être activée lorsque vous utilisez le menu du téléphone. Reportez-vous à la page 72, *Commutation vers un appareil visible*. Après avoir trouvé dans l'annuaire le numéro que vous voulez appeler, vous pouvez sélectionner l'entrée et effectuer l'appel.

**1 Touchez la touche d'annuaire pour activer le mode d'annuaire téléphonique.**

## Téléphone Bluetooth

### 2 Sélectionnez la liste des numéros de téléphone.

La liste détaillée des numéros de téléphone de l'entrée sélectionnée est affichée.

### 3 Sélectionnez le numéro de téléphone.

- Si vous voulez enregistrer le numéro de téléphone, touchez de façon prolongée la liste.

### 4 Touchez la touche décroché pour passer un appel.

### 5 Touchez la touche raccroché pour mettre fin à l'appel.

## Sélection d'un numéro à l'aide du mode de recherche par ordre alphabétique

Si un grand nombre de numéros sont enregistrés dans l'annuaire, vous pouvez rechercher le numéro de téléphone à l'aide du mode de recherche par ordre alphabétique.

### 1 Touchez la touche d'annuaire pour activer le mode d'annuaire téléphonique.

### 2 Touchez ABC pour passer en mode de recherche par ordre alphabétique.

### 3 Touchez la première lettre de l'entrée recherchée.

Les entrées de l'annuaire commençant par cette lettre (par exemple "Ben", "Brian" et "Burt" quand "B" est sélectionné) s'affichent.

- Si vous voulez basculer en caractères russes, touchez l'icône. Touchez de nouveau l'icône pour revenir à l'affichage en français.



Basculer en caractères russes.

- L'ordre du prénom et du nom peut être différent de celui du téléphone cellulaire.

### 4 Touchez la liste pour afficher la liste des numéros de téléphone de l'entrée sélectionnée.

- Si une entrée comporte plusieurs numéros de téléphone, sélectionnez-en un en touchant la liste.
- Si vous voulez afficher la liste de l'historique des appels, touchez l'icône.



Commutation vers la liste de l'historique des appels.

### 5 Touchez la touche décroché pour passer un appel.

### 6 Touchez la touche raccroché pour mettre fin à l'appel.

## Inversion des noms dans l'annuaire

Lorsque votre téléphone portable est connecté à cet appareil, les noms et prénoms de vos contacts peuvent être enregistrés dans l'annuaire dans l'ordre inverse. Vous pouvez utiliser cette fonction pour restaurer l'ordre. (Inversion des noms dans l'annuaire)

### 1 Touchez la touche d'annuaire pour activer le mode d'annuaire téléphonique.

### 2 Inversez les noms dans les annuaires.



Inversion des noms dans les annuaires.


### 3 "Voulez vous inverser tous les noms?" s'affiche. Touchez Oui pour continuer.

 s'affiche lorsque les noms sont inversés.

- Si l'inversion échoue, "Inversion Nom Erreur" s'affiche. Le cas échéant, réessayez depuis le début.

## Téléphone Bluetooth

### Remarque

L'inversion des noms de vos contacts à partir de cet appareil n'affecte pas les données contenues sur votre appareil Bluetooth. 

## Utilisation des listes des appels reçus, manqués et composés

Les 80 appels les plus récents composés, reçus et manqués sont enregistrés dans la mémoire. Vous pouvez les parcourir et appeler des numéros à partir de ces listes.

**1 Touchez la touche d'historique pour afficher la liste de l'historique des appels.**

**2 Sélectionnez Appels manqués, Appels composés ou Appels reçus.**



Affichage de la liste des appels reçus.



Affichage de la liste des appels effectués.



Affichage de la liste des appels manqués.

**3 Touchez un numéro de téléphone dans la liste pour le sélectionner.**

Le nom et numéro de téléphone sont affichés dans la liste détaillée.


- Si vous voulez enregistrer le numéro de téléphone, touchez de façon prolongée la liste.

**4 Touchez la touche décroché pour passer un appel.**

**5 Touchez la touche raccroché pour mettre fin à l'appel. **

## Réglage de la réponse automatique

Si cette fonction est en service, cet appareil répond automatiquement à tous les appels entrants.


- Touchez la touche de réponse automatique pour activer ou désactiver le répondeur automatique. 

## Réglage du volume d'écoute du destinataire

Pour conserver une excellente qualité audio, cet appareil peut régler le volume d'écoute du destinataire. Si le volume n'est pas assez fort côté destinataire, utilisez cette fonction.

- Touchez la touche de volume pour sélectionner Far-End VOL.


**1—2—3**

- Cette fonction peut être exécutée même pendant que vous parlez au téléphone.
- Il est possible de mémoriser les réglages pour chaque appareil. 

## Mise en service ou hors service de la sonnerie

Vous pouvez choisir d'utiliser ou non la sonnerie de cet appareil. Si cette fonction est activée, la sonnerie de cet appareil retentira.

**1 Connectez votre téléphone cellulaire à cet appareil.**

**2 Touchez la touche de tonalité pour activer ou désactiver la sonnerie. **

## Utilisation des listes de présélection des numéros d'appel

Vous pouvez facilement mettre en mémoire jusqu'à six numéros de téléphone.

**1 Touchez la touche de présélection pour afficher l'écran de présélection.**

**2 Touchez un des numéros de téléphone pour le sélectionner.**

- Si vous souhaitez supprimer un numéro de téléphone présélectionné, touchez de façon prolongée le numéro de téléphone que vous souhaitez supprimer.

**3 Touchez la touche décroché pour passer un appel.**

**4 Touchez la touche raccroché pour mettre fin à l'appel. **

## Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone



### Important

Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule dans un endroit sûr et de mettre le frein à main.

**1 Touchez la touche de clavier pour saisir le numéro de téléphone.**


**2 Touchez les icônes de numéro pour saisir les numéros.**

- Vous pouvez entrer un maximum de 32 chiffres.

**3 Touchez la touche décroché pour passer un appel.**


**4 Touchez la touche raccroché pour mettre fin à l'appel.**

### Remarque

Le mode de saisie du numéro de téléphone ne peut être utilisé, sauf si un téléphone Bluetooth est connecté à cet appareil. 

## Réglage du mode privé

Pendant une conversation, vous pouvez passer en mode privé (discussion directe sur votre téléphone cellulaire).

- **Touchez la touche de mode privé pour activer ou désactiver le mode privé. **

## Contrôle vocal

Si votre téléphone cellulaire est équipé d'une fonction de contrôle vocal, vous pouvez utiliser les commandes vocales pour passer des appels, par exemple.

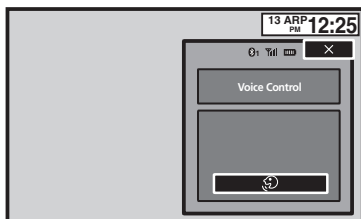
- Le mode opératoire dépend du type de téléphone cellulaire. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire pour les instructions détaillées.
- Pour plus de détails sur les modèles de téléphone cellulaire compatibles avec cette fonction, consultez les informations sur notre site Web.

**1 Touchez la touche de contrôle vocal.**

L'affichage bascule sur l'écran de contrôle vocal.

Vous pouvez également passer à l'écran de contrôle vocal en appuyant de façon prolongée sur le bouton d'accueil lorsque la source est en service.

# Téléphone Bluetooth



## 2 Démarrez le contrôle vocal.



Indique que vous pouvez passer des appels continus sans interruption.



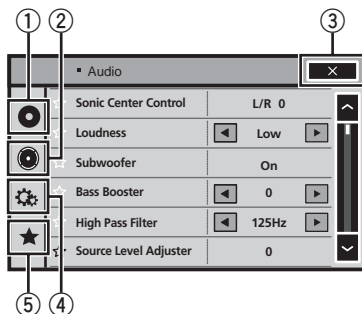
Indique que l'affichage est fermé.

### Remarques

- Pour que les commandes vocales soient correctement reconnues et interprétées, veillez à ce que les conditions soient appropriées pour la reconnaissance vocale.
- Veuillez noter que le vent soufflant à travers les vitres du véhicule et le bruit provenant de l'extérieur du véhicule peuvent provoquer des interférences avec le fonctionnement de la commande vocale.
- Pour une reconnaissance optimale, le micro doit être placé directement devant le conducteur à une distance appropriée.
- Parler trop tôt après l'exécution de la commande peut provoquer l'échec de la reconnaissance vocale.
- Parlez lentement, posément et clairement.

## Utilisation des menus

### Touches du clavier tactile



2 Touchez n'importe quelle touche du clavier tactile pour sélectionner le menu à régler.



- ① **Touche de configuration vidéo**  
Reportez-vous à la page 57, *Configuration du lecteur vidéo*.
- ② **Touche de fonction audio**  
Reportez-vous à la page 53, *Réglages sonores*.
- ③ **Touche de fermeture**  
Retour à l'affichage de la source actuelle.
- ④ **Touche système**  
Reportez-vous à la page 61, *Réglages système*.
- ⑤ **Touche de favori**  
Vous pouvez choisir les menus dans chaque menu (menu des fonctions audio, etc.) et les enregistrer dans ce menu favori.  
Reportez-vous à la page 70, *Menu Favori*.

### Remarques

- Vous pouvez afficher le menu **Réglage vidéo** lorsque la source **Disc** est sélectionnée.
- Si vous lancez le menu **Réglage vidéo**, la lecture est arrêtée.
- Vous ne pouvez pas afficher le menu des fonctions audio lorsque la fonction silencieux est active.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

## Réglages sonores

### Utilisation du réglage de l'équilibre avant-arrière/droite-gauche

**Fader/Balance** s'affiche lorsque le haut-parleur arrière est réglé sur **HP** sur le menu système.

Vous pouvez modifier l'équilibre avant-arrière et droite-gauche de manière que l'écoute soit optimale quel que soit le siège occupé.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Fader/Balance sur le menu des fonctions audio.**

**4 Touchez  $\wedge$  ou  $\vee$  pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.**


Page : **F 15 L/R 0 à R 15 L/R 0**

■ Sélectionnez **Av/Ar 0 G/D 0** lorsque deux haut-parleurs seulement sont utilisés.

**5 Touchez < ou > pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche et droit.**

Page : **F/R 0 L 15 à F/R 0 R 15**

#### Remarque

Vous pouvez également régler l'équilibre avant-arrière/droite-gauche en faisant glisser le point sur l'écran. 

### Réglage de l'équilibre sonore

**Balance** s'affiche lorsque le haut-parleur arrière est réglé sur **Subwoofer** sur le menu système. Ce réglage vous permet d'ajuster l'équilibre entre la sortie audio droite/gauche.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**


**2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Balance sur le menu des fonctions audio.**

**4 Touchez < ou > pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche et droit.**

Page : **L 15 à R 15**

#### Remarque

Vous pouvez également régler l'équilibre en faisant glisser le point sur l'écran. 

### Utilisation de l'égaliseur

Vous pouvez corriger les caractéristiques sonores de l'intérieur du véhicule en fonction de vos goûts.

### Rappel d'une courbe d'égalisation

Il existe sept courbes d'égalisation enregistrées que vous pouvez facilement rappeler à n'importe quel moment. Voici une liste des courbes d'égalisation.

Affichage	Courbe d'égalisation
<b>S.Bass</b>	Accentuation des graves
<b>Puissant</b>	Accentuation de la puissance
<b>Naturel</b>	Sonorité naturelle
<b>Vocal</b>	Chant
<b>Plat</b>	Absence de correction
<b>Perso1</b>	Courbe personnalisée 1
<b>Perso2</b>	Courbe personnalisée 2

- Les courbes d'égalisation de **Perso1** et **Perso2** peuvent être réglées.
- Vous ne pouvez pas sélectionner **Perso1** et **Perso2** lors de l'utilisation de l'égalisation automatique.

- Avec **Plat**, aucun ajustement n'est apporté au son. Vous pouvez vérifier les effets des courbes d'égalisation en basculant entre **Plat** et une autre courbe d'égalisation.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Egaliseur graphique sur le menu des fonctions audio.**

- Vous ne pouvez pas sélectionner ou régler les courbes d'égalisation de **Perso1** et **Perso2** lors de l'utilisation de l'égalisation automatique.

**4 Touchez le réglage désiré.**

**S.Bass—Puissant—Naturel—Vocal—Plat—Perso1—Perso2**

## Réglage de l'égaliseur graphique 8 bandes

Vous pouvez régler l'amplitude de chacune des bandes des courbes d'égalisation.

- Une courbe **Perso1** distincte peut être créée pour chaque source. Si vous effectuez des réglages quand une courbe d'égalisation autre que **Perso2** est sélectionnée, les paramètres de la courbe d'égalisation seront enregistrés dans **Perso1**.
- Il est possible de créer une courbe **Perso2** commune à toutes les sources. Si vous effectuez des ajustements quand la courbe **Perso2** est sélectionnée, la courbe **Perso2** est mise à jour.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**


**2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Egaliseur graphique sur le menu des fonctions audio.**

**4 Touchez le réglage désiré.**

**S.Bass—Puissant—Naturel—Vocal—Plat—Perso1—Perso2**

**5 Touchez la table de mixage pour régler le niveau de la bande de l'égaliseur.**

Plage : +12dB à -12dB 

## Utilisation de l'égalisation automatique


L'égalisation automatique est une courbe d'égalisation créée par EQ auto (reportez-vous à la page 66, *EQ auto (égalisation automatique)*). Vous pouvez mettre l'égalisation automatique en service ou hors service.

Si vous connectez un microphone en option à cet appareil, vous pouvez utiliser cette fonction.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Égal. auto pour mettre l'égalisation automatique en service ou hors service.**

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction si les réglages EQ auto n'ont pas été effectués. 

## Utilisation du sonic center control

Le son adapté à la position d'écoute peut être facilement créé avec cette fonction.


**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Scène sonore sur le menu des fonctions audio.**

## Réglages sonores

**4 Touchez < ou > pour sélectionner une position d'écoute.**

Plage : Left 7 à Right 7 


### Réglage de la correction physiologique

La correction physiologique a pour objet d'accentuer les hautes et les basses fréquences à bas niveaux d'écoute.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner le niveau de correction physiologique désiré.**

**Dés** (hors service)—**Bas** (faible)—**Moy** (moyen)—**Haut** (élevé) 

### Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves

Cet appareil est équipé d'une sortie haut-parleur d'extrêmes graves qui peut être mise en service ou hors service.

- La fréquence de coupure et le niveau de sortie peuvent être réglés lorsque la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est activée.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Subwoofer sur le menu des fonctions audio.**


**4 Touchez Act ou Dés près de Subwoofer pour activer ou désactiver la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.**

**5 Touchez Normal ou Inverser à côté de Phase pour choisir la phase de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.**

**6 Touchez ◀ ou ▶ à côté de Niveau pour régler le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.**

Plage : +6 à -24

**7 Touchez ◀ ou ▶ à côté de Fréquence pour choisir la fréquence de coupure.**  
50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz

Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont produites par le haut-parleur d'extrêmes graves. 


### Accentuation des graves

Vous pouvez renforcer le niveau des graves.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner le niveau désiré.**

Plage : 0 à +6 

### Utilisation du filtre passe-haut


Quand vous ne voulez pas que les sons graves de la gamme de fréquence de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves soient émis par les haut-parleurs avant ou arrière, mettez le filtre passe-haut (HPF) en service. Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez ◀ ou ▶ en regard de la fréquence pour choisir la fréquence de coupure.**

**Off (hors service)—50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz**

Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière. 

## Ajustement des niveaux des sources

Avec le réglage SLA (ajustement du niveau de la source), les niveaux de volume de chaque source peuvent être ajustés pour éviter toute différence significative entre les sources.

- Les réglages sont basés sur le niveau du volume FM qui lui, demeure inchangé.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.**


**3 Comparez le niveau du volume FM au niveau de la source que vous voulez régler.**

**4 Touchez Niveau des sources audio sur le menu des fonctions audio.**

**5 Touchez ^ ou v pour régler le volume de la source.**

Plage : +4 à -4

### Remarques

- **Niveau des sources audio** n'est pas disponible lorsque FM est sélectionné comme source.
- Le niveau du volume MW/LW (PO/GO) peut également être réglé avec cette fonction.
- Les sources CD Vidéo, CD, audio compressé, DivX, MPEG-1, MPEG-2 et MPEG-4 sont réglées automatiquement sur le même volume. 

## Configuration du lecteur vidéo

### Choix de la langue des sous-titres

Vous pouvez choisir une langue pour les sous-titres. Lorsque cette fonction est disponible, les sous-titres seront affichés dans la langue sélectionnée.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.**

**3 Touchez Langue sous-titre sur le menu Réglage vidéo.**

Un menu des langues des sous-titres s'affiche.

**4 Touchez la langue désirée.**

La langue des sous-titres est définie.

■ Si vous avez sélectionné **Autres**, reportez-vous à la page 57, *Quand vous sélectionnez Autres*.

#### Remarques

- Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, la langue spécifiée sur le disque est affichée.
- Vous pouvez également changer de langue des sous-titres en touchant la touche de changement de la langue des sous-titres pendant la lecture.
- Le réglage effectué ici ne sera pas affecté même si la langue des sous-titres est modifiée pendant la lecture à l'aide de la touche de changement de la langue des sous-titres.

### Quand vous sélectionnez Autres

L'entrée du code de langue apparaît si **Autres** est sélectionné. Reportez-vous à la page 97, *Tableau des codes de langue pour les DVD*.

● **Touchez 0 à 9 pour saisir le code de langue.**

- Pour annuler les chiffres saisis, touchez **C**.
- Pour enregistrer le code, touchez la touche suivante du clavier tactile.



Enregistrement du code.



### Choix de la langue audio

Vous pouvez définir la langue audio préférée.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.**

**3 Touchez Langue audio sur le menu de configuration vidéo.**

Un menu des langues audio s'affiche.

**4 Touchez la langue désirée.**

La langue audio est définie.

■ Si vous avez sélectionné **Autres**, reportez-vous à la page 57, *Quand vous sélectionnez Autres*.

#### Remarques

- Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, la langue spécifiée sur le disque est utilisée.
- Vous pouvez également changer de langue audio en touchant la touche de changement de la langue audio pendant la lecture.
- Le réglage effectué ici ne sera pas affecté même si la langue audio est modifiée pendant la lecture à l'aide de la touche de changement de la langue audio. ■

### Choix de la langue des menus

Vous pouvez choisir la langue préférée dans laquelle afficher les menus enregistrés sur un disque.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.**

### 3 Touchez Menu langue sur le menu Réglage vidéo.


Un menu des langues des menus s'affiche.

### 4 Touchez la langue désirée.

La langue des menus est définie.

- Si vous avez sélectionné **Autres**, reportez-vous à la page 57, *Quand vous sélectionnez Autres*.

#### Remarque

Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, la langue spécifiée sur le disque est affichée. 

## Réglage de l'affichage des DVD sous plusieurs angles

L'icône d'angle peut être définie pour apparaître sur les scènes où l'angle peut être changé.

### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

### 2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

### 3 Touchez Multi Angle sur le menu Réglage vidéo pour mettre l'affichage de l'icône d'angle en ou hors service.

## Définition du ratio d'aspect

Il existe deux types d'affichage : un affichage écran large possédant un ratio largeur à hauteur (ratio d'aspect TV) de 16:9 et un affichage standard possédant un aspect TV de 4:3. Assurez-vous de sélectionner l'aspect TV approprié pour l'écran connecté à **V OUT**.

- Quand vous utilisez un affichage standard, sélectionnez **Letter Box** ou **Pan Scan**. Sélectionner **16:9** peut résulter en une image non naturelle.
- Si vous choisissez le ratio d'aspect TV, l'affichage de l'appareil s'adapte en fonction de ce réglage.

### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.



### 2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

### 3 Touchez Format TV sur le menu Réglage vidéo pour choisir le ratio d'aspect TV.

Touchez répétitivement **Format TV** jusqu'à ce que le ratio d'aspect souhaité apparaisse.

- **16:9** – L'image écran large (16:9) est affichée telle quelle (réglage initial)
- **Letter Box** – L'image a la forme d'une boîte à lettre avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran
- **Pan Scan** – L'image est tronquée à droite et à gauche de l'écran

#### Remarques

- Lors de la lecture de disques qui ne spécifient pas **Pan Scan**, le disque est lu suivant l'affichage **Letter Box** même si vous sélectionnez le réglage **Pan Scan**. Confirmez si l'emballage du disque porte le marquage .
- Il est impossible de modifier le ratio d'aspect TV de certains disques. Pour les détails, reportez-vous aux instructions du disque. 

## Réglage du verrouillage parental

Certains disques DVD vidéo vous permettent d'utiliser le verrouillage parental pour empêcher les enfants de regarder des scènes violentes ou destinées aux adultes. Vous pouvez régler le verrouillage parental sur le niveau souhaité.

- Quand vous avez défini un niveau de verrouillage parental et que vous lisez un disque disposant du verrouillage parental, des indications sur l'entrée d'un code peuvent s'afficher. Le cas échéant, la lecture commencera quand le code approprié aura été saisi.

## Réglage du code et du niveau

Un code doit être enregistré pour lire les disques disposant du verrouillage parental.

## Configuration du lecteur vidéo

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.**

**3 Touchez Parental sur le menu Réglage vidéo.**

**4 Touchez 0 à 9 pour entrer un code à quatre chiffres.**

- Pour annuler les chiffres saisis, touchez **C**.
- Pour enregistrer le code, touchez la touche suivante du clavier tactile.



Enregistrement du code.

Le code est défini et le niveau peut désormais être défini.

**5 Touchez 1 à 8 pour sélectionner le niveau désiré.**

**6 Touchez Enter.**

Le niveau de verrouillage parental est défini.

- **8** – La lecture de la totalité du disque est possible (réglage initial)
- **7 à 2** – La lecture des disques pour enfants et tout public est possible
- **1** – Seule la lecture de disques pour enfants est possible

### Remarques

- Nous vous recommandons de garder une trace de votre code dans le cas où vous l'oubliez.
- Le niveau de verrouillage parental est enregistré sur le disque. Recherchez l'indication de ce niveau écrite sur l'emballage du disque, la documentation incluse ou le disque lui-même. Le verrouillage parental de cet appareil n'est pas utilisable si le niveau de verrouillage parental n'est pas enregistré sur le disque.
- Avec certains disques, le verrouillage parental peut n'être actif que pour certains niveaux de scènes. La lecture de ces scènes sera sautée. Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le disque.

## Changement du niveau

Vous pouvez changer le niveau de verrouillage parental programmé.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.**

**3 Touchez Parental sur le menu Réglage vidéo.**


**4 Touchez 0 à 9 pour saisir le code enregistré.**

**5 Enregistrement du code.**



Enregistrement du code.

Le code est défini et le niveau peut désormais être modifié.


- Si vous entrez un numéro de code incorrect, l'icône  s'affiche. Touchez **C** et entrez le code correct.
- Si vous oubliez votre numéro de code, reportez-vous à la page 59, *Si vous oubliez votre code*.

**6 Touchez 1 à 8 pour sélectionner le niveau désiré.**

**7 Touchez Enter.**

Le nouveau niveau de verrouillage parental est défini.

## Si vous oubliez votre code

- Appuyez sur **RESET**. 

## Paramétrage du fichier de sous-titres DivX

Vous pouvez choisir d'afficher ou non les sous-titres externes DivX.

- S'il n'existe aucun fichier de sous-titres externes DivX, les sous-titres DivX seront affichés même quand **Personnalisé** est sélectionné.

## Configuration du lecteur vidéo

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.**

**3 Touchez Sous titres DivX® sur le menu Réglage vidéo pour sélectionner le réglage des sous-titres désiré.**

- **Original** – Affichage des sous-titres DivX
- **Personnalisé** – Affichage des sous-titres externes DivX

### Remarques

- Un maximum de 42 caractères peut être affiché sur une ligne. Si plus de 42 caractères sont définis, les caractères sont affichés sur la ligne suivante.
- Un maximum de 126 caractères peuvent être affichés sur un écran. Si plus de 126 caractères sont définis, les caractères en excès ne seront pas affichés.

## Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX®

Pour pouvoir lire des contenus VOD (vidéo à la demande) DivX sur cet appareil, vous devez d'abord enregistrer l'appareil auprès de votre fournisseur de contenus VOD DivX. Pour l'enregistrement, générez un code d'enregistrement VOD DivX et soumettez-le à votre fournisseur.

- Conservez ce code car vous en aurez besoin lors de l'enregistrement de votre appareil auprès d'un fournisseur de VOD DivX.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.**

**3 Touchez DivX® vidéo à la demande sur le menu Réglage vidéo.**

**Code d'enregistrement** et **Code de désenregistrement** s'affichent.

**4 Touchez Code d'enregistrement.**

Votre code d'enregistrement s'affiche.

## Affichage du code de désenregistrement

Si votre périphérique est déjà enregistré, désenregistrez-le en saisissant le code de désenregistrement.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.**

**3 Touchez DivX® vidéo à la demande sur le menu Réglage vidéo.**

**4 Touchez Code de désenregistrement.**

- Pour annuler le désenregistrement, touchez **Cancel**.

**5 Touchez OK.**

Le désenregistrement est terminé.

## Lecture automatique des DVD

Quand un disque DVD avec un menu DVD est inséré, l'appareil annule automatiquement le menu et commence la lecture à partir du premier chapitre du premier titre.

- Certains DVD peuvent ne pas fonctionner correctement. Si cette fonction n'est pas pleinement opérationnelle, mettez-la hors service et commencez la lecture.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.**

**3 Touchez Lecture DVD automatique pour activer la lecture automatique.**

- Touchez à nouveau **Lecture DVD automatique** pour désactiver la lecture automatique.

## Réglages système

### Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire

Activez ce réglage lorsque vous utilisez un appareil auxiliaire connecté à cet appareil.

- 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.
- 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.
- 3 Touchez Entrée AUXILIAIRE sur le menu système pour mettre Entrée AUXILIAIRE en ou hors service.

### Réglage de l'entrée AV

Activez ce réglage lorsque vous utilisez un composant vidéo externe connecté à cet appareil.

- 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.
- 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.
- 3 Touchez Entrée Audio/Vidéo sur le menu système pour mettre Entrée Audio/Vidéo en ou hors service.

### Réglage de l'entrée RGB

Les réglages sont nécessaires en fonction du périphérique connecté.

**Entrée RVB** peut être réglé lorsque toutes les conditions suivantes sont satisfaites.

- L'iPhone n'est pas connecté à l'entrée RGB.
- Il n'y a pas de connexion Bluetooth.
- La source est hors tension.

- 1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors service de la source*.

- 2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

- 3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

- 4 Touchez Entrée RVB sur le menu système pour sélectionner l'entrée RGB.

- 5 Touchez le réglage désiré.

- **iPhone (CD-IU2015)** – iPod avec connecteur 30 broches
- **iPhone (VGA adapter)** – iPod avec connecteur Lightning
- **NAVI** – Système de navigation

### Réglage du mixage audio de l'application

Reportez-vous à la page 39, *Réglage du mixage audio de l'application*.

### Réglage du mode MIXTRAX

Reportez-vous à la page 44, *Réglage du mode MIXTRAX*.

### Modification des réglages de l'image

Vous pouvez régler **Luminosité** (luminosité), **Contrast** (contraste), **Couleur** (couleur), **Teinte** (teinte), **Dimmer** (atténuateur de luminosité) et **Température couleur** (température de couleur) pour chaque source et caméra de vue arrière.

- Vous ne pouvez pas régler **Couleur** ni **Teinte** pour la source audio.

- 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

- 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

## Réglages système

### 3 Si vous souhaitez régler Ajustment image, sélectionnez l'unité.

NAVI

Exécution de **Ajustment image** pour le système de navigation lorsque le réglage de l'entrée RGB est défini sur **NAVI**.

Apps

Exécution de **Ajustment image** pour **AppRadio Mode** lorsque le réglage de l'entrée RGB est défini sur **iPhone (CD-IU2015)** ou **iPhone (VGA adapter)**.

Rear View

Réglage du **Ajustment image** pour la caméra de vue arrière.

Source

Réglage du **Ajustment image** de la source.

### 4 Touchez n'importe quelle touche du clavier tactile pour sélectionner la fonction à régler.

Les éléments de **Ajustment image** s'affichent.

- **Luminosité** – Règle l'intensité du noir
- **Contrast** – Règle le contraste
- **Couleur** – Règle la saturation de la couleur
- **Teinte** – Règle la tonalité de la couleur (le rouge ou le vert est accentué)
- **Dimmer** – Règle la luminosité de l'écran
- **Température couleur** – Règle la température de couleur, ce qui se traduit par un meilleur équilibre des blancs
  - Vous pouvez régler **Teinte** uniquement lorsque le système de couleur est réglé sur NTSC.
  - Avec certaines caméras de vue arrière, le réglage de l'image peut ne pas être possible.

### 5 Touchez ◀ ou ▶ pour régler l'élément sélectionné.

Chaque fois que vous touchez ◀ ou ▶, le niveau de l'élément sélectionné augmente ou diminue.

- **Dimmer** peut être réglé de +1 à +48.
- **Température couleur** peut être réglé de +3 à -3.

### Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction pendant la conduite.
- Différents réglages **Luminosité/Contrast/Dimmer** peuvent être définis lorsque le commutateur d'éclairage est en position ON ou OFF.

## Sélection de la langue du système

Vous pouvez choisir la langue du système. Si des informations textuelles telles que le nom du titre, le nom de l'interprète ou un commentaire sont incorporées dans une langue européenne, cet appareil peut également les afficher.

- La langue peut être changée pour les menus suivants :
  - Menu audio
  - Menu système
  - Menu de configuration vidéo
  - Menu Bluetooth
  - Langue des informations de précaution
 Certaines opérations sur cet appareil sont interdites pendant la conduite ou requièrent votre attention. Dans ce cas, un message de précaution s'affiche sur l'écran. Vous pouvez changer la langue des messages de précaution à l'aide de ce réglage.
- Si la langue incorporée et la langue sélectionnée sont différentes, les informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Certains caractères peuvent ne pas s'afficher correctement.

### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

### 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

## Réglages système

**3 Touchez Système de langue sur le menu système pour sélectionner la langue désirée.**

**4 Touchez la langue désirée.**

**English** (Anglais)—**Português** (Portugais)—**Español** (Espagnol)—**Français** (Français)—**Deutsch** (Allemand)—**Русский** (Russe)—**Italiano** (Italien)—**Nederlands** (Néerlandais)—**Türkçe** (Turc)

▪ Si une langue autre que russe est sélectionnée, l'anglais est utilisé pour les éléments suivants.

- Affichage à l'écran
- Réglage multilingue pour DivX

## Réglage du mode démonstration

Lorsque le mode démonstration est activé, l'écran de démonstration s'affiche.

Reportez-vous à la page 9, *Mode de démonstration*.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Mode démonstration sur le menu système pour mettre Mode démonstration en ou hors service.**

- **On** – L'écran de démonstration s'affiche.
- **Off** – L'écran de démonstration ne s'affiche pas.

## Mise en service ou hors service de la coupure/atténuation du son

Le son émis par l'appareil est automatiquement coupé ou atténué quand un signal en provenance d'un équipement possédant la fonction silencieux est reçu.

- Le son émis par l'appareil redevient normal quand la coupure ou atténuation du son est annulée.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Atténuation audio jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.**

Touchez **Atténuation audio** jusqu'à ce que le réglage désiré apparaisse sur l'écran.

- **Mute** – Silencieux
- **ATT-20dB** – Atténuation (**ATT-20dB** a un effet plus fort que **ATT-10dB**)
- **ATT-10dB** – Atténuation
- **off** – Met hors service la coupure/atténuation du son

### Remarques

- Si **Mute** s'affiche, le son est coupé et aucun réglage audio n'est possible.
- Si **ATT** s'affiche, le son est atténué et seul le volume peut être réglé. (Aucun autre réglage audio n'est possible.)
- Le fonctionnement retourne à la normale quand la connexion téléphonique est terminée.

## Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves

La sortie arrière de cet appareil (sortie de connexion des haut-parleurs arrière et sortie arrière RCA) peut être utilisée pour la connexion d'un haut-parleur pleine gamme (**HP**) ou d'un haut-parleur d'extrêmes graves (**Subwoofer**). Si vous basculez le réglage de la sortie arrière sur **Subwoofer**, vous pouvez connecter une borne de haut-parleur arrière à un haut-parleur d'extrêmes graves directement, sans utiliser un amplificateur auxiliaire.

## Réglages système

Initialement, cet appareil est réglé pour la connexion d'un haut-parleur pleine gamme (HP).

### 1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors service de la source*.


### 2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

### 3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

### 4 Touchez HP arrière dans le menu système pour changer le réglage de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves ou de la sortie haut-parleur pleine gamme.


- Quand aucun haut-parleur d'extrêmes graves n'est connecté à la sortie arrière, sélectionnez **HP** (haut-parleur pleine gamme).
- Quand un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à la sortie arrière, choisissez **Subwoofer** (haut-parleur d'extrêmes graves).

#### Remarques

- Même si vous modifiez ce réglage, aucun signal ne sera émis aussi longtemps que la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves n'est pas en service (reportez-vous à la page 55, *Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves*).
- Les sorties de connexion des haut-parleurs arrière et la sortie RCA sont commutées simultanément par ce réglage. 

## Utilisation du clavier

**Clavier** est uniquement disponible avec **AppRadio Mode**.

Reportez-vous à la page 38, *Réglage du clavier*. 

## Réglage du défilement permanent

Quand la fonction de défilement permanent est réglée sur **on**, les informations textuelles enregistrées défilent en permanence. Réglez la fonction sur **off** si vous préférez que l'information défile une fois seulement.

### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

### 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

### 3 Touchez Toujours défiler sur le menu système pour mettre le défilement permanent en ou hors service.

## Réglage de l'audio Bluetooth

Pour utiliser un lecteur audio Bluetooth, vous devez activer la source **Bluetooth Audio**.

### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

### 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

### 3 Touchez Bluetooth Audio sur le menu système pour mettre l'audio Bluetooth en ou hors service.

## Effacement de la mémoire Bluetooth

### Important

Ne mettez jamais l'appareil hors service lors de l'effacement de la mémoire Bluetooth.

### 1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors service de la source*.

### 2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.


## Réglages système

**3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.**

**4 Touchez Effacer mémoire Bluetooth sur le menu système.**

**5 Touchez Néttoyé.**

Après que vous avez sélectionné un élément désiré, un affichage de confirmation apparaît. Touchez **OK** pour effacer la mémoire.

- Si vous ne voulez pas effacer la mémoire, touchez **Annuler**. 

### Mise à jour du logiciel de connexion Bluetooth

Cette fonction est utilisée pour effectuer une mise à jour de cet appareil avec le logiciel Bluetooth le plus récent. Pour plus de détails sur le logiciel Bluetooth et la mise à jour, consultez notre site Web.

#### Important

Ne mettez jamais l'appareil hors service et ne débranchez jamais le téléphone lors de la mise à jour du logiciel.

**1 Mettez la source hors service.**

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors service de la source*.

**2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.**

**4 Touchez MAJ logiciel Bluetooth.**

**5 Touchez Démar. pour afficher le mode de transfert des données.**

- Suivez les instructions à l'écran pour finir la mise à jour du logiciel Bluetooth. 

### Affichage de la version du système Bluetooth

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vous devrez peut-être consulter votre revendeur pour le faire réparer. Le cas échéant, vous serez invité à spécifier la version du système. Exécutez la procédure suivante pour vérifier la version sur cet appareil.

**1 Mettez la source hors service.**

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors service de la source*.

**2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.**

**4 Touchez Version logicielle Bluetooth pour afficher la version du module Bluetooth de cet appareil.** 

### Réglage de la fonction d'ouverture automatique

Reportez-vous à la page 16, *Réglage de la fonction d'ouverture automatique*. 

### Réglage du mode de sécurité


Ce réglage restreint l'utilisation de l'appareil Bluetooth pendant la conduite. Lorsque ce mode est activé, les opérations suivantes ne sont pas possibles.

- Utilisation de la fonction clavier avec **AppRadio Mode**
- Appel à l'aide du mode de saisie du numéro de téléphone
- Toutes les opérations du menu de connexion Bluetooth

#### PRÉCAUTION

Pour votre sécurité, le mode de sécurité doit toujours être réglé sur "**on**" pendant la conduite.

## Réglages système

- 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.
- 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.
- 3 Touchez Mode sans échec sur le menu système pour activer ou désactiver le mode de sécurité Bluetooth. 

### Réglage de la caméra de vue arrière (caméra de recul)

#### PRÉCAUTION

Pioneer recommande d'utiliser une caméra qui génère des images inversées (images miroir). Dans le cas contraire, l'image sur l'écran peut apparaître inversée.

Cet appareil possède une fonction qui bascule automatiquement sur la vidéo de la caméra de vue arrière (**REAR VIEW CAMERA IN**) quand une caméra de vue arrière est installée sur votre voiture et que le levier de vitesse est en position **MARCHE ARRIÈRE (R)**. (Pour plus de détails, consultez votre revendeur.)


Vous pouvez également basculer sur l'image de vue arrière en appuyant sur la touche du clavier tactile.

Pour les détails, reportez-vous à la page 14, *Utilisation de la vue arrière*.

- Après avoir effectué le réglage de la caméra de vue arrière, placez le levier de vitesse en position **MARCHE ARRIÈRE (R)** et vérifiez qu'une image vidéo de la caméra de vue arrière est visible sur l'écran.
- Modifiez ce réglage si l'écran bascule sur la vidéo de la caméra de vue arrière par erreur pendant une marche avant.
- Pour arrêter de regarder la vidéo de caméra de vue arrière et revenir à l'affichage de la source, appuyez de façon prolongée sur **MUTE**.
- Touchez l'icône **Vue arrière** pour afficher l'image de la caméra de vue arrière tout en

conduisant. Touchez à nouveau l'icône de la source pour mettre la caméra de vue arrière hors service. Pour les détails, reportez-vous à la page 11, *Choix d'une source*.

- 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.
- 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.
- 3 Touchez Polarité caméra sur le menu système pour sélectionner le réglage approprié.

- **Batterie** – Quand la polarité du fil connecté est positive lorsque le levier de vitesse est dans la position **MARCHE ARRIÈRE (R)**
- **Masse** – Quand la polarité du fil connecté est négative lorsque le levier de vitesse est dans la position **MARCHE ARRIÈRE (R)**
- **off** – Quand il n'y a pas de caméra de vue arrière connectée à l'appareil
- Le réglage de la touche de vue arrière est également désactivé sur l'écran d'accueil. 

### EQ auto (égalisation automatique)

L'égalisation automatique mesure automatiquement les caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture puis crée une courbe d'égalisation automatique en fonction de ces informations.

- Pour réaliser cette fonction, un microphone dédié (par exemple, CD-MC20) est requis.



#### ATTENTION

Comme une forte tonalité (bruit) peut être émise à partir des haut-parleurs lors de la mesure des caractéristiques acoustiques de l'habitacle, n'effectuez jamais le réglage TA et EQ auto lorsque vous conduisez.

## Réglages système

### ! PRÉCAUTION

- Vérifiez soigneusement les conditions avant d'exécuter le réglage EQ auto car vous pourriez endommager les haut-parleurs si ces fonctions sont exécutées lorsque :
  - Les haut-parleurs sont connectés de manière incorrecte. (Par exemple, un haut-parleur arrière est connecté à la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.)
  - Un haut-parleur est connecté à un amplificateur de puissance délivrant une puissance de sortie supérieure à la puissance d'entrée maximum admissible par le haut-parleur.
- Si le microphone est placé dans une position inadéquate, la tonalité de mesure peut devenir forte et la mesure peut prendre longtemps, ce qui entraîne une décharge de la batterie. Assurez-vous de placer le microphone à l'emplacement spécifié.

### Avant d'utiliser la fonction EQ auto

- Effectuez le réglage EQ auto dans un endroit aussi calme que possible, avec le moteur et la climatisation coupés. Mettez également hors tension les téléphones de voiture ou les téléphones portables qui se trouvent dans la voiture, ou sortez-les de la voiture avant d'effectuer le réglage EQ auto. Les sons autres que la tonalité de mesure (sons environnants, son du moteur, sonneries de téléphones, etc.) peuvent empêcher une mesure correcte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture.
- Assurez-vous d'effectuer le réglage EQ auto en utilisant le microphone en option. L'utilisation d'un autre microphone peut empêcher la mesure, ou conduire à une mesure incorrecte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture.
- Pour exécuter la fonction EQ auto, vous devez connecter le haut-parleur avant.
- Quand cet appareil est connecté à un amplificateur de puissance disposant d'un

contrôle du niveau d'entrée, le réglage EQ auto peut ne pas être possible si le niveau d'entrée de l'amplificateur de puissance est inférieur au niveau standard.

- Quand cet appareil est connecté à un amplificateur de puissance équipé d'un filtre passe-bas, mettez le filtre passe-bas hors service avant d'effectuer le réglage EQ auto. Définissez également la fréquence de coupure pour le filtre passe-bas intégré d'un haut-parleur d'extrêmes graves actif sur la fréquence la plus haute.
- La distance a été calculée par ordinateur comme étant le retard optimum pour donner des résultats précis pour les circonstances considérées, veuillez donc continuer à utiliser cette valeur.
  - Le son réfléchi à l'intérieur du véhicule est fort et des retards se produisent.
  - Le filtre passe bas sur les haut-parleurs d'extrêmes graves ou les amplis externes retardent les sons inférieurs.
- Le réglage EQ auto modifie les réglages audio comme suit :
  - Les réglages équilibre avant-arrière/droite-gauche reviennent à la position centrale. (Reportez-vous à la page 53, *Utilisation du réglage de l'équilibre avant-arrière/droite-gauche.*)
  - La courbe d'égalisation bascule sur **Plat**. (Reportez-vous à la page 53, *Rappel d'une courbe d'égalisation.*)
  - Les haut-parleurs avant, central et arrière seront automatiquement réglés au moyen d'un réglage de filtre passe-haut.
- Le réglage EQ auto précédent sera écrasé.
- Branchez au préalable un câble d'extension du microphone (vendu séparément) à l'entrée AUX.

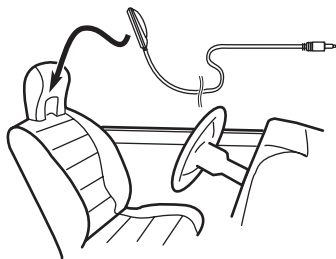
## Exécution de la fonction EQ auto

**1 Arrêtez la voiture dans un endroit calme, fermez toutes les portières, les vitres et le toit ouvrant, puis coupez le moteur.**

Si vous laissez tourner le moteur, son bruit peut empêcher un réglage EQ auto correct.

**2 Attachez le microphone fourni au centre du repose-tête du conducteur, en l'orientant vers l'avant.**

Le résultat du réglage EQ auto peut différer selon l'endroit où vous placez le microphone. Si vous le désirez, placez le microphone sur le siège du passager avant pour effectuer le réglage EQ auto.



**3 Placez le contact d'allumage sur ON ou ACC.**

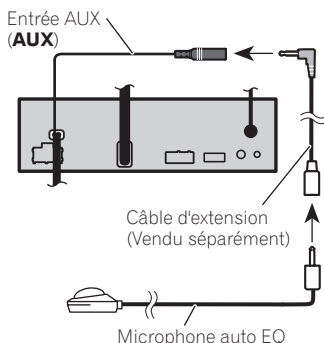
Si la climatisation ou le chauffage de la voiture sont en service, coupez-les. Le bruit du ventilateur de la climatisation ou du chauffage peut empêcher une exécution correcte du réglage EQ auto.

**4 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**5 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.**

**6 Touchez Calibrage Egaliseur auto. pour passer en mode de mesure EQ auto.**

**7 Branchez le microphone dans le jack d'entrée AUX sur cet appareil.**



**8 Touchez Démar. pour exécuter la fonction EQ auto.**

**9 À partir du début du décomptage de 10 secondes, sortez de la voiture et fermez la porte dans les 10 secondes.**

La tonalité de mesure (bruit) est émise par les haut-parleurs, et la mesure EQ auto commence.

Quand la fonction EQ auto est terminée, **Message terminée Merci de déconnecter le microphone et appuyer sur HOME** s'affiche.

Si une mesure correcte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture est impossible, un message d'erreur s'affiche. (Reportez-vous à la page 83, *Signification des messages d'erreur du réglage EQ auto.*)

- Il faut environ neuf minutes pour terminer la mesure EQ auto lorsque tous les haut-parleurs sont connectés.
- Pour arrêter la fonction EQ auto, touchez **Stop**.

**10 Conservez le microphone dans la boîte à gants ou un autre endroit sûr.**

Si le microphone est exposé à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, les températures élevées peuvent provoquer une distorsion, une modification de la couleur ou un dysfonctionnement.

## Réglages système

### Sélection du format vidéo

Vous pouvez basculer le format de sortie vidéo de **V OUT** entre NTSC et PAL.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Format vidéo de sortie sur le menu système pour sélectionner le format de sortie vidéo.**

**NTSC—PAL**

#### Remarque

Vous pouvez basculer le format de sortie vidéo uniquement pour la source à partir de cet appareil.

**4 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner le signal vidéo désiré.**

**Automatique—PAL—NTSC—PAL-M—PAL-N—SECAM**

### Réglage du signal vidéo

Lorsque vous connectez un équipement AV à cet appareil, sélectionnez le réglage du signal vidéo approprié.

- Comme cette fonction est initialement réglée sur **Automatique**, l'appareil règle automatiquement les paramètres du signal vidéo.
- Vous ne pouvez utiliser cette fonction que pour l'entrée d'un signal vidéo dans l'entrée AV.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.**

**3 Touchez Réglage signal vidéo sur le menu des fonctions.**

Les éléments de **Réglage signal vidéo** s'affichent.

- **AV** – Règle le signal vidéo AV
- **AUX** – Règle le signal vidéo AUX
- **Camera** – Règle le signal vidéo de la caméra de vue arrière

## Utilisation du menu Favori

### 1 Affichez les colonnes de menu à enregistrer.

Reportez-vous à la page 52, *Utilisation des menus*.

- Vous pouvez personnaliser les menus à l'exception du menu **Réglage vidéo**.

### 2 Touchez l'icône en forme d'étoile dans la colonne menu du menu souhaité pour l'enregistrer.

L'icône en forme d'étoile du menu sélectionné est remplie.

- Pour supprimer l'enregistrement, touchez à nouveau l'icône en forme d'étoile de la colonne menu.

### 3 Affichez le menu Favori et sélectionnez un menu enregistré.

Reportez-vous à la page 52, *Utilisation des menus*.

#### Remarque

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 12 colonnes. 

## Menu de connexion Bluetooth

### Utilisation du menu de connexion Bluetooth


Si vous utilisez un téléphone cellulaire pouvant être connecté via la technologie sans fil Bluetooth, nous vous conseillons d'utiliser votre téléphone pour rechercher cet appareil et pour établir une connexion entre l'appareil et votre téléphone. Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**. Le nom de produit de cet appareil s'affiche sur votre téléphone en tant que nom de l'appareil. Pour les détails, reportez-vous à la page 72, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*. Pour de plus amples détails sur les procédures d'établissement d'une connexion sans fil Bluetooth, reportez-vous au mode d'emploi du téléphone.

### Appairage à partir de cet appareil

- 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.
- 2 Touchez la touche Bluetooth pour ouvrir le menu de connexion Bluetooth.
- 3 Touchez **Connexion** pour sélectionner un périphérique.
- 4 Démarrez la recherche.



Démarrage de la recherche.

Pendant la recherche,  s'affiche et, quand des périphériques disponibles sont trouvés, leur nom ou adresse de périphérique Bluetooth (si le nom ne peut pas être obtenu) s'affiche.

- Si vous voulez basculer entre les noms d'appareil et les adresses de périphérique Bluetooth, touchez cette icône.



Basculer entre les noms d'appareil et les adresses de périphérique Bluetooth.

- Pour annuler la recherche, touchez **Stop**.
- Si trois périphériques sont déjà appairés, **Mémoire pleine** apparaît et l'appairage est impossible. Le cas échéant, supprimez un périphérique appairé au préalable. Reportez-vous à la page 71.
- S'il est impossible de trouver des périphériques, **Not Found** apparaît. Le cas échéant, vérifiez l'état du périphérique Bluetooth et recommencez la recherche.

### 5 Touchez un nom de périphérique pour sélectionner le périphérique à connecter.

Pendant la connexion, **Jumelage** s'affiche. Si la connexion est établie, **Jumelé** s'affiche.

- Si votre périphérique prend en charge SSP (Secure Simple Pairing, appairage simple et sécurisé), un nombre de six chiffres s'affiche sur l'écran de l'appareil. Une fois la connexion établie, ce nombre disparaît.
- Si la connexion échoue, **Erreur** s'affiche. Le cas échéant, réessayez depuis le début.
- Le code PIN est défini sur **0000** par défaut mais vous pouvez le modifier. Reportez-vous à la page 72, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*.
- Une fois la connexion établie, le nom de l'appareil s'affiche. Touchez le nom de l'appareil pour le déconnecter.
- Si vous souhaitez supprimer un téléphone Bluetooth appairé, affichez **Effacer OK ?**. Touchez **Yes** pour supprimer le périphérique.



Suppression d'un périphérique appairé.

- Ne mettez jamais l'appareil hors service lorsque le téléphone Bluetooth appairé est en cours de suppression.

## Connexion automatique à un périphérique Bluetooth

Si cette fonction est activée, la connexion entre votre périphérique Bluetooth et cet appareil s'effectuera automatiquement dès que les deux équipements sont à une distance inférieure à quelques mètres l'un de l'autre. Initialement, cette fonction est en service.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche Bluetooth pour ouvrir le menu de connexion Bluetooth.**

**3 Touchez Connexion automatique pour activer la connexion automatique.**

Si votre périphérique Bluetooth est prêt pour une connexion sans fil Bluetooth, la connexion à cet appareil sera établie automatiquement.

- Touchez à nouveau **Connexion automatique** pour désactiver la connexion automatique.

Si la connexion échoue, "**Le connexion automatique a échoué. Réessayer?**" s'affiche. Touchez **Oui** pour rétablir la connexion.

**4 Lorsque vous tournez de nouveau le contact ACC de votre véhicule en position sous tension, une connexion est établie automatiquement.**

## Commutation vers un appareil visible

Cette fonction permet de définir si cet appareil est visible par l'autre périphérique. Initialement, cette fonction est en service.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche Bluetooth pour ouvrir le menu de connexion Bluetooth.**

**3 Touchez Visibilité pour désactiver la visibilité.**

- Touchez à nouveau **Visibilité** pour activer la visibilité.

## Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth

Pour connecter votre périphérique Bluetooth à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, vous devez entrer un code PIN sur le périphérique Bluetooth pour vérifier la connexion. Le code par défaut est **0000**, mais vous pouvez le modifier en utilisant cette fonction.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche Bluetooth pour ouvrir le menu de connexion Bluetooth.**

**3 Touchez Entrée code pour sélectionner Entrée code.**

**4 Touchez 0 à 9 pour saisir le code PIN.**

**5 Après avoir entré le code PIN (jusqu'à 8 chiffres), enregistrez-le sur cet appareil.**



Enregistrement du code PIN sur cet appareil.


## Affichage de l'adresse du périphérique Bluetooth

Cet appareil affiche son adresse de périphérique Bluetooth.

**1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.**

**2 Touchez la touche Bluetooth pour ouvrir le menu de connexion Bluetooth.**

**3 Touchez Information appareil pour afficher les informations sur le périphérique.**

L'adresse du périphérique Bluetooth s'affiche. 

## Menu de thème

### Choix de la couleur de l'éclairage

Cet appareil dispose d'un éclairage multicolore.

### Sélection directe à partir des couleurs d'éclairage présélectionnées

Vous pouvez sélectionner une couleur d'éclairage dans la liste des couleurs.

- 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.
- 2 Touchez la touche de thème pour ouvrir les réglages de thème.
- 3 Touchez Illumination, puis une couleur dans la liste.

### Personnalisation de la couleur d'éclairage

- 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.
- 2 Touchez la touche de thème pour ouvrir les réglages de thème.
- 3 Touchez Illumination puis Custom.
- 4 Affichez le menu de personnalisation.



Affichage du menu de personnalisation.

- 5 Touchez la barre de couleurs pour personnaliser la couleur.
- 6 Touchez ◀ ou ▶ pour un ajustement fin de la couleur.

- 7 Touchez l'icône de manière prolongée pour enregistrer la couleur personnalisée en mémoire.

#### Memo

Mémorisation de la couleur personnalisée.

La couleur personnalisée a été enregistrée dans la mémoire.

La couleur en mémoire est rappelée lorsque vous touchez à nouveau la même icône.

### Choix de la couleur OSD (affichage à l'écran)

Vous pouvez modifier la couleur OSD.

- 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.
- 2 Touchez la touche de thème pour ouvrir les réglages de thème.
- 3 Touchez Ecran.
- 4 Touchez une des couleurs de la liste.

### Choix de l'affichage d'arrière-plan

Vous pouvez modifier l'arrière-plan visible lors de l'écoute d'une source.

- 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.
- 2 Touchez la touche de thème pour ouvrir les réglages de thème.
- 3 Touchez Fond d'écran.
- 4 Touchez le réglage désiré.
  - Vous pouvez afficher les réglages masqués en déplaçant l'écran.

## Réglage des positions de réponse des claviers tactiles (calibrage du clavier tactile)

Si vous pensez que les touches du clavier tactile à l'écran ont dévié des positions réelles qui répondent à votre toucher, réglez les positions de réponse du clavier tactile. Il existe deux méthodes de réglage : réglage en quatre points, dans lequel vous touchez les quatre coins de l'écran ; et réglage en 16 points, dans lequel vous affinez le réglage de l'écran entier.

- Garez votre voiture dans un endroit sûr pour utiliser cette fonction. N'utilisez pas cette fonction pendant la conduite.
- Touchez doucement l'écran pour effectuer les réglages. Appuyez avec force sur le clavier tactile peut l'endommager. N'utilisez pas un outil pointu comme un stylo bille ou un stylo mécanique. Ceci peut endommager l'écran.
- S'il est impossible de régler correctement le clavier tactile, consultez votre distributeur local Pioneer.

### 1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors service de la source*.

### 2 Appuyez de façon prolongée sur la touche accueil pour lancer l'étalonnage de l'écran tactile.

L'écran de réglage du clavier tactile en quatre points s'affiche. Lorsque deux points s'affichent en même temps, touchez les deux.

### 3 Touchez chacune des flèches dans les quatre coins de l'écran.

- Pour annuler le réglage, appuyez de façon prolongée sur la touche accueil.

### 4 Appuyez sur la touche accueil pour terminer le réglage en quatre points.

Les données de la position réglée sont sauvegardées.

- Ne coupez pas le moteur pendant la sauvegarde des données.

### 5 Appuyez sur la touche accueil pour effectuer le réglage en 16 points.

L'écran de réglage du clavier tactile en 16 points s'affiche.

- Pour annuler le réglage, appuyez de façon prolongée sur la touche accueil.

### 6 Touchez doucement le centre de la marque + affichée sur l'écran.

Après avoir touché toutes les marques, les données de la position réglée sont sauvegardées.

- Ne coupez pas le moteur pendant la sauvegarde des données.

### 7 Appuyez de façon prolongée sur la touche accueil pour effectuer le réglage.

## Utilisation d'une source AUX

Un appareil auxiliaire ou portable vendu séparément peut être connecté à cet appareil.

## Quelques mots sur les méthodes de connexion AUX

Vous pouvez connecter des périphériques auxiliaires à cet appareil.

### Câble à mini prise (AUX)

*Lors de la connexion d'un appareil auxiliaire avec un câble à mini prise*


Un iPod et un lecteur audio/vidéo portable peuvent être connectés à cet appareil via un câble à mini prise.

- Si un iPod disposant de fonctions vidéo est connecté à cet appareil avec un câble à prise 3,5 mm (quatre pôles) (par exemple CD-V150M), vous pouvez profiter du contenu vidéo de l'iPod connecté.

## Autres fonctions

- Vous pouvez connecter un lecteur audio/vidéo portable à l'aide d'un câble à prise 3,5 mm (quatre pôles) avec un câble RCA (vendu séparément). Toutefois, selon le câble, une connexion inverse entre le câble rouge (audio côté droit) et le câble jaune (vidéo) peut être requise pour reproduire correctement le son et l'image vidéo.

- **Insérez la mini prise stéréo dans le jack d'entrée AUX de cet appareil.**

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation. 

## Réinitialisation du microprocesseur

En appuyant sur **RESET**, vous pouvez réinitialiser le microprocesseur sur ses réglages initiaux sans changer les informations de signets.

Le microprocesseur doit être réinitialisé dans les situations suivantes :

- Avant d'utiliser cet appareil après son installation
- En cas d'anomalie de fonctionnement de l'appareil
- Quand des messages étranges ou incorrects s'affichent sur l'écran


### 1 Coupez le contact.

### 2 Appuyez sur **RESET** avec la pointe d'un stylo ou un autre instrument pointu.

Reportez-vous à la page 10, *Description de l'appareil*.

### Remarque


Mettez le moteur de la voiture en route ou placez le contact en position ACC ou ON avant d'appuyer sur **RESET** dans les situations suivantes :

- Après avoir effectué toutes les connexions
- Lors de la suppression de tous les paramètres enregistrés
- Lors de la réinitialisation des réglages usine initiaux de l'appareil 

# Informations complémentaires

## Dépannage

### Commun

Symptôme	Causes possibles	Action corrective (Page de référence)
L'alimentation ne se met pas en service. L'appareil ne fonctionne pas.	Les fils et les connecteurs sont mal connectés.  Le fusible a sauté.	Vérifiez encore une fois que toutes les connexions sont correctes.  Rectifiez la cause et remplacez le fusible. Assurez-vous de bien installer un fusible de même intensité.
	Du bruit et/ou d'autres facteurs provoquent un mauvais fonctionnement du microprocesseur intégré.	Appuyez sur <b>RESET</b> . (Page 75)
L'appareil ne fonctionne pas avec la télécommande. L'appareil ne fonctionne pas correctement même si l'on appuie sur les touches appropriées de la télécommande.	Le niveau de la pile est faible.  Des opérations sont interdites avec certains disques.	Installez une nouvelle pile.  Essayez d'utiliser un autre disque.
La lecture n'est pas possible.	Le disque est sale.  Le type de disque chargé ne peut pas être lu par cet appareil.  Le disque chargé n'est pas compatible avec ce système vidéo.	Nettoyez le disque.  Vérifiez le type de disque.  Remplacez le disque par un autre qui est compatible avec ce système vidéo.
Absence de son. Le volume ne veut pas augmenter.	Les câbles ne sont pas connectés correctement.  L'appareil est en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image.	Connectez les câbles correctement.  Il n'y a aucun son en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image.
Aucune image n'est affichée.	Le câble du frein de parking n'est pas connecté.  Le frein de parking n'est pas serré.	Connectez un câble de frein de parking, et serrez le frein de parking.  Connectez un câble de frein de parking, et serrez le frein de parking.
L'icône  est affichée, et l'opération n'est pas possible.	L'opération est interdite pour le disque.  L'opération n'est pas compatible avec la configuration du disque.	Cette opération n'est pas possible.  Cette opération n'est pas possible.
L'image affichée s'arrête (pause) et l'appareil ne fonctionne pas.	Impossible de lire les données pendant la lecture.	Après avoir arrêté une fois la lecture, recommencez-la.
Absence de son. Le volume est faible.	Le volume est faible.  L'atténuateur est en service.	Réglez le volume.  Mettez l'atténuateur hors service.
Saut dans l'audio et la vidéo.	L'appareil n'est pas fixé fermement.  La taille de fichier et le débit de transmission sont supérieurs aux valeurs recommandées.	Fixez fermement l'appareil.  Créez un fichier DivX de la taille et du débit de transmission recommandés.
Le ratio d'aspect n'est pas correct et l'image est étirée.	Le réglage du ratio d'aspect n'est pas le bon pour l'afficheur.	Sélectionnez le réglage approprié pour votre écran. (Page 58)

## Informations complémentaires

Symptôme	Causes possibles	Action corrective (Page de référence)
Le moteur est audible quand le contact d'alumage est mis sur ON (ou en position ACC).	L'appareil confirme si un disque est chargé ou non.	Ceci est un fonctionnement normal.
Rien n'est affiché. Les touches de l'écran tactile ne peuvent pas être utilisées.	La caméra de vue arrière n'est pas connectée.  Le réglage <b>Polarité caméra</b> est incorrect.	Connectez une caméra de vue arrière.  Appuyez sur la touche accueil pour revenir à l'affichage de la source, puis sélectionnez le réglage correct pour <b>Polarité caméra</b> . (Page 66)
<b>No xxxx</b> s'affiche lors de la modification de l'affichage (par exemple <b>Pas de Titre</b> ).	Aucune information textuelle n'est intégrée.	Basculez l'affichage ou la lecture sur une autre plage/un autre fichier.
Les sous-dossiers ne peuvent pas être lus.	La répétition de lecture du dossier a été sélectionnée.	Choisissez de nouveau l'étendue de répétition.
L'étendue de répétition de lecture change automatiquement.	Un autre dossier a été sélectionné pendant la répétition de lecture.  La recherche de plage ou l'avance/le retour rapide a été exécuté pendant la répétition de lecture d'un fichier.	Choisissez de nouveau l'étendue de répétition.  Choisissez de nouveau l'étendue de répétition.

## DVD

Symptôme	Causes possibles	Action corrective (Page de référence)
La lecture n'est pas possible.	Le disque chargé a un numéro de région différent de celui de cet appareil.	Remplacez le disque par un autre ayant le même numéro de région que cet appareil.
Un message de verrouillage parental est affiché et la lecture n'est pas possible.	Le verrouillage parental est activé.	Désactivez le verrouillage parental ou changez le niveau. (Page 58)
Le verrouillage parental ne peut pas être annulé.	Le code est incorrect.  Vous avez oublié votre numéro de code.	Entrez le code correct. (Page 58)  Appuyez sur <b>RESET</b> . (Page 75)
On ne peut pas changer la langue audio (et la langue des sous-titres).	Le DVD en cours de lecture ne supporte pas les enregistrements en plusieurs langues.  Vous pouvez seulement choisir entre les éléments indiqués sur le menu du disque.	Vous ne pouvez pas choisir parmi plusieurs langues si elles ne sont pas enregistrées sur le disque.  Changez la langue en utilisant le menu du disque.
Aucun sous-titre n'est affiché.	Le DVD en cours de lecture ne comporte pas de sous-titres.  Vous pouvez seulement choisir entre les éléments indiqués sur le menu du disque.	Les sous-titres ne sont pas affichés s'ils ne sont pas enregistrés sur le disque.  Changez la langue en utilisant le menu du disque.

## Informations complémentaires

Symptôme	Causes possibles	Action corrective (Page de référence)
La lecture ne s'effectue pas avec les choix de langue de audio et de langue des sous-titres sélectionnés dans le menu <b>Réglage vidéo</b> .	Le DVD en cours de lecture ne comporte pas de dialogues ou de sous-titres dans la langue sélectionnée.	Vous ne pouvez pas basculer entre des langues sélectionnées si elles ne sont pas enregistrées sur le disque.
L'angle de vue ne peut pas être changé.	Le DVD en cours de lecture ne comporte pas de scènes filmées sous plusieurs angles.	Impossible de commuter l'angle de vue si le DVD ne comporte pas de scènes enregistrées sous plusieurs angles.
	Vous essayez de passer en visualisation sous plusieurs angles d'une scène qui n'a pas été enregistrée sous plusieurs angles.	Changez d'angle de vue quand vous regardez des scènes enregistrées sous plusieurs angles.
L'image est très floue/distordue et sombre pendant la lecture.	Certains disques comportent un signal interdisant la copie.	Comme cet appareil est compatible avec le système de protection contre la copie analogique, l'image peut souffrir de bandes horizontales ou d'autres imperfections lors de la lecture sur certains afficheurs d'un disque qui comporte un signal interdisant la copie. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.

### CD Vidéo

Symptôme	Causes possibles	Action corrective
Impossible d'appeler le menu PBC (contrôle de la lecture).	Le CD Vidéo en cours de lecture ne prend pas en charge la fonction PBC.	Cette opération n'est pas disponible avec des CD Vidéo qui ne prennent pas en charge la fonction PBC.
La répétition de lecture et la recherche de plage/recherche temporelle ne sont pas possibles.	Le CD Vidéo en cours de lecture prend en charge la fonction PBC.	Cette opération n'est pas disponible avec des CD Vidéo qui prennent en charge la fonction PBC.

### iPod

Symptôme	Causes possibles	Action corrective
L'iPod ne fonctionne pas correctement.	Les câbles sont connectés de manière incorrecte.	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.
	La version de l'iPod est ancienne.	Mettez à jour la version de l'iPod.
Le son de l'iPod est inaudible.	La direction de sortie audio peut changer automatiquement lorsque les connexions Bluetooth et USB sont utilisées simultanément.	Changez la direction de sortie audio sur l'iPod.

## Informations complémentaires

### Audio/Téléphone Bluetooth

Symptôme	Causes possibles	Action corrective
Le son de la source audio Bluetooth n'est pas lu.	Un appel est en cours sur un téléphone portable Bluetooth connecté.	Le son sera lu quand la communication sera terminée.
	Un téléphone portable Bluetooth connecté est en cours d'utilisation.	N'utilisez pas le téléphone portable pour l'instant.
	Un appel a été fait avec un téléphone portable Bluetooth connecté puis immédiatement coupé. Il en résulte que la communication entre cet appareil et le téléphone portable n'a pas été coupée correctement.	Refaites la connexion Bluetooth entre cet appareil et le téléphone portable.



### Messages d'erreur

Quand vous contactez votre distributeur ou le Service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche, n'oubliez pas de noter le message d'erreur.

### Commun

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>Erreur AMP.</b>	Une anomalie de fonctionnement de l'appareil s'est produite ou la connexion des haut-parleurs est incorrecte. Le circuit de protection est activé.	Vérifiez la connexion des haut-parleurs. Si le message ne disparaît pas même après avoir éteint puis démarré le moteur, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

### Syntoniseur

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>Pas de données fournies</b>	Cet appareil ne peut pas recevoir les informations sur le nom de l'artiste/le titre de la plage musicale.	Déplacez-le vers un endroit où la réception est bonne.
<b>Pas de données</b>	Cet appareil ne peut pas recevoir les informations de nom du service de programme.	Déplacez-le vers un endroit où la réception est bonne.

### DVD

Message	Causes possibles	Action corrective (Page de référence)
<b>Région DVD différente</b>	Le disque n'a pas le même numéro de région que cet appareil.	Remplacez le DVD par un autre avec le numéro de région correct.

## Informations complémentaires

Message	Causes possibles	Action corrective (Page de référence)
<b>Error-02-XX/FF-FF</b>	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Le disque est rayé.	Utilisez un autre disque.
	Le disque est chargé à l'envers.	Vérifiez que le disque est chargé correctement.
	Une erreur mécanique ou électrique est survenue.	Appuyez sur <b>RESET</b> . (Page 75)
<b>Disque illisible</b>	Ce type de disque ne peut pas être lu sur cet appareil.	Remplacez le disque par un disque que cet appareil peut lire.
	Le disque inséré ne contient pas de fichiers pouvant être lus.	Utilisez un autre disque.
<b>Protéger</b>	Tous les fichiers sur le disque inséré intègrent la protection par DRM.	Utilisez un autre disque.
<b>Passer</b>	Le disque inséré contient des fichiers protégés par DRM.	Les fichiers protégés sont sautés.
<b>TEMP</b>	La température de l'appareil est en dehors de la plage de fonctionnement normal.	Attendez que la température de l'appareil revienne dans les limites de fonctionnement normal.
<b>La Location a expirée</b>	Le disque inséré contient un contenu VOD DivX expiré.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
<b>Résolution vidéo non compatible</b>	Le disque inséré contient un fichier DivX/ MPEG-1/ MPEG-2/MPEG-4 haute définition.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
<b>Ce n'est pas possible de l'écrire dans le flash</b>	La mémoire flash de cet appareil utilisée pour le stockage temporaire est pleine.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

Message	Causes possibles	Action corrective (Page de référence)
<b>Votre appareil n'est pas autorisé à lire cette vidéo protégée DivX.</b>	Le code d'enregistrement DivX de cet appareil n'a pas été autorisé par le fournisseur de contenu VOD DivX.	Enregistrez cet appareil auprès du fournisseur de contenu VOD DivX.
<b>Fichier illisible</b>	Ce type de fichier ne peut pas être lu sur cet appareil.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
<b>Lecture format</b>	Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.	Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.
<b>Vidéo format non-compatible</b>	Le taux d'échantillonnage du fichier DivX est supérieur à 30 fps.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
<b>Format audio non-compatible</b>	Ce type de fichier n'est pas pris en charge par cet appareil.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
<b>Périphérique de stockage externe (USB)</b>		
<b>Fichier illisible</b>	Ce type de fichier ne peut pas être lu sur cet appareil.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
	Absence de plages musicales.	Transférez les fichiers audio vers le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB et effectuez la connexion.
	La sécurité de la mémoire USB connectée est activée.	Suivez les instructions de la mémoire USB pour désactiver la sécurité.

## Informations complémentaires

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>Lecture format</b>	Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.	Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.
<b>Protéger</b>	Tous les fichiers sur le périphérique de stockage USB connecté intègrent la protection par DRM.	Remplacez le périphérique de stockage USB.
<b>Passer</b>	Le périphérique de stockage USB connecté contient des fichiers protégés par DRM.	Les fichiers protégés sont sautés.
<b>USB incompatible</b>	Le périphérique USB connecté n'est pas pris en charge par cet appareil.	Connectez un lecteur audio portable USB ou une mémoire USB conforme à la norme USB Mass Storage Class.
	L'appareil USB n'est pas formaté avec FAT12, FAT16 ou FAT32.	L'appareil USB connecté doit être formaté avec FAT12, FAT16 ou FAT32.
<b>Vérification USB</b>	Le connecteur USB ou le câble USB est en court-circuit.	Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
	Le périphérique de stockage USB connecté consomme plus que le courant maximal autorisé.	Déconnectez le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB et ne l'utilisez pas. Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON, puis connectez un lecteur audio portable USB ou la mémoire USB compatible.

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>Error-02-9X/-DX</b>	Panne de communication.	Effectuez une des opérations suivantes. – Coupez et remettez le contact d'allumage. – Déconnectez le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB. – Choisissez une autre source. Revenez ensuite au lecteur audio portable USB ou à la mémoire USB.
<b>Ce n'est pas possible de l'écrire dans le flash</b>	La mémoire flash de cet appareil utilisée pour le stockage temporaire est pleine.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
<b>Lecture format</b>	Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.	Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.
<b>Format audio non-compatible</b>	Ce type de fichier n'est pas pris en charge par cet appareil.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

### iPod

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>Lecture format</b>	Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.	Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.

## Informations complémentaires

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>Error-02-6X/-9X/-DX</b>	Panne de communication.	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.
	Panne iPod.	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.
<b>Error-02-67</b>	La version du firmware de l'iPod est ancienne.	Mettez à jour la version de l'iPod.
<b>Stop</b>	Absence de plages musicales.	Transférez les plages musicales sur l'iPod.
	Aucune plage musicale dans la liste en cours.	Sélectionnez une liste qui contient les plages musicales.
<b>Not Found</b>	Aucune plage musicale connexe.	Transférez les plages musicales sur l'iPod.

### Étiquetage iTunes

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>iPod plein. Informations non-tranférées</b>	La mémoire utilisée pour les informations d'étiquette sur l'iPod est pleine.	Synchronisez l'iPod avec iTunes et remettez de l'ordre dans la liste de lecture étiquetée.
<b>Mémoire pleine. Titres non chargés. Connecter iPod</b>	La mémoire flash de cet appareil utilisée pour le stockage temporaire est pleine.	Les informations d'étiquettes présentes sur cet appareil sont transférées automatiquement vers l'iPod lorsqu'un iPod est connecté.

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>Le transfert a échoué. Connecter l'iPod à nouveau</b>	Les informations d'étiquette de cet appareil ne peuvent pas être transférées vers l'iPod.	Vérifiez l'iPod et essayez de nouveau.
<b>enregistrement titre échoué</b>	Les informations d'étiquette ne peuvent pas être enregistrées sur cet appareil.	Essayez de nouveau.
<b>Error-8D</b>	Une erreur s'est produite sur la mémoire FLASH ROM intégrée.	Coupez ou mettez le contact d'allumage.
<b>Déjà enregistré</b>	Ces informations d'étiquette sont déjà enregistrées dans la mémoire.	Les informations d'étiquettes ne peuvent être enregistrées qu'une fois par plage musicale donnée. Il n'est pas possible de les enregistrer plusieurs fois.

### Bluetooth

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>Error-10</b>	Coupure de courant au niveau du module Bluetooth de cet appareil.	Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON. Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.



## Informations complémentaires

### Signification des messages d'erreur du réglage EQ auto

Quand une mesure correcte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture n'est pas possible à l'aide du réglage EQ auto, un message d'erreur peut s'afficher sur l'écran. Le cas échéant, consultez le tableau ci-après pour déterminer le problème et découvrir comment y remédier. Après avoir vérifié, essayez à nouveau.

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>Merci de connecter le microphone pour la mesure Une fois terminé, appuyer sur HOME</b>	Le microphone n'est pas connecté.	Branchez fermement le microphone en option dans la prise.
<b>Error. Please check xxxx speaker.</b>	Le microphone ne peut pas détecter la tonalité de mesure d'un des haut-parleurs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirmez que les haut-parleurs sont connectés correctement.</li> <li>• Corrigez le réglage du niveau d'entrée de l'amplificateur de puissance connecté aux haut-parleurs.</li> <li>• Branchez fermement le microphone dans la prise.</li> </ul>
<b>Erreur. Merci de vérifier le bruit</b>	Le niveau de bruit environnant est trop élevé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrêtez votre voiture dans un endroit tranquille et éteignez le moteur, la climatisation et le chauffage.</li> <li>• Placez le microphone correctement.</li> </ul>
<b>Erreur. Merci de vérifier la batterie</b>	La batterie de cet appareil n'est plus alimentée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connectez la batterie correctement.</li> <li>• Vérifiez la tension de la batterie.</li> </ul>



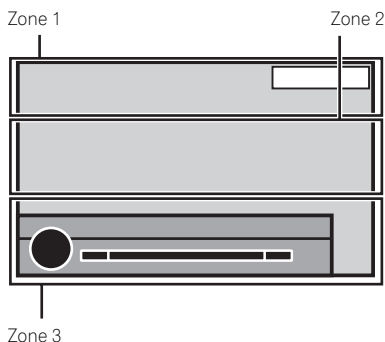
### Signification des messages

Messages	Traduction
<b>L'image peut apparaître inversée</b>	<b>Pioneer recommande d'utiliser une caméra qui génère des images inversées (images miroir). Dans le cas contraire, l'image sur l'écran peut apparaître inversée.</b>

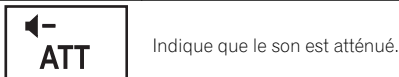
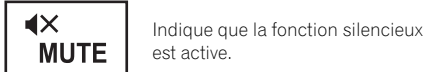
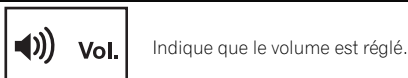


# Informations complémentaires

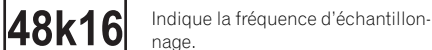
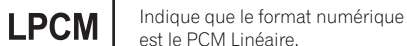
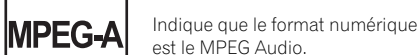
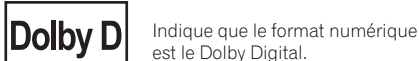
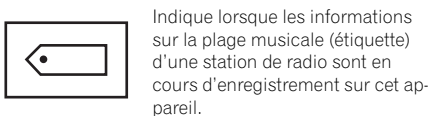
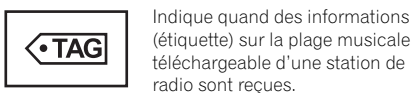
## Liste des indicateurs



### Zone 1



### Zone 2



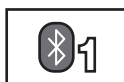
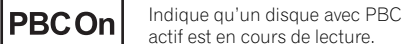
**1 ch**

**1+1ch**

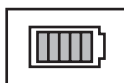
**2 ch**

**Multi ch**

Indique le canal audio.



- Indique qu'un téléphone cellulaire est connecté.
- Indique qu'un appel entrant a été reçu et qu'il n'a pas encore été pris en compte.



Indique la force de la batterie du téléphone cellulaire.

- Le niveau affiché sur l'indicateur peut différer de la force réelle de la batterie.
- Si la force de la batterie n'est pas disponible, rien n'est affiché dans la zone indicateur de force de la batterie.



Indique que l'appareil Bluetooth connecté prend en charge uniquement le téléphone Bluetooth.



Indique que l'appareil Bluetooth connecté prend en charge uniquement l'audio Bluetooth.

## Informations complémentaires



Indique le titre de l'album lors de la réception des informations d'étiquette.

Indique le titre de l'album de la plage musicale en cours de lecture pour les fichiers MP3/WMA/AAC/WAV.



Indique le titre de la plage musicale lors de la réception des informations d'étiquette.

Indique le titre de la plage musicale en cours de lecture pour les fichiers MP3/WMA/AAC/WAV.



Indique le commentaire en cours de lecture.



Indique le nom de la station sur laquelle vous êtes accordé.



Indique le nom de l'interprète lors de la réception des informations d'étiquette.

Indique le nom de l'interprète en cours de lecture pour les fichiers MP3/WMA/AAC/WAV.



Indique les informations sur le téléphone cellulaire.



Indique les informations sur le téléphone général.



Indique les informations sur le téléphone du domicile.



Indique les informations sur le téléphone professionnel.



Indique les informations sur un autre téléphone.



Indique le nom du dossier contenant le fichier MP3/WMA/AAC/WAV en cours de lecture.



Indique le nom du fichier MP3/WMA/AAC/WAV en cours de lecture.



Indique le numéro de présélection de la station sur laquelle vous êtes accordé.



Indique le numéro du titre en cours de lecture.



Indique le numéro du chapitre en cours de lecture.



Indique le genre de la plage musicale en cours de lecture.

### Zone 3



Indique lorsqu'un signal radio est reçu.



Signale que la fréquence sélectionnée émet en stéréo.



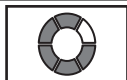
Touchez pour mettre BSM en service.



Indique que EQ auto est activé.



Indique lorsque cet appareil contient des informations sur la plage musicale (étiquette).



Indique que l'appareil traite actuellement une opération comme une recherche.



Indique quand créer la base de données en mode de navigation Musique.



Indique quand enregistrer la base de données en mode de navigation Musique.



Indique la force du signal du téléphone cellulaire.

## Informations complémentaires



Indique qu'un téléphone Bluetooth est connecté.



Indique que la fonction TA (attente d'un bulletin d'informations routières) est en service.



Indique que la fonction interruption pour réception d'un bulletin d'informations est en service.



## Conseils sur la manipulation

### Disques et lecteur

Utilisez des disques affichant l'un des logos suivants.



Utilisez des disques 12 cm. N'utilisez pas de disques 8 cm ni un adaptateur pour disques 8 cm.

Utilisez seulement des disques conventionnels de forme circulaire. N'utilisez pas de disques ayant une forme particulière.



Insérez uniquement un DVD-R/RW ou un CD-R/RW dans le logement de chargement des disques.

N'utilisez pas de disques fendillés, ébréchés, voilés ou présentant d'autres défauts, car ils peuvent endommager le lecteur.

Les disques CD-R/RW non finalisés ne peuvent pas être lus.

Ne touchez pas la surface enregistrée des disques.

Rangez les disques dans leur coffret dès que vous ne les écoutez plus.

Ne posez aucune étiquette sur la surface des disques, n'écrivez pas sur un disque, n'appliquez aucun agent chimique sur un disque.

Pour nettoyer un disque, essuyez le disque avec un chiffon doux en partant du centre vers l'extérieur.

La condensation peut perturber temporairement le fonctionnement du lecteur. Laissez celui-ci s'adapter à la température plus élevée pendant une heure environ. Essayez également les disques humides avec un chiffon doux.

## Informations complémentaires

La lecture de certains disques peut être impossible en raison des caractéristiques du disque, de son format, de l'application qui l'a enregistré, de l'environnement de lecture, des conditions de stockage ou d'autres conditions.

Les cahots de la route peuvent interrompre la lecture d'un disque.

Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles sur certains DVD vidéo.

Il peut ne pas être possible de lire certains disques vidéo DVD.

Il n'est pas possible de lire des disques DVD-RAM.

Cet appareil n'est pas compatible avec des disques enregistrés au format AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). N'insérez pas de disques AVCHD car vous risquez de ne pas pouvoir les éjecter.

Lors de l'utilisation de disques dont la surface de l'étiquette est imprimable, vérifiez les instructions et les avertissements des disques. L'insertion et l'éjection peuvent ne pas être possibles selon les disques. L'utilisation d'un tel disque risque d'endommager cet appareil.

Ne posez aucune étiquette disponible dans le commerce ou tout autre matériau sur la surface des disques.

- Les disques pourraient se déformer et devenir injouables.
- Les étiquettes pourraient se décoller pendant la lecture et empêcher l'éjection des disques, ce qui pourrait endommager l'appareil.

### Périphérique de stockage externe (USB)

En fonction du périphérique de stockage externe (USB), les problèmes suivants peuvent survenir.

- Le fonctionnement peut varier.
- Le périphérique de stockage peut ne pas être reconnu.
- Les fichiers peuvent ne pas être lus correctement.

### Périphérique de stockage USB

Les connexions via un concentrateur USB ne sont pas prises en charge.

Ne connectez aucun périphérique autre qu'un périphérique de stockage USB.

Fixez fermement le périphérique de stockage USB lors de la conduite. Ne laissez pas le périphérique de stockage USB tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

Selon les périphériques de stockage USB connectés, du bruit radio peut être généré par le périphérique.

Vous ne pouvez pas lire des fichiers protégés par des droits d'auteur au moyen de périphériques USB.

Vous ne pouvez pas connecter un lecteur audio portable USB ou une mémoire USB à cet appareil via un hub USB.

Une mémoire USB partitionnée n'est pas compatible avec cet appareil.

Selon le type de lecteur audio portable USB/de mémoire USB que vous utilisez, cet appareil peut ne pas être reconnu ou les fichiers audio peuvent ne pas être lus correctement.

Ne laissez pas le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB exposé(e) à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée. Ceci peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil suite à une hausse extrême de la température.

### iPod

Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.

Attachez fermement l'iPod pendant que vous conduisez. Ne laissez pas l'iPod tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

Quelques mots sur les réglages de l'iPod

- Lorsqu'un iPod est connecté, cet appareil désactive le réglage EQ (égaliseur) de l'iPod afin d'optimiser l'acoustique. Le réglage EQ original est rétabli lorsque l'iPod est déconnecté.
- Vous ne pouvez pas mettre la fonction de répétition hors service sur l'iPod quand vous utilisez cet appareil. La fonction de répétition est positionnée automatiquement sur répétition de toutes les plages quand vous connectez l'iPod à cet appareil.

Tout texte incompatible enregistré sur l'iPod ne sera pas affiché par cet appareil.

## Informations complémentaires

### Disques DVD-R/RW

Les disques DVD-R/RW non finalisés qui ont été enregistrés avec le format Vidéo (mode vidéo) ne peuvent pas être lus.

La lecture de disques DVD-R/RW peut ne pas être possible à cause des caractéristiques du disque, de rayures ou de poussière sur le disque, ou de saleté, de condensation, etc. sur la lentille de cet appareil. Selon les paramètres de l'application et l'environnement, la lecture de disques enregistrés sur un ordinateur peut ne pas être possible. (Pour les détails, contactez le fabricant de l'application.)

### Disques CD-R/RW

Quand vous utilisez des disques CD-R/RW, la lecture n'est possible qu'avec des disques qui ont été finalisés.

La lecture de disques CD-R/RW enregistrés sur un graveur de CD musicaux ou un ordinateur peut ne pas être possible à cause des caractéristiques du disque, de rayures ou de poussière sur le disque, ou de saleté, de condensation, etc. sur la lentille de l'appareil.

Selon les paramètres de l'application et l'environnement, la lecture de disques enregistrés sur un ordinateur peut ne pas être possible. (Pour les détails, contactez le fabricant de l'application.)

La lecture de disques CD-R/RW peut devenir impossible en cas d'exposition directe à la lumière du soleil, de températures élevées, ou en raison des conditions de stockage dans le véhicule.

Les titres et autres informations textuelles gravées sur les CD-R/RW peuvent ne pas être affichés par cet appareil (en cas de données audio (CD-DA)).

### DualDiscs

Les DualDiscs sont des disques à deux faces avec un CD enregistrable pour l'audio sur une face et un DVD enregistrable pour la vidéo sur l'autre.

La lecture de la face DVD est possible avec cet appareil. Cependant, comme la face CD des DualDiscs n'est pas physiquement compatible avec le standard CD général, la lecture de la face CD sur cet appareil peut ne pas être possible.

Charger et éjecter fréquemment un DualDisc peut provoquer des rayures sur le disque. Des rayures importantes peuvent entraîner des problèmes de lecture sur cet appareil. Dans certains cas, un DualDisc peut se retrouver bloqué dans le logement pour CD et ne sera pas éjecté. Pour éviter cela, nous vous recommandons de vous abstenir d'utiliser des DualDiscs avec cet appareil.

Pour des informations plus détaillées sur les DualDiscs, veuillez vous reporter aux informations fournies par le fabricant des disques.

### Fichiers vidéo DivX

En fonction de la composition de l'information sur les fichiers telle que le numéro de stream audio ou la taille de fichier, il peut se produire un léger retard lors de la lecture des disques.

Certaines opérations spéciales peuvent être interdites à cause de la composition des fichiers DivX.

Des fichiers DivX téléchargés seulement à partir d'un site partenaire DivX sont une garantie de fonctionnement correct. Les fichiers DivX non autorisés peuvent ne pas fonctionner correctement.

Les fichiers de location DRM ne peuvent pas être utilisés jusqu'à ce que la lecture ait démarré.

Taille de fichier recommandée : 2 Go maximum avec un débit de transmission de 2 Mbits/s maximum.

Le code ID de cet appareil doit être enregistré auprès d'un fournisseur de VOD DivX pour lire des fichiers VOD DivX. Pour plus d'informations sur les codes ID, reportez-vous à la page 60, *Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX®*.

Pour plus de détails sur DivX, visitez le site suivant : <http://www.divx.com/>

### Fichiers vidéo MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4

La durée de lecture écoulée peut ne pas être affichée correctement.



## Informations complémentaires

### Formats audio compatibles (USB)

#### WAV

Extension de fichier : .wav

Bits de quantification : 8 et 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Fréquence d'échantillonnage : 16 kHz à 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz et 44,1 kHz (MS ADPCM)



### Formats audio compressés compatibles (disque, USB)

#### WMA

Extension de fichier : .wma

Débit binaire : 48 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), VBR

Fréquence d'échantillonnage : 32 kHz à 48 kHz

Windows Media™ Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream avec vidéo : incompatible

#### MP3

Extension de fichier : .mp3

Débit binaire : 8 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), VBR

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz pour accentuation)

Version étiquette ID3 compatible : 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la Version 2.x de l'étiquette ID3 a priorité sur la Version 1.x.)

Liste de lecture m3u : incompatible

MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO : incompatible

#### AAC

Format compatible : AAC encodé par iTunes

Extension de fichier : .m4a

Fréquence d'échantillonnage : 11,025 kHz à 48 kHz

Débit binaire : 16 Kbits/s à 320 Kbits/s

Apple Lossless : incompatible

Fichier AAC acheté sur le iTunes Store (extension de fichier .m4p) : incompatible

#### DivX compatibles (disque)

Format compatible : format vidéo DivX implémenté en relation avec les standards DivX

Extensions de fichier : .avi ou .divx

Format DivX Ultra : incompatible

Format DivX HD : incompatible

Fichiers DivX sans données vidéo : incompatible

DivX plus : incompatible

Codec audio compatible : MP2, MP3, Dolby Digital

LPCM : compatible

Débit binaire : 8 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), VBR

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à 48 kHz

Extension de fichier de sous-titres externes compatible : .srt

#### Vidéo MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4 (disque)

Extensions de fichier : .mpg ou .mpeg (MPEG-1/MPEG-2), .avi (MPEG-4)

Codec audio compatible : MP2 (MPEG-1/MPEG-2), MP2, MP3, Dolby Digital (MPEG-4)

H.264 (MPEG-4AVC) : compatible

LPCM : incompatible

Débit binaire : 8 Kbits/s à 320 Kbits/s (CBR), VBR

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à 48 kHz

## Informations complémentaires

### Informations supplémentaires

Certains caractères d'un nom de fichier (incluant l'extension de fichier) ou d'un nom de dossier peuvent ne pas être affichés.

Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement selon l'application utilisée pour encoder les fichiers WMA.

Il peut se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio intégrés avec des données image ou de fichiers audio stockés sur un périphérique de stockage USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

### Disque (CD/DVD)

Dossiers pouvant être lus : jusqu'à 99 sur CD-R/RW

Dossiers pouvant être lus : jusqu'à 700 sur DVD-R/RW

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 999 sur CD-R/RW

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 3 500 sur DVD-R/RW

Système de fichiers : ISO 9660 Niveau 1 et 2, Romeo, Joliet, UDF 1.02 (DVD-R/RW)

Lecture multi-session : compatible

Transfert des données en écriture par paquet : incompatible

Quelle que soit la durée du silence entre les plages musicales de l'enregistrement original, la lecture des disques d'audio compressé s'effectue avec une courte pause entre les plages musicales.

### Périphérique de stockage externe (USB)

Dossiers pouvant être lus : jusqu'à 1 500

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 15 000

Lecture des fichiers protégés par des droits d'auteur : incompatible

Périphérique de stockage externe partitionné (USB) : seule la première partition pouvant être lue sera lue.

Les cartes MMC (Multi Media Card) ne sont pas compatibles.



### PRÉCAUTION

- Pioneer décline toute responsabilité en cas de perte de données sur le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB, même si la perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil.
- Pioneer ne garantit pas la compatibilité avec tous les périphériques de stockage de masse USB et décline toute responsabilité en cas de perte de données sur des lecteurs multimédia, smartphones ou autres périphériques lors de l'utilisation de ce produit.
- Ne laissez pas les disques, le périphérique de stockage externe (USB) ou l'iPod dans un lieu où les températures sont élevées.

### Compatibilité iPod

Cet appareil prend en charge uniquement les modèles d'iPod suivants. Les versions du logiciel iPod prises en charge sont indiquées ci-dessous. Les versions antérieures ne sont pas prises en charge.

Conçu pour

- iPod touch 5ème génération (version logicielle 6.0.1)
- iPod touch 4ème génération (version logicielle 5.1.1)
- iPod touch 3ème génération (version logicielle 5.1.1)
- iPod touch 2ème génération (version logicielle 4.2.1)
- iPod touch 1ère génération (version logicielle 3.1.3)
- iPod classic 160 Go (version logicielle 2.0.4)
- iPod classic 120 Go (version logicielle 2.0.1)
- iPod classic (version logicielle 1.1.2)
- iPod avec vidéo (version logicielle 1.3)
- iPod nano 7ème génération (version logicielle 1.0.1)
- iPod nano 6ème génération (version logicielle 1.2)
- iPod nano 5ème génération (version logicielle 1.0.2)

## Informations complémentaires

- iPod nano 4ème génération (version logicielle 1.0.4)
- iPod nano 3ème génération (version logicielle 1.1.3)
- iPod nano 2ème génération (version logicielle 1.1.3)
- iPod nano 1ère génération (version logicielle 1.3.1)
- iPhone 5 (version logicielle 6.0.1)
- iPhone 4S (version logicielle 5.1.1)
- iPhone 4 (version logicielle 5.1.1)
- iPhone 3GS (version logicielle 5.1.1)
- iPhone 3G (version logicielle 4.2.1)
- iPhone (version logicielle 3.1.3)

Selon la génération ou la version de l'iPod, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Les opérations peuvent différer selon la version du logiciel iPod.

Pour des détails sur la compatibilité fichier/format, reportez-vous aux manuels de l'iPod.

Livre audio, podcast : compatible

### ⚠ PRÉCAUTION

Pioneer n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données sur l'iPod, même si la perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil.

## Quelques mots sur l'étiquetage iTunes

Cette fonction ne peut pas être utilisée avec les modèles d'iPods suivants.

- iPod touch 4ème génération
- iPod touch 3ème génération
- iPod touch 2ème génération
- iPod touch 1ère génération
- iPod classic 160 Go
- iPod classic 120 Go
- iPod classic
- iPod avec vidéo
- iPod nano 6ème génération
- iPod nano 5ème génération
- iPod nano 4ème génération

- iPod nano 3ème génération
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Les informations sur la plage musicale (étiquette) peuvent être enregistrées sur votre iPod à partir de la station d'émission. Les plages musicales se présenteront sous forme de liste de lecture appelée "Liste de lecture étiquetée" dans iTunes lors de la synchronisation suivante de votre iPod. Vous pouvez ensuite directement acheter des plages musicales auprès du magasin iTunes Store.

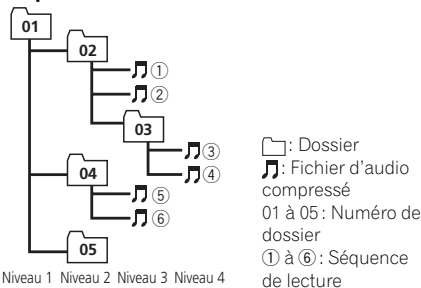
Les plages musicales étiquetées et la plage musicale que vous pouvez acheter auprès du magasin iTunes Store peuvent différer. N'oubliez pas de valider la plage musicale avant de procéder à son achat.

Si vous ne pouvez pas utiliser normalement cette fonction, mettez à jour le firmware de votre iPod. ■

## Séquence des fichiers audio

Sur cet appareil, l'utilisateur ne peut pas affecter de numéros de dossier ni spécifier les séquences de lecture.

### Exemple de hiérarchie



### Disque

La séquence de sélection des dossiers ou d'autres opérations peut différer en fonction du logiciel de codage ou d'écriture.

## Informations complémentaires


### Périphérique de stockage externe (USB)

La séquence de lecture est la même que la séquence enregistrée dans le périphérique de stockage externe (USB).

Pour spécifier la séquence de lecture, la méthode suivante est recommandée.

- ① Créez un nom de fichier en incluant des nombres qui spécifient la séquence de lecture (par exemple, 001xxx.mp3 et 099yyy.mp3).
- ② Placez ces fichiers dans un dossier.
- ③ Enregistrez le dossier contenant les fichiers sur le périphérique de stockage externe (USB).

Toutefois, avec certains environnements système, vous ne pouvez pas spécifier la séquence de lecture.

Pour les lecteurs audio portables USB, la séquence est différente et dépend du lecteur. 

### Utilisation correcte de l'afficheur

#### PRÉCAUTION

- Si un liquide ou un corps étranger pénètre à l'intérieur de cet appareil, coupez immédiatement l'alimentation et consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche. N'utilisez pas l'appareil dans cette situation parce que cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou une autre panne.
- Si vous remarquez de la fumée, un bruit ou une odeur étrange, ou tout autre signe anormal en provenance de l'écran, coupez immédiatement l'alimentation et consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche. L'utilisation de cet appareil dans cette situation peut provoquer des dommages permanents pour le système.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas cet appareil, car il existe à l'intérieur des composants haute tension qui peuvent provoquer une électrocution. Consultez toujours votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le

plus proche pour tout examen, réglage ou réparation internes.

### Soin à apporter à l'afficheur

- Ne touchez jamais l'écran avec autre chose que votre doigt quand vous utilisez la fonction clavier tactile. L'écran se raye facilement.
- Quand l'écran est soumis à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, il devient très chaud, ce qui peut entraîner des dommages pour l'écran LCD. Évitez autant que possible d'exposer le module d'affichage à la lumière directe du soleil.
- L'afficheur doit être utilisé dans les plages de température comprises entre  $-10^{\circ}\text{C}$  et  $+60^{\circ}\text{C}$ .  
À des températures supérieures ou inférieures à cette plage de température de fonctionnement, l'afficheur peut ne pas fonctionner normalement.
- L'écran LCD est exposé pour accroître sa visibilité à l'intérieur du véhicule. N'appuyez pas fortement dessus car cela pourrait l'endommager.
- Ne poussez pas l'écran LCD avec force car cela pourrait le rayer.

### Écran à cristaux liquides (LCD)

- La chaleur du chauffage peut endommager l'écran LCD, et l'air froid de la climatisation peut provoquer la formation d'humidité à l'intérieur de l'écran, pouvant entraîner des dommages.
- Des petits points noirs ou blancs (points brillants) peuvent apparaître sur l'écran LCD. Ceux-ci sont dus aux caractéristiques de l'écran LCD et n'indiquent pas un dysfonctionnement.
- Quand vous utilisez un téléphone cellulaire, maintenez l'antenne éloignée de l'écran pour éviter la perturbation des images vidéo par l'apparition de taches, de bandes colorées, etc.

## Informations complémentaires

### Rétroéclairage à DEL (diode électroluminescente)

- À des températures basses, l'utilisation du rétroéclairage à DEL peut accentuer le retard d'image et diminuer la qualité de l'image en raison des caractéristiques de l'écran LCD. La qualité de l'image s'améliorera avec une augmentation de la température.
- Pour protéger le rétroéclairage à DEL, l'afficheur s'assombrit dans les environnements suivants :
  - Sous le rayonnement direct du soleil
  - Près d'un événement de chauffage
- La durée de vie du rétroéclairage à DEL est supérieure à 10 000 heures. Elle peut toutefois diminuer lorsque les températures sont élevées.
- Quand le rétroéclairage à DEL atteint la fin de sa durée de vie, l'écran devient sombre et l'image n'est plus affichée. Le cas échéant, consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche.

### Comment garder l'afficheur en bon état

- Pour enlever la poussière de l'écran ou nettoyer l'afficheur, mettez d'abord le système hors tension, puis essuyez avec un chiffon doux et sec.
- Quand vous essuyez l'écran, faites attention de ne pas en rayer la surface. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques durs ou abrasifs. ▣

### Profils Bluetooth

Pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth, les appareils doivent pouvoir interpréter certains profils. Cet appareil est compatible avec les profils suivants.

- GAP (Generic Access Profile)
- SDP (Service Discovery Protocol)

- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile)
- HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3 ▣

### Droits d'auteur et marques commerciales

Ce produit fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteur, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle appartenant à Rovi Corporation. La rétro-technique et le désassemblage sont proscrits.

#### Bluetooth

La marque de mot et les logos *Bluetooth*<sup>®</sup> sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par PIONEER CORPORATION est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

#### DVD vidéo

**DVD** est une marque commerciale de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

#### iTunes

Apple et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

## Informations complémentaires

### MP3

La vente de ce produit comporte seulement une licence d'utilisation privée, non commerciale, et ne comporte pas de licence ni n'implique aucun droit d'utilisation de ce produit pour une diffusion commerciale (c'est-à-dire générant des revenus) en temps réel (terrestre, par satellite, câble et/ou tout autre média), diffusion/streaming via internet, des intranets et/ou d'autres systèmes électroniques de distribution de contenu, telles que les applications audio payante ou audio à la demande. Une licence indépendante est requise pour de telles utilisations. Pour les détails, veuillez visiter le site <http://www.mp3licensing.com>.

### WMA

Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

### iPod et iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Lightning est une marque commerciale d'Apple Inc.

Les accessoires électroniques portant la mention « Made for iPod » et « Made for iPhone » ont été conçus pour fonctionner respectivement avec un iPod ou un iPhone et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant. Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'emploi de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.

### Dolby Digital

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

### DivX

DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques commerciales de Rovi Corporation ou de ses filiales et sont utilisés sous licence.

**À PROPOS DE LA VIDÉO DIVX :** DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, LLC, qui est une filiale de Rovi Corporation. Ceci est un appareil DivX Certified® officiel qui lit la vidéo DivX. Visitez le site [divx.com](http://divx.com) pour plus d'informations sur les outils logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéos DivX.

**À PROPOS DE LA VIDÉO DIVX À LA DEMANDE :** Cet appareil certifié DivX® doit être enregistré afin de pouvoir lire des vidéos DivX à la demande (VOD). Pour obtenir votre code d'enregistrement, localisez la section VOD DivX dans *Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX®*. Allez sur le site [vod.divx.com](http://vod.divx.com) pour savoir comment terminer votre enregistrement.

### MIXTRAX

MIXTRAX est une marque commerciale de PIONEER CORPORATION.

### libpng

Sachez que Pioneer ne répondra à aucune question sur le contenu du code source. Cette licence légale a été, à l'origine, rédigée en anglais et ici traduite uniquement pour permettre au lecteur d'en comprendre le contenu. En conséquence, la licence traduite NE correspond PAS légalement au texte anglais d'origine.

Cette copie des avis libpng est fournie pour votre commodité. En cas de divergence entre cette copie et les avis dans le fichier `png.h` faisant partie de la distribution libpng, ce dernier prévaut.

## Informations complémentaires

### MENTION DE DROITS D'AUTEUR, LIMITATION DE RESPONSABILITÉ et LICENCE :

Si vous modifiez libpng, vous pouvez insérer des avis supplémentaires immédiatement après cette phrase.

Ce code est accordé avec la licence libpng. Les versions libpng 1.2.6, 15 août 2004, à 1.5.0, 6 janvier 2011 sont des droits d'auteur (c) 2004, 2006-2010 Glenn Randers-Pehrson, et sont distribuées conformément à l'avis de non-responsabilité et à la licence de libpng-1.2.5 avec les personnes suivantes ajoutées à la liste des auteurs de rédaction

Cosmin Truta

La version libpng 1.0.7 du 1er juillet 2000 à la version 1.2.5 du 3 octobre 2002 sont protégées par les droits d'auteur (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson, et sont distribuées sous les mêmes conditions de limitation de responsabilité et de licence que libpng-1.0.6 avec les ajouts suivants à la liste d'auteurs contributeurs

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

et avec les ajouts suivants à la limitation de responsabilité :

Il n'existe aucune garantie contre les possibilités de privation de jouissance de la bibliothèque ou contre les infractions aux droits des tiers. Il n'y a aucune garantie que notre travail ou la bibliothèque réponde à vos besoins ou usages particuliers. Cette bibliothèque est fournie avec tous les défauts qu'elle contient, l'utilisateur prend à sa charge la totalité des risques de qualité satisfaisante, de performances, d'exactitude et d'effort.

La version libpng 0.97 de janvier 1998 à la version 1.0.6 du 20 mars 2000 sont protégées par les droits d'auteur (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, et sont distribuées sous les mêmes conditions de limitation de responsabilité et de licence que libpng-0.96 avec les ajouts suivants à la liste d'auteurs contributeurs :

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

La version libpng 0.89 de juin 1996 à la version 0.96 de mai 1997 sont protégées par les droits d'auteur (c) 1996, 1997 Glenn Randers-Pehrson, et sont distribuées sous les mêmes conditions de limitation de responsabilité et de licence que libpng-0.88 avec les ajouts suivants à la liste d'auteurs contributeurs :

John Bowler

Kevin Bracey

Sam Bushell

Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

La version libpng 0.5 de mai 1995 à la version 0.88 de janvier 1996 sont protégées par les droits d'auteur (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

Pour les besoins de cette mention de droits d'auteur et de licence, "auteurs contributeurs" est défini comme l'ensemble de personnes suivantes :

Andreas Dilger

Dave Martindale

Guy Eric Schalnat

Paul Schmidt

Tim Wegner

La bibliothèque de référence PNG est fournie "TEL QUELLE". Les auteurs contributeurs et Group 42 Inc. réfutent toute garantie, explicite ou implicite, y compris mais sans limitation, les garanties de valeur marchande et d'adaptation à un usage quelconque. Les auteurs contributeurs et Group 42 Inc. ne sauraient être tenus responsables des dommages directs, indirects, accessoires, spéciaux, dommages et intérêts ou dommages consécutifs, pouvant survenir suite à l'utilisation de la bibliothèque de référence PNG, même s'ils ont été avertis de la possibilité de tels dommages. Il est autorisé par le présent document d'utiliser, de copier, de modifier et de distribuer ce code source, ou des portions de celui-ci, à quelque fin que ce soit, gratuitement, sous réserve des restrictions suivantes :

## Informations complémentaires

1. L'origine de ce code source ne doit pas être présentée de manière mensongère.
2. Les versions modifiées doivent être clairement identifiées comme telles et ne doivent pas être présentées fallacieusement comme étant la source originale.
3. Cette mention de droit d'auteur ne doit pas être ôtée ou modifiée de toute source ou distribution de source modifiée.

Les auteurs contributeurs et Group 42, Inc. autorisent expressément, gratuitement, et encouragent à l'utilisation de ce code source en tant que composant soutenant le format de fichier PNG dans les produits commerciaux. Si vous utilisez ce code source dans un produit, nous apprécierions que vous nous mentionniez, mais ceci n'est pas une obligation.

Une fonction "png\_get\_copyright" vous est proposée, que vous pourrez utiliser facilement dans les cases "à propos de" et autres :

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

De plus, le logo PNG (en format PNG évidemment) est fourni dans les fichiers "pngbar.png" et "pngbar.jpg" (88x31) et "pngnow.png" (98x31).

Libpng est un logiciel OSI Certified Open Source. OSI Certified Open Source est une marque de certification de l'Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson

glennrp at users.sourceforge.net

6 janvier 2011 ■

# Informations complémentaires

## Tableau des codes de langue pour les DVD

### Langue (code), code d'entrée

Japonais (ja), <b>1001</b>	Dzonga (dz), <b>0426</b>	Kurde (ku), <b>1121</b>	Kinyarwanda (rw), <b>1823</b>
Anglais (en), <b>0514</b>	Ewé (ee), <b>0505</b>	Komi (kv), <b>1122</b>	Sanskrit (sa), <b>1901</b>
Français (fr), <b>0618</b>	Espéranto (eo), <b>0515</b>	Cornique (kw), <b>1123</b>	Sarde (sc), <b>1903</b>
Espagnol (es), <b>0519</b>	Estonien (et), <b>0520</b>	Kirghiz (ky), <b>1125</b>	Sindhi (sd), <b>1904</b>
Allemand (de), <b>0405</b>	Basque (eu), <b>0521</b>	Latin (la), <b>1201</b>	Sami du Nord (se), <b>1905</b>
Italien (it), <b>0920</b>	Persan (fa), <b>0601</b>	Luxembourgeois (lb), <b>1202</b>	Sango (sg), <b>1907</b>
Chinois (zh), <b>2608</b>	Peul (ff), <b>0606</b>	Ganda (lg), <b>1207</b>	Singhalais (si), <b>1909</b>
Hollandais, flamand (nl), <b>1412</b>	Finois (fi), <b>0609</b>	Limbourgeois (li), <b>1209</b>	Slovaque (sk), <b>1911</b>
Portugais (pt), <b>1620</b>	Fidjien (fj), <b>0610</b>	Lingala (ln), <b>1214</b>	Slovène (sl), <b>1912</b>
Suédois (sv), <b>1922</b>	Féroïen (fo), <b>0615</b>	Laotien (lo), <b>1215</b>	Samoan (sm), <b>1913</b>
Russe (ru), <b>1821</b>	Frison de l'ouest (fy), <b>0625</b>	Lituanien (lt), <b>1220</b>	Shona (sn), <b>1914</b>
Coréen (ko), <b>1115</b>	Irlandais (ga), <b>0701</b>	Luba-Katanga (lu), <b>1221</b>	Somali (so), <b>1915</b>
Grec (el), <b>0512</b>	Gaélique (gd), <b>0704</b>	Letton (lv), <b>1222</b>	Albanais (sq), <b>1917</b>
Afar (aa), <b>0101</b>	Galicien (gl), <b>0712</b>	Malgache (mg), <b>1307</b>	Serbe (sr), <b>1918</b>
Abkhaze (ab), <b>0102</b>	Guarani (gn), <b>0714</b>	Marshallais (mh), <b>1308</b>	Swazi (ss), <b>1919</b>
Avestique (ae), <b>0105</b>	Gujarâti (gu), <b>0721</b>	Maori (mi), <b>1309</b>	Sotho du Sud (st), <b>1920</b>
Afrikaans (af), <b>0106</b>	Manx (gv), <b>0722</b>	Macédonien (mk), <b>1311</b>	Soudanais (su), <b>1921</b>
Akan (ak), <b>0111</b>	Hausa (ha), <b>0801</b>	Malayalam (ml), <b>1312</b>	Swahili (sw), <b>1923</b>
Amharique (am), <b>0113</b>	Hébreu (he), <b>0805</b>	Mongol (mn), <b>1314</b>	Tamil (ta), <b>2001</b>
Aragonais (an), <b>0114</b>	Hindi (hi), <b>0809</b>	Marathi (mr), <b>1318</b>	Télougou (te), <b>2005</b>
Arabe (ar), <b>0118</b>	Hiri-Motu (ho), <b>0815</b>	Malais (ms), <b>1319</b>	Tadjik (tg), <b>2007</b>
Assamais (as), <b>0119</b>	Croate (hr), <b>0818</b>	Maltais (mt), <b>1320</b>	Thaï (th), <b>2008</b>
Avarique (av), <b>0122</b>	Haitien (ht), <b>0820</b>	Birman (my), <b>1325</b>	Tigrinya (ti), <b>2009</b>
Aymara (ay), <b>0125</b>	Hongrois (hu), <b>0821</b>	Nauruan (na), <b>1401</b>	Turkmène (tk), <b>2011</b>
Azerbaïdjanais (az), <b>0126</b>	Arménien (hy), <b>0825</b>	Bokmål (nb), <b>1402</b>	Tagalog (tl), <b>2012</b>
Bachkir (ba), <b>0201</b>	Héréro (hz), <b>0826</b>	Ndébélé du Nord (nd), <b>1404</b>	Setswana (tn), <b>2014</b>
Biélorusse (be), <b>0205</b>	Interlingua (ia), <b>0901</b>	Népalais (ne), <b>1405</b>	Tongien (to), <b>2015</b>
Bulgare (bg), <b>0207</b>	Indonésien (in), <b>0904</b>	Ndonga (ng), <b>1407</b>	Turc (tr), <b>2018</b>
Bihari (bh), <b>0208</b>	Interlingue (ie), <b>0905</b>	Néo-norvégien (nn), <b>1414</b>	Tsonga (ts), <b>2019</b>
Bislama (bi), <b>0209</b>	Igbo (ig), <b>0907</b>	Norvégien (no), <b>1415</b>	Tatar (tt), <b>2020</b>
Bambara (bm), <b>0213</b>	Yi du Sichuan (ii), <b>0909</b>	Ndébélé du Sud (nr), <b>1418</b>	Twi (tw), <b>2023</b>
Bengali (bn), <b>0214</b>	Inupiaq (ik), <b>0911</b>	Navajo, Navaho (nv), <b>1422</b>	Tahitien (ty), <b>2025</b>
Tibétain (bo), <b>0215</b>	Ilo (io), <b>0915</b>	Chichewa (ny), <b>1425</b>	Ouïghour (ug), <b>2107</b>
Breton (br), <b>0218</b>	Islandais (is), <b>0919</b>	Occitan (oc), <b>1503</b>	Ukrainien (uk), <b>2111</b>
Bosniaque (bs), <b>0219</b>	Inuktitut (iu), <b>0921</b>	Ojibwé (oj), <b>1510</b>	Urdû (ur), <b>2118</b>
Catalan (ca), <b>0301</b>	Javanais (jv), <b>1022</b>	Oromo (om), <b>1513</b>	Ouzbek (uz), <b>2126</b>
Tchéchène (ce), <b>0305</b>	Géorgien (ka), <b>1101</b>	Oriya (or), <b>1518</b>	Venda (ve), <b>2205</b>
Chamorro (ch), <b>0308</b>	Kikongo (kg), <b>1107</b>	Ossète (os), <b>1519</b>	Vietnamien (vi), <b>2209</b>
Corse (co), <b>0315</b>	Kikuyu (ki), <b>1109</b>	Pendjabi (pa), <b>1601</b>	Volapük (vo), <b>2215</b>
Cri (cr), <b>0318</b>	Kuanyama (kj), <b>1110</b>	Pali (pi), <b>1609</b>	Wallon (wa), <b>2301</b>
Tchèque (cs), <b>0319</b>	Kazakh (kk), <b>1111</b>	Polonais (pl), <b>1612</b>	Wolof (wo), <b>2315</b>
Slavon (cu), <b>0321</b>	Groenlandais (kl), <b>1112</b>	Pashto, Pachtó (ps), <b>1619</b>	Xhosa (xh), <b>2408</b>
Tchouvache (cv), <b>0322</b>	Cambodgien (km), <b>1113</b>	Quechua (qu), <b>1721</b>	Yiddish (ji), <b>2509</b>
Gallois (cy), <b>0325</b>	Kannada (kn), <b>1114</b>	Rhétó-Roman (rm), <b>1813</b>	Yoruba (yo), <b>2515</b>
Danois (da), <b>0401</b>	Kanuri (kr), <b>1118</b>	Kirundi (rn), <b>1814</b>	Zhuang (za), <b>2601</b>
Divehi (dv), <b>0422</b>	Kashmiri (ks), <b>1119</b>	Roumain (ro), <b>1815</b>	Zoulou (zu), <b>2621</b>



# Informations complémentaires

## Caractéristiques techniques

### Généralités

Tension d'alimentation .....	14,4 V CC (10,8 V à 15,1 V acceptable)
Mise à la masse .....	Pôle négatif
Consommation maximale ...	10,0 A
Dimensions (L × H × P):	
DIN	
Châssis .....	180 mm × 50 mm × 160 mm
Panneau avant .....	188 mm × 58 mm × 32 mm
D	
Châssis .....	178 mm × 50 mm × 165 mm
Panneau avant .....	170 mm × 46 mm × 27 mm
Poids .....	2,0 kg

### Affichage

Taille de l'écran/ratio d'aspect .....	7,00 pouces de largeur/16:9 (surface d'affichage effective : 154,1 mm × 85,9 mm)
Pixels .....	1 152 000 (2 400 × 480)
Méthode d'affichage .....	TFT matrice active, type conducteur
Système de couleurs .....	Compatible NTSC/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM
Plage de température durable (hors tension) .....	-20 °C à +80 °C

### Audio

Puissance de sortie maximale .....	50 W × 4 70 W × 1/2 Ω (pour le haut-parleur d'extrêmes graves)
Puissance de sortie continue .....	22 W × 4 (50 Hz à 15 000 Hz, DHT 5%, impédance de charge 4 Ω avec les deux canaux entraînés)
Impédance de charge .....	4 Ω (4 Ω à 8 Ω (2 Ω pour 1 canal) possible)
Niveau de sortie maximum de la sortie préamp .....	4,0 V
Égaliseur (Égaliseur graphique à 8 bandes):	
Fréquence .....	40 Hz/80 Hz/200 Hz/400 Hz/1 kHz/2,5 kHz/8 kHz/10 kHz
Gain .....	± 12 dB
HPF:	
Fréquence .....	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Pente .....	-12 dB/octave

Haut-parleur d'extrêmes graves (mono):	
Fréquence .....	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Pente .....	-18 dB/octave
Gain .....	+6 dB à -24 dB
Phase .....	Normale/Inverse
Accentuation des graves:	
Gain .....	+12 dB à 0 dB

### Lecteur DVD

Système .....	Lecteur DVD vidéo, CD Vidéo, CD, WMA, MP3, AAC, DivX, MPEG
Disques utilisables .....	DVD vidéo, CD Vidéo, CD, CD-R/RW, DVD-R/RW/RLD
Numéro de région .....	2
Réponse en fréquence .....	5 Hz à 44 000 Hz (avec DVD, à la fréquence d'échantillonnage 96 kHz)
Rapport signal/bruit .....	96 dB (1 kHz) (Réseau IEC-A) (niveau RCA)
Niveau de sortie:	
Vidéo .....	1,0 Vc-c/75 Ω (±0,2 V)
Nombre de canaux .....	2 (stéréo)
Format de décodage MP3 ...	MPEG-1 & 2 Couche Audio 3
Format de décodage WMA .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canaux audio) (Windows Media Player)
Format de décodage AAC ...	MPEG-4 AAC (fichiers encodés iTunes seulement) (.m4a) (Ver. 10.6 et antérieures)
Format de décodage DivX ...	Home Theater versions 3, 4, 5.2, 6 (sauf ultra et HD) (.avi, .divx)
Format de décodage vidéo MPEG .....	MPEG1, MPEG2, MPEG4

### USB

Spécification standard USB .....	USB 1.1, USB 2.0 pleine vitesse USB 2.0 haut débit (pour fichiers audio)
Alimentation maximale .....	1,0 A
Classe USB .....	MSC (Mass Storage Class)
Système de fichiers .....	FAT16, FAT32
Format de décodage MP3 ...	MPEG-1 & 2 Couche Audio 3

## Informations complémentaires

### Format de décodage WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12  
(2 canaux audio)  
(Windows Media Player)

Format de décodage AAC ... MPEG-4 AAC (fichiers encodés iTunes seulement)  
(Ver. 10.6 et antérieures)

### WAV:

#### Format du signal WAV

..... PCM Linéaire, MS ADPCM  
(.wav)

#### Fréquence d'échantillonnage

..... PCM Linéaire: 16 kHz,  
22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz,  
44,1 kHz, 48 kHz  
MS ADPCM: 22,05 kHz,  
44,1 kHz

### Syntoniseur FM

Gamme de fréquence ..... 87,5 MHz à 108,0 MHz

Sensibilité utile ..... 9 dBf (0,8  $\mu$ V/75  $\Omega$  mono,  
S/B: 30 dB)

Rapport signal/bruit ..... 72 dB (réseau IEC-A)

### Syntoniseur MW (PO)

Gamme de fréquence ..... 531 kHz à 1 602 kHz (9 kHz)

Sensibilité utile ..... 25  $\mu$ V (S/B: 20 dB)

Rapport signal/bruit ..... 62 dB (réseau IEC-A)

### Syntoniseur LW (GO)

Gamme de fréquence ..... 153 kHz à 281 kHz

Sensibilité utile ..... 28  $\mu$ V (S/B: 20 dB)

Rapport signal/bruit ..... 62 dB (réseau IEC-A)

### Bluetooth

Version ..... Certifié Bluetooth 3.0

Puissance de sortie ..... +4 dBm maximum  
(Classe de puissance 2)

### Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable.

<http://www.pioneer.eu>

Visitez [www.pioneer.fr](http://www.pioneer.fr) (ou [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)) pour enregistrer votre appareil.

#### **PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 212-0031, JAPAN

#### **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

#### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

#### **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

#### **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

#### **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

#### **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

#### **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

#### **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488

© 2013 PIONEER CORPORATION.  
Tous droits de reproduction et de  
traduction réservés.